

# *Xenon 3*

(502589588/6438313752141)

Instruction manual

GB

FI

SE

NO

EE

LV

Käyttöohje

Bruksanvisning

Bruksanvisning

Kasutusjuhend

Lietošanas rokasgrāmata

**C E L L O**

## GENERAL INSTRUCTIONS

By purchasing this gas barbecue, you accept the obligation of reading all the instructions on assembly, use, care, and maintenance contained in this manual. Read all the instructions and advice before using the unit. In particular, read and understand all warning and safety instructions before using the gas barbecue. Follow all ignition and operation-related instructions closely. Handle metal parts carefully to avoid injuries. Follow the order of steps.

**THIS BARBECUE IS FOR OUTDOOR USE ONLY.  
DUE TO OPEN DESIGN OF THE BARBECUE, POSSIBLE FAT LEAKS INTO THE COMPONENTS AND  
FAT SPILLS OUTSIDE THE BARBECUE, DO NOT  
USE THE BARBECUE NEAR OR ON TOP OF SENSITIVE SURFACES.**

**FAT OF MARINADE MAY LEAK UNDER THE BARBECUE, ONTO A BOTTOM PLATE OR INTO A CABINET, AND FAT/MARINADE SPLASHES TO THE SURROUNDING SURFACES ARE POSSIBLE. WHEN USING THE BARBECUE, FAT LEAKS OR SPLASHES ARE COMPLETELY NORMAL.**

**THE BARBECUE IS CE-MARKED AND APPROVED IN ACCORDANCE WITH VALID LEGISLATION.  
ANY STRUCTURAL MODIFICATION OF THE BARBECUE IS PROHIBITED. WHEN ASSEMBLING THE BARBECUE, NO COMPONENTS MAY BE OMITTED OR ANY COMPONENTS ADDED TO THE STRUCTURE.**

## BARBECUE-RELATED WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

1. The barbecue is for outdoor use only.
2. Use of the barbecue for any other purpose than intended may be dangerous.
3. After use always turn off gas supply from the gas cylinder.
4. Follow all assembly instructions. Ignoring of the instructions may cause problems in use.

5. The barbecue heats up during use – be careful if there are pets, children, or the elderly nearby.
6. If you sense a strong smell of gas, turn off gas supply from the gas cylinder immediately. Extinguish all flames by closing the controller for each burner. Open the barbecue lid and check for possible leaks. Carry out a leak test in accordance with the instructions. Repair any leaking joints. If you cannot locate the fault, contact a qualified gas equipment maintenance services provider or the importer.
7. Do not move the barbecue while it is in use or still hot.
8. Do not use or store combustible materials, liquids or gasses near the barbecue.
9. Never check for leaks with open flame.
10. Do not use the barbecue if there are faults.
11. While the barbecue is in use, never disconnect any gas connections from the barbecue or regulator.
12. Never leave the barbecue unattended while in use.
13. Do not allow children to use the barbecue.
14. Clean the barbecue at regular intervals. Be careful not to damage the burner openings and controller nozzles during the cleaning.
15. In particular, the bottom of the barbecue, drip pan, barbecue plate and grid must be kept clean of fat and marinades. Risk of grease fire!
16. Do not use the barbecue under a canopy, next to a wall, inside a garage, motor-caravan or caravan, on board of a boat, in an enclosed area, or indoors. Check that there are no combustible or flammable materials nearby. There must be at least 1 metre (preferably more) of free space around the barbecue in all directions.
17. We recommend servicing and cleaning the barbecue at least once a year. If you are not sure of how to service the unit, instead of servicing it by yourself, contact an authorised gas equipment maintenance services provider.
18. Only a qualified gas equipment maintenance services provider is allowed to service and adjust the barbecue's main valves, gas taps, and valve nozzles.
19. Before using the barbecue after a long period of storage (for example, in spring) and after each replacement of the gas cylinder or installation of new components (such as pressure regulator or gas hose), always carry out a leak test.

20. When lighting the barbecue, the lid must always be open.
21. Use heat-resistant BBQ gloves and sturdy long-handled BBQ utensils when operating the barbecue.
22. Be prepared for possible accidents: make sure you know the location of the first aid kit and fire extinguisher and are capable of using them.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Modell: CELLO Xenon 3(502589588)

Total power

Main burners: 10,5 kW

Gas consumption: 765g/h

Operating pressure: 30 mbar

Gas: Liquefied petroleum gas

(LPG) Category of use: I3 B/P

Main burner nozzle diameter: 0,92 mm

 2575-24

PIN CODE: 2575DM28458

## BEFORE USING THE BARBECUE

### Gas cylinder, gas hose, pressure regulator

The gas hose, low-pressure regulator and hose clamps are not supplied by the manufacturer. These components need to be purchased separately. Acquire a LPG cylinder (min. 5 kg, max. 11 kg), low-pressure regulator (30 mbar), and gas hose from your dealer.

Note! The regulator connected to the cylinder may not be adjustable in any way and must be marked with the operating pressure 30 mbar.



The 30 mbar low-pressure regulators in the picture are suitable for a gas barbecue, while the high-pressure regulator on the right is intended for LPG tools and must not be used with a gas barbecue.

The gas hose used must be a 10 mm LPG hose approved for use in local country; the length may not exceed 1.2 m.

The low-pressure regulator must comply with the

standard of EN16436 or EN16129 as well as the national regulations.

The type of replaceable hose should meet the standard of EN 16436-1.

Check the condition of the gas hose on regular basis. Replace worn or damaged hose. Keep the gas hose away from hot parts of the barbecue.

Make sure the gas hose is not twisted in a manner preventing gas flow through the hose.

### Gas cylinder installation

1. Check that all controllers of the barbecue are in the OFF position.
2. Install the gas hose tightly to the low-pressure regulator's hose fitting and the other hose end to the hose fitting on the barbecue. Use hose clamps for tightening.
3. Attach the low-pressure regulator to the gas cylinder. Check the regulator connection to the gas cylinder by pulling the regulator strongly upwards.
4. Open gas supply from the low-pressure regulator slowly, to stabilise the gas pressure.

### Gas cylinder removal

1. Use the low-pressure regulator to turn off the gas flow.
  2. Check that all controllers of the barbecue are in the OFF position.
  3. Detach the low-pressure regulator from the gas cylinder.
- Do not replace the gas cylinder near open flame or embers.

### Prior to first use

Before first use of the barbecue, carry out full leak testing in accordance with the instructions. Light the barbecue and use all burners at MAX power for approx. 5 minutes (but not longer) with the lid open. After that, close the lid and continue using the barbecue at MAX power for additional 2-3 minutes. Once this is accomplished, the storage grease residues have burned off. Let the barbecue cool for about 15 minutes. Clean the grid and grilling plate by BBQ cleaning brush. Oil the grid and grilling plate with some cooking oil. Now the barbecue is ready for use.

## **Leak test**

Leak testing is always required in the following cases:

- Before first-time ignition of the barbecue.
- Every time a new gas cylinder is installed or some component replaced.
- We recommend performing the test at least once a year, before every barbecue season.

Always carry out the leak test outdoors, away from heat, open flame, and combustible liquids. Do not smoke while performing the test. Always use 50/50 liquid soap/water solution for leak testing. Never use a match or open flame.

## **Always check the following when carrying out a leak test**

- Gas cylinder valves and cylinder thread.
- All gas cylinder welds.
- Regulator mounting and gas cylinder connections.
- All hose joints (including side burner hoses, if present).

## **Carry out leak testing as follows**

- Use a recently filled and checked gas cylinder connected to the barbecue with all of the barbecue connectors in the OFF position.
- Open the pressure regulator.
- Using a brush and soap/water solution, wet all of the connections and components.
- Check carefully for bubbles (signs of gas leakage).
- If bubbles appear next to connections, tighten the connections until retesting shows no sign of leakage (always turn off gas supply for the duration of leakage repairs).
- Close the pressure regulator and make sure the control valves are closed.

Do not use the barbecue if you fail to eliminate a leak. Close the gas cylinder valve, detach the gas cylinder and contact the importer.

## **USING THE BARBECUE LIGHTNING INSTRUCTIONS**

1. Open lid. Turn all control knobs to ● position.
2. Open gas cylinder valve. Wait for 5 seconds.
3. Press control knob to bottom and turn it anticlockwise till 🔥 position. Click-sound hears and burner ignites. If needed repeat 3-4 times.
4. If burner does not ignite, turn control knob to ● position and wait for 5 minutes. Repeat point 3 or ignite with matchstick.
5. When burner has ignited repeat point 3 with other burners.
6. Adjust power by turning control knobs.

If burner does not ignite, see troubleshooting table, or ignite with long match.

## **Lighting by match in case of piezo igniter failure**

Grill firebox's right side has open hole, where grill can be ignited with long match.

1. Always open the lid before lighting the barbecue.
2. Turn on gas supply from the cylinder and low-pressure regulator.
3. Through firebox's open hole place a burning match next to the burner.
4. Push and turn right side control knob till 🔥 position. Make sure by looking through the grid and heat distribution panel that the burner has definitely ignited.

If the burner still does not ignite, see the troubleshooting table for help.

**Warning!** Never lean over the barbecue when lighting or using it.

If the burner does not ignite in 10 seconds in spite of repeated attempts, turn off the barbecue controller and cut gas supply from the cylinder. Leave the lid open and wait for at least 5 minutes before re-attempting to light the barbecue. This way, the gas accumulated in the barbecue can escape.

## **Using the barbecue**

1. When cooking food with the barbecue lid closed, do not use more than one burner at MAX power. In most cases, a single burner at full power is sufficient for food preparation.
2. Never use more than two burners at MAX power simultaneously. Excessive heat may damage the barbecue components.
3. Never leave an operating barbecue unattended, not even for a moment.

## **Flame withdrawal from the burner**

In windy weather, the wind may push the flame away from the burner. In such cases, the flame will burn under the control panel. At the same time, loud roaring or swishing noise can be heard.

The barbecue must be turned off immediately. If the barbecue is not turned off, the barbecue valve, control panel, and control knobs can be damaged.

Damages caused by wind-related flame withdrawal are not covered by the warranty.

## **Turning off the barbecue**

1. Close off gas supply from the cylinder to the barbecue.
2. When all of the burner flames have extinguished, turn the burner controllers to the OFF position. Once more, make sure gas supply from the cylinder has been turned off.
3. Detach the pressure regulator from the gas cylinder.

## **Flame tamers**

This barbecue is provided with flame tamers above the burners. The flame tamers are intended for even distribution of heat over the barbecue area, preventing hot flames from directly contacting the barbecued food, and protection of the burners against the fat, salty liquids and marinades dripping from the food.

Lava stones may not be used in this barbecue.

The flame tamers are placed on top of burners, under the barbecue grid.

## **Preparations**

The barbecue needs to be warmed up before cooking food. For this, light up the barbecue and use it at MAX power for approx. 3-5 minutes with the lid down. If the food prepared requires lower cooking temperature, use the controllers to lower the temperature before loading the food. Never use all burners of the barbecue simultaneously at MAX power – otherwise, the barbecue will be too hot for cooking and the gas is wasted. Keeping one or two burners on at a time is usually sufficient, and a low power setting is recommended. Experience will teach you to choose the best setting.

## **Cooking time**

This is influenced by several factors, and barbecuing experience comes in handy. The time required may depend on the raw materials, size of the barbecued food, and even the weather. Experience suggests that on a hot day, a lower power setting works better, whereas on a cold day a higher power setting could be more favourable. Try cooking various foods at different settings to get the best feel.

## Flare-ups

Flare-ups may increase the temperature inside the barbecue overmuch and intensify fat dripping from the cooked foods, thus adding to the grease fire hazard. Minor flare-ups are normal and beneficial, adding to the pleasant barbecue taste. In order to keep the flare-ups under control, follow these tips:

- Remove visible fat from the meat before barbecuing.
- Cook chicken and pork at a lower power setting.
- Make sure that the fat drain aperture on the barbecue bottom is open and that the drip pan is not full. Empty and wash the drip pan regularly, preferably after each use.
- If possible, always cook with the lid down and use the minimum efficient power setting.

If you keep the lid down, the temperature inside the barbecue remains constant and less gas is consumed. Also, the food does not dry out if the lid is down, due to the water vapors and heat released by the LPG gas circulating inside the barbecue.

## Marinades

Marinades are intended for flavouring of the barbecued food. Inside the barbecue, marinades cause sticking of the food to the barbecue grid or grilling plate, may drain under the barbecue or catch fire.

If there is marinade present:

- Before placing the food into the barbecue, wipe off excessive marinade.
- Never pour marinade on barbecued food while inside the barbecue.
- Never apply marinade in which raw meat, chicken, or fish have been kept onto barbecued food by a BBQ brush. Otherwise, the bacteria from raw meat will end up in the cooked food.
- If you want to add taste or shiny surface to the barbecued food, use a brush to apply some barbecue sauce onto the food during the final stage of cooking. Always prepare the sauces separately.

## MAINTENANCE, CLEANING AND STORAGE

### Maintenance and cleaning of the barbecue

To ensure good condition and optimal service of the barbecue over the years, the barbecue and its components require cleaning and maintenance. Perform at least the following operations after each use, as soon as the barbecue has cooled.

### Grilling grids and plates

If barbecued food has stuck to the grilling grids or plates, proceed as follows:

- Use a paper towel to wipe off excessive fat and marinade from the grid. Be thorough – do not leave fat or marinade inside the barbecue, for they may catch fire.
- Ignite the burners according to the instructions. Adjust the burners to maximum power. Close the barbecue lid.
- Let the burners incinerate any food residues, fat, and marinade stuck to the grid and barbecue pan. Use the burners at full power in an empty barbecue for max. 5 minutes, otherwise the barbecue components may overheat.
- Close the burners open the lid and let the components cool for at least 15 minutes, until it is safe to touch them.
- Use a brass BBQ brush to remove burnt food from the grid and barbecue pan. Only a brush brush intended specifically for barbecue cleaning may be used for this. The bristles of an ordinary steel brush are too hard and will spoil the surfaces of barbecue components. **The consequences of using a steel brush are not covered by warranty.**
- Finally, when the grids are clean, apply some cooking oil on them, rendering the barbecue ready for next use.

Any wear or corrosion of the grilling grid and plate due to ordinary use, improper maintenance, or incorrect storage are not covered by the warranty.

### Other barbecue components

The wooden parts of the barbecue must be cleaned as follows:

- All wooden parts must be regularly cleaned by washing with soap/water solution and wiping by a damp cloth.
- Dry the cleaned surfaces carefully.
- Wooden parts must be treated at least 2-3 times a year by cleaning products for outdoor furniture commonly available in stores. This prevents drying and cracking of wooden components. Use the products in accordance with their instructions, but make sure they are suitable for wooden components. A good idea is to try cleaning and care products on some wood component not directly visible, for example, on the underside of the side table, before actual use. This ensures compatibility of the product with wooden parts.

The steel parts of the barbecue must be cleaned as follows:

- All steel parts must be regularly cleaned by washing with soap/water solution and wiping by a damp cloth.
- Dry the cleaned surfaces carefully.
- Texts and images printed on the control panel may only be wiped clean with damp cloth. Do not scrub or use any cleaning agents. A cleaning agent may detach the texts or other markings of the control panel.
- All steel parts, such as the barbecue lid and control panel, must be treated at least 2-3 times a year by steel cleaning and maintenance products available in stores, such as the CRC 5-56 universal spray. This prevents sticking of impurities and occurrence of rust spots on steel surfaces. Use care products in accordance with their instructions, but make sure they are suitable for steel surfaces of the barbecue. A good idea is to try cleaning and care products on some steel component not directly visible, for example, in the rear corner of the lid, before actual use. This ensures compatibility of the product with the steel parts of the barbecue.
- Use cleaning and maintenance products only on the outer surfaces of the barbecue.

Drip pan under the barbecue:

- The drip pan under the barbecue must be emptied whenever there are marinade and fat drips from the barbecue. Avoid formation of fat pools on the drip pan, as they may catch fire.
  - Clean the drip pan by washing it in kitchen sink.
- Cleaning of the drip pan can be made

easier by covering it with a sheet of baking paper and a sheet of aluminium foil. Use a couple of small stones to keep them in place. When there is fat and marinade on the drip pan, remove and discard the foil and the baking paper. Do not put sand on the drip pan.

**Attention!** The fat and marinade on the drip pan may catch fire. The warranty does not cover grease fire-induced damages to the barbecue.

The flame tamers must be cleaned as follows:

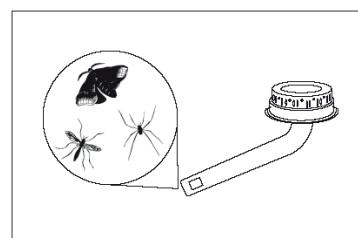
- When the grids and grilling plate have been cleaned according to instructions, lift them out of their seats.
- Clean the heat distribution panels using a BBQ cleaning brush.
- Alternatively, you can wash the heat distribution panels in kitchen sink. Do not use a dishwasher for washing the panels.
- After cleaning, put the flame tamers back to their places.
- Put back the grid and grilling plate.

Any wear or corrosion of the heat distribution panels due to ordinary use, improper maintenance, or incorrect storage are not covered by the warranty.

## Burners

The condition and functionality of the burners and valves of the barbecue must be checked regularly. Detach the burners and check their condition at least two times per year. All burner openings must be checked and possible blockages cleared. At the same time, check that the valve nozzle is clean.

During transport/storage or between barbecue sessions, small insects (such as spiders) may crawl into the gas supply tubes and build nests or webs there.



This may prevent gas from arriving to the venturi tube, causing yellowish, smoky flame at the burner or rendering lighting of the burner impossible. This could even result in combustion

of the gas outside the supply tube, which may seriously damage the barbecue.

In case of such problems, close off gas supply and wait for the barbecue to cool. When the barbecue has cooled, remove the burner according to the instructions and clean the venturi tubes by brush or pipe cleaner. Reinstall the burner according to the instructions and make sure the gas supply tubes have been installed onto the gas valve nozzles.

If a gas fire has occurred outside the venturi tube, before re-igniting the barbecue, check the condition of all its components. If there are damaged components, do not use the barbecue. Contact the importer.

Gas supply tubes must be cleaned regularly, in particular, at the beginning of each barbecue season.

The warranty granted to the barbecue does not cover damages caused by blocked gas supply tubes or blocked valve nozzle.

To clean the burners, proceed as follows:

- Remove the barbecue grid, grilling plate and flame tamers.
- Remove the burner from the barbecue's firebox by unscrewing the burner fixation screw. The screw is located at the rear end of the burner.
- Use a thin wire to clean the burner openings. Replace any damaged or extensively corroded burners as soon as possible.
- At the same time, check that the valve nozzle is clean.

If the burners are in good condition, reinstall them in the correct position.

- When reinstalling the burner to the barbecue, make sure that the valve nozzle enters into the burner's gas supply aperture.
- Attach the burner to the barbecue's firebox using the fixation screw.
- Put back the flame tamers, grid and grilling palte.

The warranty does not cover use-related wear or corrosion of the burners.

## Storage

When the barbecue season is over and the barbecue must be stored for the winter, do at least the following:

- Thoroughly clean the barbecue. Wash the barbecue components by dishwashing brush and soap/water solution. Wash the burner box and lid of the barbecue from the inside as well. Rinse thoroughly.
- Re-assemble the barbecue and turn it on for about 20 minutes, until it is completely dry.
- Let the barbecue cool down again.
- Clean the grid and grilling plate using a BBQ cleaning brush.
- Oil the grid and grilling plate with some cooking oil.
- Clean the drip pan.
- Remove burners according to the instructions.
- Wrap the burners, grid and grilling plate, warming rack, and flame tamers loosely with newspaper and store the components indoors, in a dry and warm place.
- Treat the wooden components of the barbecue with wood oil.
- Detach the pressure regulator from the gas cylinder.

If you intend to store the barbecue outdoors, use a decent protection cover sold separately. Such a protection cover protects the barbecue from top to bottom and stays in place even in windy weather. Make sure there is air circulation under the protection cover. The barbecue must always be stored at least under a canopy, protected against direct rain or snowfall. Make sure snow dropping from the roof cannot damage the barbecue.

The warranty does not cover damages caused by dropping snow or strong wind (toppling of the barbecue).

## Barbecue components to be stored indoors

The following barbecue components must be stored indoors, in a dry place over the winter:

- Cast iron grid and grilling plate
- Warming rack
- Burners
- Flame tamers

## **Gas cylinder storage**

When the barbecue is not in use, gas flow from the cylinder to the barbecue must be turned off. The gas cylinder needs to be stored outdoors, in a well-ventilated place. Do not store the gas cylinder in a garage, basement, attic, or next to a heater.

## **WARRANTY AND WARRANTY PROCEDURE**

### **Warranty**

This barbecue and its components are covered by a two-year manufacturing and materials warranty. Keep the sales receipt, make a copy of the receipt and attach it to these instructions for use as a warranty certificate. In warranty matters, reliable verification of the place of purchase and date of purchase must be possible.

The warranty does not cover normal wear of the components, warping or cracking of wooden parts, corrosion of components or surfaces, faults induced by corrosion, faults and damages caused by improper use or inadequate maintenance of the unit.

Discoloration of steel surfaces, spotting and darkening are normal consequences of use and the passage of time. Especially in humid and salty environments, spot corrosion of steel surfaces is possible, for which reason use of steel care products in accordance with the instructions is very important. Such possible spot corrosion does not interfere with use of the unit and occurrence of the corrosion is completely normal for steel surfaces, for which reason it is not covered by the warranty.

If you should discover a fault of the product or product component during the warranty period, please contact the purchase place of the barbecue. The importer will take care of all warranty procedures. The importer will deliver a new component to replace the damaged or missing component, but will not be responsible for installation of the new component. In case of self-assembled barbecues, the customer is always

responsible for replacement of components, in accordance with the barbecue's instructions. Failure to follow said instructions will void the warranty and the use will not comply with the product certificate.

Use of the product for commercial production, sales, or leasing purposes will void the warranty. The following barbecue components are subject to use-related wear, for which reason the warranty does not cover any wear or corrosion thereof due to the use.

- Cast iron or stainless tube burners
- Barbecue grids and grilling plates
- Warming rack
- Flame tamers
- Grease tray

### **Warranty**

If a fault is discovered in the product or product component during the warranty period, or if components are found missing during the assembly of the barbecue, contact the place of purchase.

Before submitting a warranty claim, carefully read the instructions for use and make sure that the claim is not related to improper use or lack of maintenance. In warranty matters, the following data must be submitted to the place of purchase:

- The brand and model of the barbecue
- The cause for the claim
- The part number of the defective part according to the parts list

## TROUBLESHOOTING GUIDE

| Problem   | Possible causes  | Remedy   |
|---|--|--|
| Impossible to light burner<br>(with igniter or match) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The burner openings are blocked</li> <li>• Gas cylinder valve is not open</li> <li>• Burners are not fitted properly to barbecue valves</li> <li>• Burner air inlet is blocked</li> <li>• Cylinder is empty or almost empty</li> <li>• Regulator is not fitted properly to cylinder</li> <li>• Gas supply is blocked</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clear the blockages</li> <li>• Open gas cylinder valve</li> <li>• Make sure barbecue burners are fitted to valves</li> <li>• Clean or replace burner</li> <li>• Replace with new cylinder</li> <li>• Check regulator connection to cylinder</li> <li>• Straighten gas hose</li> </ul> |
| Yellow, smoky flame                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Burner air inlet openings are blocked</li> <li>• Lots of salt or marinade on burner surfaces</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clear the blockages</li> <li>• Clean burners</li> </ul>   |
| Burner can be lit with match, but not with igniter    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poor conductor contact</li> <li>• Defective igniter or electrode</li> <li>• Poor grounding</li> <li>• Defective igniter</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check all connections for tightness</li> <li>• Make sure the burner and igniter are installed correctly</li> <li>• Replace igniter</li> </ul>   |
| Flame goes out  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Windy weather</li> <li>• Cylinder almost empty</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Move barbecue away from wind</li> <li>• Replace cylinder</li> </ul>   |
| Excessive heat excessive flare-ups                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fat-rich food</li> <li>• Blocked fat drain from barbecue</li> <li>• Cooked food is not positioned correctly</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trim excess fat and reduce burner power</li> <li>• Clean the fat collector and burners</li> <li>• Position cooked food correctly.</li> </ul>  |
| Flames under control panel                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blocked burners</li> <li>• Strong wind</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Shut off gas immediately, allow barbecue to cool down and clean burners</li> </ul>  |
| Regulator humming                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• This is not a defect or a hazard</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A temporary situation caused by high outside air temperature and full cylinder</li> </ul>   |
| Incomplete flame                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The flame is visibly yellow</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean or replace burner and check for burner blockages</li> </ul>   |
| The flame is too big                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• You are using the wrong type of pressure regulator.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace with 30 mbar pressure regulator</li> </ul>  |

## YLEiset OHjeet

Ottaessasi tämän kaasugrillin käyttöön olet samalla velvoitettu lukemaan kaikki tässä käyttöohjeessa olevat kasaamis-, käyttö-, hoito- ja huolto-ohjeet. Lue kaikki ohjeet ja neuvot ennen kuin käytät laitetta. Erityisesti sinun tulee lukea ja ymmärtää kaikki varoitus- ja turvaohjeet ennen kaasugrillin käyttöä. Seuraa tarkoin sytytykseen ja käyttöön liittyviä ohjeita. Käsittele metalliosia varovasti, ettet loukkaa itseäsi. Seuraa kaikkia kohtia järjestyksessä.

### TÄMÄ GRILLI ON TARKOITETTU AINOASTAAN ULKOKÄYTTÖÖN.

**JOHTUEN GRILLIN AVONAISESTA RAKENTEESTA, MAHDOLLISISTA RASVAVALUMISTA RAKENTEISSA JA RASVAN ROISKUMISESTA GRILLIN ULKOPOUELELLA, ÄLÄ KÄYTÄ GRILLIÄ ARKOJEN PINTOJEN LÄHEISYYDESSÄ TAI PÄÄLLÄ.**

**GRILLISTÄ SAATTAA VALUA RASVAA TAI MARINADEJA GRILLIN ALLE, ALATASOLLE TAI KAAPPII, SEKÄ NIITÄ SAATTAA ROISKUA GRILLIN YMPÄRISTÖÖN. RASVAVALUMAT TAI ROSKEET OVAT NORMAALI ILMIO KÄYTETTÄESSÄ GRILLIÄ.**

**GRILLI ON CE-MERKITTY JA SE ON VOIMASSA OLEVIENT ASETUSTEN MUKAISESTI HYVÄKSYTTY. GRILLIN PIENIKIN RAKENTEELLINEN MUUTTAMINEN ON KAIKILTA OSIN KIELLETTY. GRILLIN KASAUKSESSA EI MITÄÄN OSIA SAA RAKENTEESTA JÄTTÄÄ POIS, MYÖSKÄÄN MITÄÄN OSIA RAKENTEESSEEN EI SAA LISÄTÄ.**

### GRILLIIN LIITTYVÄT VAROITUKSET JA TURVAOHJEET

1. Grilli on tarkoitettu ainoastaan ulkokäyttöön.
2. Grillin käyttäminen muuhun kuin suunniteltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa vaaraa.
3. Sulje kaasuntulo kaasupullolta aina käytön jälkeen.

4. Seuraa kaikkia asennusohjeita. Jos ohjeita ei seurata, voi ilmetä ongelmia käytössä.

5. Grilli kuumenee käytön aikana, ole tarkkaavainen jos lähettyvillä on lemmikkejä, lapsia tai vanhuksia.

6. Jos tunnet voimakasta kaasun hajua, sulje kaasuntulo kaasupullolta välittömästi. Sammuta kaikki palavat liekit sulkemalla jokaisen polttimen säädin. Avaa grillin kansi ja tarkista mahdolliset vuodot. Tee vuototesti ohjeiden mukaan. Korja mahdolliset vuotavat liitokset. Jos et löydä vikaa, ota yhteyttä kaasusennusliikkeeseen tai ostopaikkaan.

7. Älä siirrä grilliä käytön aikana tai kun grilli on vielä kuuma.

8. Älä käytä tai säilytä palavia materiaaleja, nesteitä tai kaasuja grillin läheisyydessä.

9. Älä koskaan tarkista kaasuvuotoa avotulella.

10. Älä käytä grilliä jos siinä on vikaa.

11. Älä irrota mitään kaasuliitoksia grillistä tai säätimestä kun grilli on käytössä.

12. Älä koskaan jätä grilliä vartioimatta käytön aikana.

13. Älä anna lasten käyttää grilliä.

14. Grilli täytyy puhdistaa säännöllisin väliajoin. Varo ettet vaurioita polttimien aukkoja ja säätimien suuttimia puhdistuksen aikana.

15. Etenkin grillin pohja, rasvapelti, parila ja ritilä tulee pitää puhtaana rasvasta ja marinadeista. Rasvapalon vaara.

16. Älä käytä grilliä katoksen alla, seinän vieressä, autotallissa, matkailuautossa tai – vaunussa, veneessä, suljetussa tilassa tai sisätiloissa. Tarkista ettei lähettyvillä ole palavia tai sytytyi materiaaleja. Vapaata tilaa täytyy olla grillin sivuilla joka suuntaan vähintään yksi metri, mielellään enemmän.

17. Suosittelemme huoltamaan ja puhdistamaan grillin vähintään kerran vuodessa. Jos et ole varma miten laite huolletaan, älä yritä itse huoltaa laitetta, vaan anna valtuutetun kaasuhuoltoliikkeen tehdä huolto.

18. Vain kaasusennusoikeudet omaava huoltoliike saa huoltaa ja säättää grillin pääventtiileitä, kaasuhanoja ja venttiilien suuttimia.

19. Tee grillille aina vuototesti kun otat sen käyttöön pitkän varastointiajan jälkeen esim. keväällä ja aina kun

vaihat kaasupullon tai olet asentanut uusia osia järjestelmään, kuten paineensäätimen tai kaasuletkun.

20. Grillin kansi täytyy olla aina auki kun sytytät grillin.
21. Käytä kuumaa kestävää grillihanskoja ja tukevia pitkävarisia grillaustarvikkeita apuväliseenä kun käytät grilliä.
22. Valmistaudu mahdolliseen onnettomuuteen niin että tiedät missä ensiapupakkaus ja käsisammutin ovat, ja että osaat käyttää niitä.

## TEKNISET TIEDOT

Malli: CELLO Xenon 3(502589588)

Kokonaisteho, pääpoltin: 10,5 kW

Kaasunkulutus: 765g/h

Käyttöaine: 30 mbar

Kaasu: Nestekaasu

Käyttölukkka: I3B/P

Pääpolttimen suuttimen halkaisija: 0,92 mm



2575-24

PIN CODE: 2575DM28458

## ENNEN GRILLIN KÄYTÖÄ

### Kaasupullo, kaasuletku ja paineensäädin

Grillin mukana ei toimiteta kaasuletkua, matalapaineensäädintä eikä letkukiristimiä. Ne myydään erikseen. Hanki vähintään 5 kg ja enintään 11 kg nestekaasupullo, matalapainesäädin (29-30 mbar) ja kaasuletku jälleenmyyjältäsi. Huom.! Pulloon liittävä paineensäädin ei saa olla millään tavoin säädettävissä ja siinä pitää lukea, että säätimen käyttöaine on 29-30 mbar.



Kuvassa 29-30 mbar matalapainesäätimet, jotka ovat oikea valinta kaasugrillille sekä oikealla korkeapainesäädin, joka on tarkoitettu nestekaasutyökaluiille eikä sitä saa käyttää kaasugrilliässä.

Kaasuletku pitää olla Suomessa hyväksyttyä halkaisijaltaan 10 mm nestekaasuletkua ja sen pituus saa olla enintään 1,2 m.

Käytä kaasulaitteen kanssa EN16129 standardin

mukaista matalapainesäädintä ja EN16436 mukaista kaasuletkua.

Letkun on oltava kansallisten määräysten mukainen, ja sen pituus saa olla enintään 1,2 metriä ja halkaisija 10 mm.

Tarkista kaasuletkun kunto säännöllisesti. Vaihda kulunut tai vaurioitunut letku uuteen. Pidä huoli, ettei kaasuletku ota kiinni grillin kuumiin osiin.

Katso, ettei kaasuletku ole kiertynyt tiukalle mutkalle, joka estää kaasun virtauksen kaasuletkussa.

Käytä grillin alla olevaa tasoa vain kaasupallon säilytämiseen. Kun käytät grilliä, otta kaasupullo aina pois grillin alta turvallisuus syistä.

### Kaasupallon asennus

1. Tarkasta että kaikki grillin säätimet ovat kiinni asennossa (OFF).
2. Asenna kaasuletku tiiviisti matalapainesäätimen letkukuitukkaan ja toinen pää grillissä olevaan letkukuitukkaan. Käytä kiristykseen letkuklemmareita.
3. Kiinnitä matalapainesäädin kaasupulloon. Tarkista säätimen kiinnitys kaasupulloon vetämällä säätimestä voimakkaasti ylöspäin.
4. Avaa kaasuntulo matalapainesäätimestä hitaasti, että kaasupaine tasaantuu.

### Kaasupallon irrotus

1. Sulje kaasunvirtaus matalapainesäätimestä.
2. Tarkasta että kaikki grillin säätimet ovat kiinni asennossa (OFF).
3. Irrota matalapainesäädin kaasupullosta.

Älä vaihda kaasupulhoa avotulen tai hiiloksen läheisyydessä.

### Grillin käyttöönotto

Ennen ensimmäistä grillin käyttökertaa, tee sille täydellinen vuototesti ohjeiden mukaisesti. Sytytä grilli ja käytä kaikkia polttimia Max-teholla noin 5 minuuttia kansi auki, älä yhtään kauemmin. Sen jälkeen sulje kansi ja jatka grillin käyttöä Max-teholla vielä 2-3 minuutin ajan. Kun tämä on suoritettu, on grillistä varastoravarat poltettu pois. Anna grillin jäähtyä noin 15 minuuttia. Puhdista riltilä ja parila grillinpuhdistusharjalla. Öljyä riltilä ja parila ruokaöljyllä. Nyt grilli on valmis käyttöön.

**CELLO**

## Vuototesti

Vuototesti tulee suorittaa aina seuraavissa yhteyksissä:

- Ennen grillin sytyttämistä ensimmäistä kertaa.
- Joka kerta kun täysi kaasupullo vaihdetaan tilalle tai jokin osa vaihdetaan.
- Vähintään kerran vuodessa, on suositeltavaa tehdä testi ainakin käyttökauden alussa.

Vuototesti täytyy tehdä aina ulkona, etäällä kuumuudesta, avotulesta ja tulenaroista nesteistä. Älä tupakoi testiä suorittaessasi. Käytä ainoastaan nestesaippuan ja veden seosta 50/50 vuototestiihin. Älä koskaan käytä tulitikkua tai avotulta.

## Seuraavat asiat täytyy aina tarkistaa vuototestissä

- Kaasupallon venttiilit sekä pullon kiertet.
- Kaikki kaasupallon hitsaukset.
- Säätimen kiinnitykset ja kaasupallon liitännät.
- Kaikki letkuliitokset, sekä sivupolttimen letkut jos niitä on.

## Tee vuototesti seuraavasti

- Käytä hiljattain täytettyä ja tarkastettua kaasupuloa, joka on liitetty grilliin, ja kaikki grillin säätimet kiinni-asennossa (OFF).
- Avaa paineensäädin.
- Käytämällä harjaa ja saippuavettä, kastele kaikki kohdassa mainitut liitokset ja osat.
- Katso huolellisesti muodostuvia kuplia, jotka ilmaisevat kaasuvuotoa.
- Kiristä liitoksia kuplivissa kohdissa kunnes uudesti testattaessa ei havaita vuodon merkkejä (Sulje kaasun tulo aina vuotojen korjaamisen ajaksi).
- Sulje paineensäädin ja varmista, että säätöventtiilit ovat kiinni.

Älä käytä grilliä ellei vuotoja saa korjattua. Sulje kaasupallon venttiili, irrota kaasupullo ja ole yhteydessä maahantuojaan.

## GRILLIN KÄYTÄMINEN

### Sytyttäminen säätimeen integroidulla piezolla (Huom! Sytytys on jokaisessa säätönupissa)

1. Avaa grillin kansi aina kun sytytät polttimen.
2. Avaa kaasun tulo pullosta ja matalapainesäätimestä.
3. Paina polttimen säätönuppi sisään ja käänä vastapäivään ison liekin kuvan kohdalle, samalla kuulet piezo-sytyttimen naksahduksen. Naksahduksen jälkeen pidä nappulaa sisään painettuna noin 2-3 sekuntia, jolloin apuliekki sytyttää liekin grillin polttimen.
4. Toista kohta 3 niin useasti, että poltin syttyy.
5. Säädä polttimen liekkiä käytämällä säädintä ison ja pienen tehon välillä.
6. Kun poltin on syttynyt, voidaan loput polttimet sytyttää käytämällä poltinta vastaavaa säätönupbia vastapäivään.

### Sytyttäminen tulitikulla, jos säätimeen integroitu piezo ei toimi

1. Avaa grillin kansi aina kun sytytät grillin.
2. Avaa kaasun tulo pullosta ja matalapainesäätimestä.
3. Sytytä aina ensin ritilän alla näkyvä poltin. Paina säätimen nappulaa sisään ja käänä vastapäivään ison liekin kuvan kohdalle.
4. Vie samaan aikaan palava tulitikku polttimen juureen säätimen nappulan alta rasvapellin ja grillin rungon välistä. Varmistu katsomalla ritilän ja lämmönjakolevyn läpi, että poltin on varmasti sytynyt.

Jos poltin ei vieläkään syty, katso ongelmanratkaisutaulukosta apua.

**Varoitus!** Älä milloinkaan kumarru grillin päälle, kun sytytät tai käytät grilliä.

Jos grillin poltin ei syty useista yrityksestä huolimatta 10 sekunnin aikana, sulje grillin säädin ja kaasun tulo pullosta. Jätä kansi auki ja odota vähintään 5 minuuttia ennen kuin yrität uudelleen sytyttää grillin. Näin grilliin kerääntynyt kaasu tuulettuu pois.

## **Grillin käyttäminen**

1. Älä käytä enempää kuin yhtä polttinta Max teholla kun valmistat ruokaa grillissä kansi kiinni. Usein tämä yhden polttimen teho riittää ruoan valmistukseen.
2. Älä koskaan käytä enempää kuin kahta polttinta täysillä samanaikaisesti. Liika kuumuuus voi vaurioittaa grillin osia.
3. Älä koskaan jätä päällä olevaa grilliä hetkeksiään vartioimatta.

## **Liekin vetäytyminen polttimen juureen**

Tuulisella säällä on mahdollista, että tuuli painaa liekin pois polttimesta. Tällöin liekki jää palamaan ohjauspanelin alle. Samalla kuuluu voimakas kohiseva tai röpöttävä ääni.

Tällöin grilli on sammutettava välittömästi. Jos grilliä ei sammuteta, voivat grillin venttiili, ohjauspaneeli ja säätinupit vaurioitua.

Tuulen aiheuttaman liekin vetäytymisen aiheuttamat vauriot eivät kuulu takuuun piiriin.

## **Grillin sammuttaminen**

1. Sulje kaasuntulo pullolta grilliin.
2. Kun kaikki liekit ovat polttimista sammuneet, käänny polttimien säätimet kiinni OFF-asentoon. Varmistuvielä että kaasun tulo pullosta on varmasti kiinni.
3. Irrota paineensäädin kaasupullossa.

## **Lämmönjakopellit**

Tässä grillissä on lämmönjakopellit polttimien läpupoolella. Lämmönjakopeltien tehtävä on jakaa lämpö tasaisesti grillausalueelle, estää kuuman liekin osumista suoraan grillattaviin tuotteisiin sekä suojella polttimia ruoasta tippuvilta rasvoilta, suolaisilta nesteiltä sekä marinadeilta.

Grillissä ei käytetä laavakiviä. Lämmönjakopellit laitetaan grillausritilän alapuolella olevien polttimien päälle.

## **Esivalmistelut**

Grilli pitää kuumentaa ennen ruokien laittoa grilliin. Tämä tehdään sytyttämällä grilli ja käyttämällä sitä Max-teholla noin 3-5 minuuttia kansi alhaalla. Jos valmistettava ruoka vaatii alhaisempaa lämpötilaa kypsennykseen, käänny tehoa säätimistä pienemmälle ennen ruoan laittamista grilliin. Älä käytä grillin kaikkia polttimia koskaan grillatessa Max-teholla samaan aikaan, koska grilli on silloin tarpeettoman kuuma ruoan valmistukseen, ja kulutat turhaan kaasua. Yleensä riittää että yksi - kaksi polttinta on samaan aikaan päällä, ja nekin pienellä teholla. Grillauskokemuksesta on hyötyä tässä asiassa.

## **Kypsennysaika**

Tähän vaikuttaa moni asia ja grillauskokemuksesta on hyötyä. Raaka-aineet, grillattavan ruoan koko ja jopa säätila voivat vaikuttaa kypsennysaikaan. Kokeamus näyttää, että kuumana päivänä, matalampi tehosento toimii paremmin ja kylmänä päivänä korkeampi tehosento voi toimia paremmin. Parhaan tuntuman grilliin saa kokeilemalla eri ruokia, eri tehoilla.

## Liekkien leimahtelu

Liekkien leimahtelu voi nostaa grillin sisälämpötilaa liikaa ja lisätä rasvan tippumista grillattavista ruoista, näin lisäten rasvapalon vaaraa. Joskin vähäinen leimahtelu on normaalista ja suotavaa, koska se antaa ruokaan mukavasti grillauksen makua. Liekkien leimahtelon pitämiseksi sopivana, toimi seuraavasti:

- Poista näkyvä rasva lihasta ennen grillaamista.
- Kypsytä kanan- ja possunliha pienemmällä teholla.
- Varmista, että rasvanpoistoaukko grillin pohjassa on auki ja ettei rasvapelti ole täynnä. Tyhjennä ja pese rasvapelti säännöllisesti, mielellään jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Grillaa mahdollisuksien mukaan aina kansi alhaalla ja käytä alinta tehokasta tehonsäättöasetusta.

Pitämällä grillatessa kannen alhaalla, pysyy grillissä lämpötila tasaisena ja grilli kuluttaa vähemmän kaasua. Myös ruoka ei kuivu kannen ollessa alhaalla, johtuen nestekaasuleikin vapauttamasta vesihöyristä ja lämmöstä, joka grillissä kiertää.

## Marinadit

Marinadien tehtävä on maustaa grillattavat tuotteet. Grillin sisällä marinadit aiheuttavat tuotteiden kiinnipalamista grillausritilään tai – parilaan, voivat valua grillin alle tai ne voivat syttyä palamaan.

Kun marinointi on suoritettu:

- Ennen grilliin laittamista, poista ylimääräiset marinadit pyyhkimällä ne paperilla.
- Älä koskaan kaada marinadia grillissä olevien grillattavien tuotteiden päälle.
- Älä koskaan penslaa grillaussudilla marinadia grillattavien tai grillatuiden tuotteiden päälle, jossa liha, broileri tai kala on ollut raakana. Raa'an lihan bakterit päätyvät muuten valmiiseen tuotteeseen.
- Jos halutaan lisätä makua tai kiiltävää pintaa grillatuihin tuotteisiin, voi grillauksen loppuvaiheessa penslata maustekastikkeita tuotteisiin. Valmista ne aina erikseen.

## GRILLIN HUOLTO, PUHDISTUS JA VARASTOINTI

### Grillin huolto ja puhdistus

Jotta grilli pysyy hyvässä kunnossa ja siitä saisi parhaan hyödyn useiksi vuosiksi, täytyy grilliä ja sen osia myös puhdistaa ja huoltaa. Tee vähintään seuraavasti aina jokaisen käyttökerran jälkeen heti kun grilli on jäähtynyt.

### Grillin grillausritilät ja -parilat

Jos grillin grillausritilöihin ja -pariloihin on jäänyt grillattavaa ruokaa kiinni, toimi seuraavassa järjestysessä:

- Pyyhi talouspaperilla ylimääräinen rasva ja marinadit ritolistä pois. Pyyhi tarkkaan, rasvaa ja marinadeja ei saa jäädä grilliin koska ne voivat sytyä palaamaan.
  - Sytytä grillin polttimet ohjeiden mukaisesti. Säädä polttimet suurimmalle teholle. Laske grillin kansi alas.
  - Anna polttimien polttaa kiinni jäänyt ruoka, rasva ja marinadi karrelle ritolässä ja parilassa. Käytä polttimia täydellä teholle tyhjässä grillissä korkeintaan 5 minuuttia, muuten grillin osat voivat kuumentua liikaa.
  - Sulje polttimet, avaa grillin kansi ja anna osien jäähtyä ainakin 15 minuuttia kosketuslämpöiseksi.
  - Harjaa karrelle palanut ruoka ritolästä ja parilasta grillinpuhdistukseen tarkoitettulla grilliharjalla. Harja pitää olla ehdottomasti grillinpuhdistukseen tarkoitettu grilliharja. Tavallisen teräsharjan harjakset ovat liian kovat ja ne rikkovat grillin osien pinnat. **Teräsharjan käytön jäljet eivät kuulu takuun piiriin.**
  - Lopuksi kun ritolät ovat harjattu puhtaaksi, sivele niihin ruokaöljyä, niin grilli on heti käytövalmis seuraavaa kertaa varten.
- Grillausritilän ja – parilan käytöstä aiheutuva kuluminen tai huollon laiminlyönnistä ja väärästä varastoinnista aiheutuva ruostuminen ei kuulu takuun piiriin.

## Grillin muut osat

Grillin teräosat tulee puhdistaa seuraavasti:

- Kaikki grillin teräosat tulee säännöllisesti puhdistaa saippuavesiseoksella ja kostealla puhdistusliinalla pyyhkimällä.
- Kuivaa puhdistetut pinnat huolellisesti.
- Ohjauspaneelin painettuja tekstejä ja kuvioita ei saa puhdistaa millään muulla kuin kostealla liinalla. Älä hankaa tai käytä puhdistusaineita. Puhdistusaineet voivat irrottaa ohjauspaneelin tekstit ja muut merkinnät.
- Kaikki teräosat kuten grillin kansipelti ja ohjauspaneeli täytyy käsitellä yleisesti kaupoissa myytävillä teräksen puhdistus- ja hoitoaineilla vähintään 2-3 kertaa vuodessa, esimerkiksi CRC 5-56 monitoimi - sprayllä. Tällä ehkäistään lian pinttyminen ja ruos-tepilkkujen esiintyminen teräs pinoilla. Käytä hoitoaineita niiden omien ohjeiden mukaan, kuitenkin ensin kokeillaen aineen soveltuuus grillin teräspinalle. Puhdistus- ja hoitoaineita on hyvä kokeilla johonkin grillin teräsoaan joka ei ole suoraan näkyvissä esim. kannen takakulmaan ennen varsinaista käyttöä. Näin varmistutaan aineen soveltuuus grillin teräsoille.
- Käytä puhdistus- ja hoitoaineita ainoastaan grillin ulkopinnoille.

Grillin alla oleva rasvapelti:

- Grillin alla oleva rasvapelti tulee tyhjentää aina kun sinne on tippunut grillistä marinadeja ja rasvaa. Rasvapellille ei saa päästää muodostumaan lammikoita, koska ne saattavat sytyä palamaan.
- Puhdista rasvapelti pesemällä se tiskialtaassa. Rasvapellin puhdistusta voi helpottaa laittamalla sille leivinpaperin, jonka päälle Alumiinifolian. Muutama kivi pitämään näitä paikoillaan. Kun rasvapellillä on rasvaa ja marinadeja otetaan folio ja leivinpaperi pois ja laitetaan roskikseen. Älä laita hiekkaa rasvapellille.

**Huomio!** Rasvapellillä oleva rasva ja marinadi voivat sytyä palamaan. Rasvapalosta aiheutuneet grillin vauriot eivät kuulu takuuun piiriin.

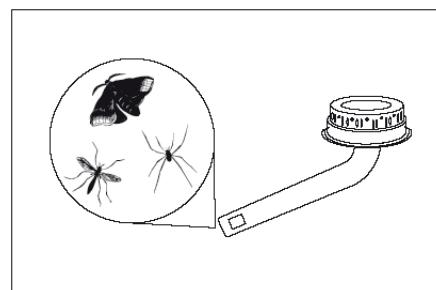
Grillin lämmönjakopellit tulee puhdistaa seuraavasti:

- Kun ritilä ja parila on puhdistettu ohjeen mukaisesti, nosta ne pois paikoiltaan.
- Puhdista lämmönjakopellit grillin puhdistusharjalla harjaamalla.
- Vaihtoehtoisesti voit pestä lämmönjakopellit tiskialtaassa. Älä laita lämmönjakopeltejä astianpesukoneeseen.
- Puhdistuksen jälkeen laita lämmönjakopellit takaisin paikoilleen.
- Laita ritilä ja parila takaisin paikoilleen.

Lämmönjakopellin käytöstä aiheutuva kuluminen tai huollon laiminlyönnistä ja väärästä varastoinnista aiheutuva ruostuminen ei kuulu takuuun piiriin.

## Grillin polttimet

Grillin polttimien sekä venttiilien kunto ja toiminta on tarkistettava säännöllisesti. Vähintään kahdesti vuodessa on grillin polttimet otettava irti ja tarkistettava niiden kunto. Polttimien kaikki reiät tulee tarkastaa ja puhdistaa niistä mahdolliset tukokset. Samalla tulee tarkistaa että venttiilin suutin on puhdas.



Kuljetuksen, grillauskertojen välillä tai varastoinnin aikana, on mahdollista, että pienet hyönteiset kuten hämähäkit voivat päästää kaasunsyöttöputkiin, pesiä siellä tai tehdä verkkoojaan.

Tämä voi estää kaasun tulon syöttöputkeen, aiheuttaen savuavan kellertävän liekin polttimessa tai estää polttimen syttymisen kokonaan. Se voi jopa aiheuttaa kaasun palamisen syöttöputken ulkopuolella, mikä voi vakavasti vahingoittaa grilliä.

Jos näin tapahtuu, sulje kaasun tulo ja odota että grilli jäähpty. Kun grilli on jäähnytynyt, irrota poltin ohjeiden mukaisesti ja puhdista kaasunsyöttöputket harjalla tai piipunpuhdistimella. Asenna poltin takaisin ohjeiden mukaisesti ja varmistu, että kaasunsyöttöputket on asennettu kaasuveittilien suuttimien päälle.

Jos kaasu on päässyt syttymään syöttöputken ulkopuolella, tarkista grillin kaikkien osien kunto ennen grillin sytyttämistä uudelleen. Jos osia on vaurioitunut, älä käytä grilliä. Ota yhteys maahantuojaan.

Kaasunsyöttöputkien puhdistus tulee tehdä säännöllisesti, erityisesti käyttökauden alussa.

Grillille myönnetty takuu ei kata tukkutuneista kaasunsyöttöputkista tai tukkutuneesta venttiilin suuttimesta aiheutunutta vahinkoa.

Polttimien puhdistus tapahtuu seuraavasti.

- Poista grillausritilä ja parila sekä lämmönjakopelti.
- Irrota poltin grillin tulilaatikosta avaamalla kiinnike, jolla poltin on kiinni. Kiinnike on polttimen takapäässä.
- Käytä ohutta rautalankaa polttimen reikien puhdistamiseen. Jos polttimet ovat vahingoittuneet tai ovat pahasti ruosteessa, vaihda viallinen poltin uuteen mahdollisimman pian.
- Tarkista samalla, että venttiilin suutin on puhdas.

Jos polttimet ovat hyvässä kunnossa, asenna ne takaisin paikoilleen oikeaan asentoon.

- Varmista, että poltinta grilliin takaisin asennettaessa venttiilin suutin menee polttimen kaasunsyöttöaukon sisään.
- Kiinnitä poltin grillin tulilaatikkoon kiinnikkeellä.
- Laita lämmönjakopelti sekä ritolä ja parila takaisin paikoilleen.

Polttimien käytöstä aiheutunut kuluminen tai niiden ruostuminen ei kuulu takuun piiriin.

## Grillin varastointi

Kun grillauskausi on ohi ja varastoit grillin talven ajaksi, tee vähintään seuraavat asiat:

- Puhdista grilli perusteellisesti. Pese grillin osat astianpesuharjalla sekä saippuavesiseoksella. Pese grillin tulilaatikko sekä kansi myös sisäpuolelta.
- Laita grilli takaisin päälle ja pidä grilliä päällä noin 20 minuuttia, jotta grilli on kuivunut perusteellisesti.
- Anna grillin jäähptyä.
- Harjaa grillinpuhdistusharjalla grillausritilä ja – parila puhtaaksi. - Öljyä ritolä ja parila ruokaöljyllä.
- Puhdista rasvapelti.
- Irrota polttimet ohjeen mukaisesti.
- Kääri polttimet, ritolä ja parila, lämmitysritilä sekä lämmönjakopellit ilmavasti sanomalehtipaperiin ja säilytä ne kuivassa lämpöisessä paikassa sisätiloissa.
- Irrota paineensäädin kaasupullossa.

Jos säilytät grillin ulkona, hanki grillille kunnon suoja- peite, joita myydään lisävarusteena. Kunnon suoja- peite suojaa grillin alas saakka ja pysyy paikoillaan kovallakin tuullella. Huolehdi, että ilma pääsee kiertämään suoja- peitten alla. Grilli on säilytettävä aina vähintään katoksen alla, niin ettei se koskaan ole suoraan vesi- tai lumisateessa. Huolehdi, ettei katolta tippuva lumi pääse vaurioittamaan grilliä.

Katolta tippuneen lumen tai tuulen kaataman grillin vauriot eivät kuulu takuun piiriin.

## Grillin sisätiloissa säilytettävät osat

Seuraavat grillin osat tulee säilyttää kuivassa sisätilassa talven yli:

- Valurautaritilä ja – parila.
- Lämitysritilä
- Polttimet
- Lämmönjakopellit
- Rasvapelti ja -kuppi

## Kaasupullon varastointi

Kun grilli ei ole käytössä, kaasupullossa täytyy kaasun virtaus grilliin olla suljettu. Kaasupullo vaatii säilytystä ulkosalla, hyvin tuulettuvassa tilassa. Älä varastoi kaasupuloa autotalliissa, kellarissa, vintillä tai lämmityslaitteen vieressä.

## TAKUU JA TAKUUASIOIDEN KÄSITTELY

### Takuu

Tällä grillillä ja sen osilla on kahden vuoden valmistus-ja materiaalitakuu. Säästä ostokuitti, ota siitä kopio ja liitä se näihin käyttöohjeisiin takuutodistuksesta. Takuuasioissa on ostopaikka ja ostopäivämäärä kyettävä osoittamaan luotettavasti toteen.

Takuu ei kata osien normaalia kulumista, osien tai pintojen ruostumista, ruostumisesta johtuvia vikoja, laitteen väärinkäytöstä tai huollon laiminlyönnistä johtuvia vikoja ja jälkiä.

Teräspintojen värimuutos, pilkuttuminen ja tumme-neminen on normaalina käytössä ja ajan kuluessa. Teräspinnoilla saattaa varsinkin kosteassa ja suolaisessa ympäristössä esiintyä korroosiopilkkuja, joten teräksen hoitoaineiden käyttö ohjeiden mukaan on ehdottoman tärkeää. Nämä mahdolliset korroosiopilkut eivät estä laitteen käyttöä ja ne ovat aivan normaali ilmiö teräspinnoilla, joten niiden mahdollinen esiintyminen osien pinoilla ei kuulu takuun piiriin.

Jos tuotteessa tai tuotteen osassa ilmenee vika takuuaikana, ole yhteydessä suoraan grillin ostopaikkaan. Myyjä hoittaa kaikki takuukäsittelyt. Viallisena tai puuttuvana osana tilalle myyjä tai hänen edustaja lähettää uuden osan, mutta ei vastaa viallisena tai puuttuvana osana vaihdosta grilliin. Itse koottavissa grilleissä asiakas vastaa aina itse osan vaihtamisesta grilliin ohjeiden mukaan. Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisen takia takuu raukeaa eikä käytöä vastaa tuotetodistusta.

Takuu ei ole voimassa, mikäli tuotetta käytetään kaupallisessa valmistus-, myynti- tai vuokraustarikoituksessa. Takuu ei

heikennä millään tavalla Suomessa voimassa olevaa kuluttajansuojalakia.

Seuraavat grillin osat kuluvat käytössä, joten niiden käytöstä johtuva kuluminen tai ruostuminen ei kuulu takuun piiriin.

- Valurauta- tai rosteriputkipolttimet
- Grillausritilät ja -parilat
- Lämmitysritilä
- Rasvapellit ja -kupit

Tiedustele tarvitsemaasi uutta osaa grillin ostopaikasta. Uusia osia grilleihin on saatavilla rajoitetusti.

### Takuuasioiden käsittely

Jos tuotteessa tai tuotteen osassa ilmenee vika takuuaikana tai osia puuttuu grilliä kasattaessa, ole yhteydessä suoraan grillin ostopaikkaan. Myyjä hoittaa kaikki takuukäsittelyt.

Ennen takuuaitimusten esittämistä lue käyttöohje huolella läpi ja tarkista, että takuuaitimustus ei johdu käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai huollon laiminlyönnistä.

Takuuasioissa seuraavat tiedot on toimitettava maahantuojalle:

- Grillin merkki ja mallinimi
- Reklamaation syy
- Viallisten osan osanumero osaluetteloon mukaisesti
- Kopio ostokuitista tai selvitys ostopaikasta sekä ostopäivämäärä
- Kuluttajan nimi, puhelinnumero, katuosoite, postinumero

Yllämainitut tiedot tulee toimittaa reklamaation tai takuuaitimukseen yhteydessä. Usein myös valokuvat asiasta auttavat reklamaation ja takuu-asian nopeassa hoitamisessa. Ota reklamoidusta tuotteesta tai sen osasta/viasta 1-3 valokuvaa ja näytä niitä ostopaikassa reklamaation tekemisen yhteydessä.

## VIANHAKUOPAS

| Ongelma  | Mahdolliset syyt   | Korjaustoimenpite   |
|--|--|---|
| Poltin ei syty tulitikulla tai sytyttimellä    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Polttimen reiät ovat tukossa</li> <li>• Kaasupullen venttiili on kiinni</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhdista tukokset</li> <li>• Avaa kaasupullen venttiili</li> </ul>   |
| Polttimet eivät tuota tarpeeksi lämpöä         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Polttimet eivät ole kunnolla kiinni grillin venttiileissä</li> <li>• Polttimen ilmanotto on tukossa</li> <li>• Kaasua on liian vähän tai se on lopussa</li> <li>• Paineensäädin ei ole kunnolla kiinni kaasupullossa</li> <li>• Kaasun tulo on estynyt</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista grillin polttimien kiinnitys venttiileihin</li> <li>• Puhdista tai vaihda poltin</li> <li>• Vaihda kaasupullo täyteen</li> <li>• Tarkista paineensäätimen kiinnitys kaasupulloon</li> <li>• Oikaise kaasuletku</li> </ul> |
| Liekki savuavan keltainen                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Polttimen ilmanottoaukot tukossa</li> <li>• Paljon suolaa tai marinadia polttimien pinnalla</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhdista tukokset</li> <li>• Puhdista polttimet</li> </ul>   |
| Poltin syttyy tulitikull mutta ei sytyttimellä | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Huono johtimen kontakti</li> <li>• Rikkinäinen sytytin tai elektrodi</li> <li>• Huono maadoitus</li> <li>• Epäkuntoinen sytytin</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkista, että liitokset ovat tiukalla</li> <li>• Varmista, että poltin ja sytytin on asennettu oikein</li> <li>• Vaihda sytytin</li> </ul>  |
| Liekki sammuilee                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voimakas tuuli</li> <li>• Kaasu on vähissä</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Siirrä grilli tuulensuojaan</li> <li>• Vaihda kaasupullo</li> </ul>  |
| Liiaksi kuumuutta ylenmääriäinen leimahtelu    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Runsasrasvainen ruoka</li> <li>• Rasvanpoisto grillistä on estynyt</li> <li>• Kypsennettävä tuote ei ole oikeassa kohdassa</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poista rasvaisia kohtia ja pienennä polttimen tehoa</li> <li>• Puhdista rasvankeräin ja polttimet</li> <li>• Sijoita kypsennettävä tuote oikein kohdassa</li> </ul>  |
| Liekkejä tehonsäätökonsolin alla               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tukoksia polttimissa</li> <li>• Kova tuuli</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulje kaasupullen hana välittömästi, anna grillin jäähtyä ja puhdista polttimet</li> </ul>   |
| Paineensäädin surisee                          | • Tämä ei ole vika tai vaaratilanne  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohimenevä tilanne johtuu korkeasta ulkoilman lämpötilasta ja täydestä kaasupullossa</li> </ul>   |
| Epätäydellinen liekki                          | • Liekki palaa voimakkaan keltaisena   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhdista tai vaihda grillin poltin ja tarkista tukokset polttimissa</li> </ul>   |
| Liekki liian iso                               | • Käytössä on väärä paineensäädin  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vaihda 29-30 mbar paineensäädin</li> </ul>   |

## ALLMÄN RÅD

Läs alla anvisningar och råd innan ni börjar använda produkten. Följ noggrant montage, tändnings, skötsel och användnings råden. Du bör läsa och förstå speciellt alla säkerhets samt varningsråd före gasgrillen tas i bruk. Behandla alla metalldelar försiktigt så att du inte skadar dig. Följ råden steg för steg.

**DENNA GRILL ÄR ENDAST FÖR UTMOMHUSBRUK.  
PÅ GRUND AV GRILLENS ÖPPNA KONSTRUKTION  
KAN DET RINNA ELLER STÄNKA FETT  
UTANFÖR GRILLEN, ANVÄND INTE GRILLEN  
NÄRA ELLER PÅ KÄNSLIGA YTOR.  
DET KAN RINNA FETT ELLER MARINAD UNDER  
GRILLEN, PÅ NEDRE HYLLAN ELLER I SKÅPET,  
FETT KAN OCKSÅ STÄNKA RUNT GRILLEN.  
FETTRINNING OCH STÄNK ÄR NORMALT OCH DE  
HÖR INTE TILL GARANTIN.  
GRILLEN ÄR CE-MÄRKΤ OCH DEN ÄR GILTIG  
ENLIGT I KRAFT VARANDE FÖRFATTNING.  
MINSTA OMÄNDRING AV GRILLENS KONSTRUKTION  
ÄR FÖRBUDDET. UNDER UPPMONTERING  
AV GRILLEN FÅR INTE NÅGON DEL LÄMNAS  
BORT INTE HELLER LÄGGAS TILL.**

## GRILLENS VARNING OCH SÄKERHETSÅRD

1. Grillen är endast för utomhus bruk.
2. Stäng alltid gasflaskans ventil då grillen inte är i bruk.
3. Följ monteringsanvisningar, försummelse kan orsaka problem.
4. Grillen är het under användning, låt inte barn eller djur vistas i närheten av grillen.
5. Om ni känner gaslukt, stäng av gastillförseln omedelbart. Släck alla öppna lågor. Öppna grillhuvan och kontrollera möjliga läckage. Gör läckagetest enligt instruktioner.

Spänn alla kopplingar när läckagetesten utförs. Om du inte hittar fel, kontakta inköpsstället auktoriserad service eller importören.

6. Flytta aldrig grillen då den är i användning eller när den är het.
7. Håll alltid det närliggande området runt grillen rent och fritt från lättantändligt material så som bensin eller andra lättantändliga vätskor, papper eller oljetrasor.
8. Använd aldrig tändstickor eller öppen låga när ni gör läckagetesten.
9. Använd inte grillen om där finns fel.
10. Lossa aldrig bort regulatorn när grillen är i bruk.
11. Lämna aldrig grillen oövervakad när den är i bruk.
12. Låt inte barn använda grillen.
13. Grillen måste rengöras regelbundet. Skada inte bränarens öppningar eller reglagens munstycken.
14. Kom ihåg att denna grill är lämpad endast för utomhus bruk och får inte användas på båtar eller i husvagnar. Minimivstånd 1 m, helst mera, till närmaste närliggande del bakom och vid sidan av grillen.
15. Vi rekommenderar underhåll och rengöring av grillen minst en gång per år. Om du inte är säker hur man gör det, kontakta inköpsstället auktoriserad service.
16. Endast auktoriserad service får justera grillens ventiler och munstycken.
17. Gör alltid läckagetest när du tar grillen i bruk efter lång förvaring t.ex. på våren, eller när du har bytt gasflaskan.
18. Grillens lock måste alltid vara öppet när du tänder den.
19. Använd alltid skyddshandskar vid hantering av grillens varma delar och långskaftade grillnings tillbehör.
20. Förbered för möjlig olycka så att du vet var försthjälpsmedel och släckare är och att du vet hur man använder dem.

## TEKNISK INFORMATION

Model: CELLO Xenon 3(502589588)

Effekt, huvudbrännare: 10,5 kW

Gasförbruk: 765g/h

Brukstryck: 30 mbar

Bränsle: Gasol

Klass: I3B/P

Munstycke, huvudbrännare: 0,92 mm

 2575-24

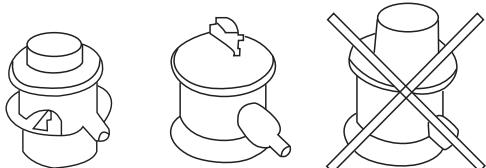
PIN CODE: 2575DM28458

**CELLO**

# FÖRE GRILLENS ANVÄNDNING

## Gasflaska, gasslang och regulator

Grillen levereras utan gasslang, regulator och slangklämma. Dessa säljs separat. Till grillen behöver ni en gasolflaska på mellan 5 och 11kg, lågtrycksregulator med fast tryck 30mbar med slang samt slangklämmor till denna. Obs! Regulatorn ska vara märkt med 30mbar och ska ej vara justerbar.



På bilden finns det 30 mbar lågtrycksregulatorer, som är rätt val till gasgrillen samt till höger en högtrycksregulator som får användas endast till gasverktyg. Använd inte den till gasgrillar.

Använd endast en gasslang med 10mm diameter och max längd 1,2m enligt bestämmelserna.

Kontrollera gasslangen regelbundet. Byt ut en sliten eller trasig slang till en ny. Se till att inte slangen rör grillens heta ytor.

Kontrollera att gasslangen inte tvinnar sig då det hindrar gasflödet i slangens.

För din egen säkerhet, ta bort gasflaskan från hyllan när du tar grillen i bruk.

Använd en lågtrycksregulator enligt EN16129-standarden och en gasslang enligt EN16436 med gasapparaten.

Slangen måste uppfylla lokala standarder. Längden på slangen får vara högst 1,2 meter och inre diametern 10 mm.

## Montering av gasflaska

1. Kontrollera att alla reglage på grillen är stängda (OFF)
2. Montera gasslangens andra ända till lågtrycksregulators slangnippel och andra ändan till grillens slangnippel. Använd slangklämmor.
3. Anslut lågtryckregulatorn på gasflaskan. Kontrollera fästning genom att lyfta gasflaskan med regulatorn.
4. Öppna gasflödet från lågtrycksregulatorn sakta, så att trycket stabiliseras.

## Gasflaskans lossning

1. Stäng gasflödet från lågtrycksregulatorn.
2. Kontrollera att alla reglage på grillen är stängda (OFF).
3. Lossa lågtryckregulatorn från gasflaska.

Byt inte gasflaska i närhet av öppen låga.

## Grillens inkörande

Innan första användningen. Gör ett komplett läckagetest enligt råden. Tänd grillen och låt grillen stå på högsta effekt (MAX) i 5 minuter med öppet grillock. Stäng grillocket och låt grillen stå på med högsta effekt ännu ytterligare några minuter. Låt grillen svalna ungefär 15 minuter. Rengör grillgallret och platta med grillborste. Pensla dem med matolja. Nu är grillen färdig för användning.

## Läckagetest

Genomför läckagetestet:

- Före ni använder grillen första gången.
- Varje gång ni bytt gasflaska eller någon annan komponent.
- Minst en gång per år, helst i början av grillsäsongen.

Läckagetesten skall genomföras utomhus, utom räckhåll för värme, öppna lågor eller lättantändliga vätskor. Rök inte under testen. Använd en 50/50 tvålvattensblandning. Använd aldrig tändstickor eller öppen låga.

## Följande delar skall kontrolleras

- Gasflaskans ventil och dess gänga.
- Gasflaskans fogar.
- Regulatorn och dess tätning.
- Alla slangkopplingar, även till eventuell sidobrännare.

## Gör läckagetesten enligt följande råd

- Använd en gasflaska som nyligen är fyllt och kontrollerad, se till att alla reglage är stängda (OFF) på grillen.
- Öppna gasflasksventilen.
- Använd en pensel eller svamp för att blöta ner alla delar med såpvatten som är nämnda i stycket "Följande delar skall kontrolleras".

- Titta noggrant efter bubblor, vilka är en indikation på läckage.
- **slångkopplingar där bubblorna uppstod.**  
Upprepad läckagetest visar om läckaget är åtgärdat (stäng av gasflaskventilen då ni åtgärdar läckagen).
- Stäng regulatorn och kontrollera att alla justeringsvred är stängda.

Använd inte grillen om all läckaget inte kan åtgärdas. Stäng av gasflaskventilen, lossa gasflaskan och tag kontakt med inköpsstället.

## GRILLENS ANVÄNDNING

### Tändning med justeringsvred med integrerad piezo (OBS! Tändning finns i alla reglage på grillen)

1. Öppna alltid grillocket eller sidokokarens lock innan tändning.
2. Öppna gasflödet från gasflaskans ventil och lågtrycksregulator.
3. Tryck in justeringsvredet och vrid till bilden med stor låga, samtidigt hörs piezotändaren klick. Efter klicket, håll justeringsvredet inne 2-3 sekunder, hjälplågan tänder grillens brännare.
4. Upprepa punkt 3 så att brännaren tänds.
5. Justera lågan med att vrida justeringsvredet mellan stor och liten effekt.
6. När brännaren är tänd kan värmen ökas genom att vrida reglaget till bilden med den stora lågan.

### Manuell tändning, om integrerade piezon inte fungerar

1. Öppna alltid grillocket innan tändning.
2. Öppna gasflödet från gasflaskans lågtrycksregulatorn.
3. Tänd först den brännare som syns under gallret. Tryck in justeringsvredet och vrid det till bilden med den stora lågan.
4. Sätt tändstickan intill brännaren. Kontrollera att brännaren tänds genom att titta genom gallret och värmespridarpålen.

## Varng

### Luta dig aldrig över grillen när du tänder eller använder den.

Om brännaren inte tänds efter tre försök under 10 sekunder, vrid justeringsvredet till stängd position (OFF). Stäng gasflaskans ventil. Öppna grillens lock och vänta minst 5 minuter att gasen skingrats. Efter detta kan du åter pröva att tända grillen.

## Grillens användning

1. Använd inte mer än två brännare på Max effekt, hettan kan skada grillens delar. Oftast räcker det med lägre effekt för tillredningen av maten.
2. Lämna aldrig en tänd grill utan uppsikt.

## Lågan flyttas ut från brännaren

Vid hård vind är det möjligt att lågan flyttas från brännaren till under kontrollpanelen. Samtidigt det hörs ett hårt brus.

Stäng då av grillen omedelbart. Annars kan grillens ventil, kontrollpanel och justeringsskruvar skadas. Dessa skador hör inte till garantin.

## **Avstängning**

1. Stäng gasflödet från gasflaskan.
2. När alla lågor har stocknat, vrid alla justeringvreden till OFF-position. Kontrollera att gasflaskans ventil är avstängd.
3. Lossa lågtryckregulatorn från gasflaskan.

## **Värmespridarplåtar**

Det finns värmespridarplåtar på brännarna. De sprider varmen jämnt till grillytan, förhindrar att den heta lågan får direkt kontakt med maten och skyddar brännarna från fett, marinad och vätskor som kan droppa från maten.

Använd inte lavasten i den här grillen.

Värmespridarplåtarna används på de brännare som är under grillgallret. Under t ex en hel stekplatta används inte värmespridarplåtar.

## **Föreberedelser**

Innan ni börjar grilla skall grillen värmas upp i 3-5 minuter på högsta effekt med locket stängt. Om maten ni skall grilla kräver lägre temperatur ställ då justeringsvreden på önskad effekt innan ni lägger på maten. Använd aldrig alla brännare med Max effekten när ni grillar, då blir grillen för het att laga mat i och ni förbrukar onödig gas. Oftast räcker det att använda två brännare på lägre effekt.

## **Grilltider**

Detta påverkas av många faktorer och erfarenhet av grillning kommer att hjälpa er. Vilken typ av mat man använder, tjocklek på maten, väder och även vind. En varm dag krävs lägre effekt, medan en högre effekt är bättre under en kall dag. Bästa resultatet får ni genom att pröva olika möjligheter.

## **Uppflamningar**

Uppflamningar orsakas av för hög temperatur och medför att fett rinner från maten och det kan orsaka fettbrand. Små uppflamningar är normala och bidrar med rök som ger maten smak och arom. För att

hålla uppflamningarna på normal nivå, vidta följande åtgärder:

- Låt marinaden rinna av ordentligt och skär bort överflödigt fett från köttet/steken.
- Grilla kyckling eller fläskkött på lägre temperatur
- Rengör grillen med jämna mellanrum.
- Se till att hålet för överblivet fett inte är tillräckligt och att fettplåten inte är full. Rengör fettplåten med jämna mellanrum.
- Grilla med nedfälld grillock och lägsta möjliga effektiva temperatur.

Med grillocket nerfällt kommer ni att en mer konstant temperatur i grillen och sparar gas.

## **Marinader**

Maten marineras för kryddning. Inne i grillen kan marinaden orsaka att maten fastnar i grillgallret och plattan, marinaden kan rinna under grillen och den kan ta eld.

När marinering är gjord:

- Torka bort Överflödig marinad från det du skall grilla.
- Häll inte marinad över maten under tiden du grillar den
- Undvik att pensla på marinad du använt då det kan finnas bakterier från det råa köttet i denna. Extra viktigt för kyckling och fläskkött.
- Om du vill ha mer smak kan du använda en egen gjord eller köpt sås eller glaze i slutet av grillningen.

## **Underhåll**

Er grill kommer att hålla många år om ni genomför följande rengöring och underhåll efter varje bruk när grillen har svalnat.

## **Grillens grillgaller och grillplatta**

Om det fastnat mat på gallret och plattan, följ dessa råd:

- Torka bort fett och marinad med hushållspapper. Var noggrann för om det blir något kvar kan de orsaka fettbrand i grillen.
  - Lägg i grillgaller och stekplatta i grillen, tänd grillens alla brännare och stäng locket.
  - Använd grillen på maxeffekt i högst 5 minuter så matrester, fett och marinad blir bränt. Det underlättar rengöringen.
  - Stäng av grillen och öppna locket. Låt grillen svalna ungefär 15 minuter.
  - Borsta rent med en för grillborste avsedd för grillrengöring. Stålborste är för hård och skadar ytorna. Skador orsakade av stålborste omfattas inte av garantin.
  - Efter rengöring pensla grillgallret med matolja. Nu är grillen färdig för bruk.
- Grillgallrets och – plattans slitage vid normalt bruk eller rostning som är följd av underhålls försummelse eller fel förvarning, tillhör inte till garanti.

## **Grillens övriga delar**

Grillens ståldelar skall putsas följande:

- Alla ståldelar skall putsas med varmt vatten och tvål blandning med en fuktig trasa.
- Efteråt torkas alla putsade ytor torra.
- Kontrollpanel skall putsas endast med en fuktig trasa. Skrubba inte. Använd inte putsmedel. Putsmedel kan ta bort all text och märkningar från kontroll-
- Behandla alla yttre ståldelar på grillen med stålputsmedel som t ex CRC 5-56 minst 3 gånger per år. Använd stålputsmedlet enligt bruksanvisning på förpackningen, men prova först på ett ställe som inte direkt syns. Detta för att kontrollera att medlet fungerar som tänkt.

Rengöring av grillens fettplåt:

- Under grillen finns fettplåten där fett och marinad samlas efter grillning. Denna ska tömmas regelbundet då fettet på den kan ta eld.
- Rengör fettplåten genom att tvätta den i diskho. Fettplåtens rengöring kan underlättas genom att lägga bakplåtspapper på den och lägg aluminiumfolie på bakplåtspappret. Lägg några stenar att hålla pappret på plats. När fettplåten måste tömmas tas foliet och bakplåtspappret bort och slängs. Lägg inte sand på fettplåten.

### **Obs!**

Fett och marinad kan börja brinna. Skador orsakade av fettbrand omfattas inte av garantin.

Grillens värmespridarpel skall putsas följande:

- När grillens galler och platta är putsade enligt råd, ta dem bort från deras plats.
- Skrubba av med en mjuk grillborste.
- Värmespridarpelarna kan även tvättas i diskho.
- Efter rengöringen, lägg värmespridarpelarna på deras plats.
- Lägg galler och plattan på deras plats.

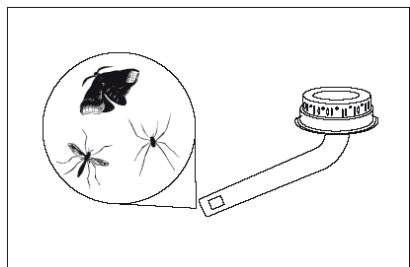
Normalt slitage på värmespridarpelarna eller rotskador som är en följd av dåligt underhåll omfattas inte av garantin.

## **Brännare**

Grillens brännaren och ventilernas kondition måste kontrolleras regelbundet. Åtminstone två gånger per år är det viktigt att montera bort brännarna och kontrollera deras kondition. Kontrollera alla hål i brännaren och rensa bort eventuella stopp. Kolla samtidigt att ventilens munstycke är rent.

Under transport, mellan grillanvändning och förvaring är det möjligt att insekter, såsom spindlar, kommer in i blandarrören. Där bygger de nät, som kan blockera gasflödet genom blandarröret. Detta märks som en gul och sotig låga eller förhindrar brännaren att tändas.

Det kan även orsaka att gasen börjar brinna utanför bränaren, vilket kan medföra stora skador på grillen.



Om detta inträffar, stäng av gasventilerna till "OFF" läge och vänta tills grillen är sval. När grillen har svalnat, lösgör brännaren och rengör blandarröret med en borste eller piprensare. Montera tillbaka brännaren enligt råd och försäkra att blandarröret sitter rätt över ventilen med munstycken enligt råden. Var noggrann med att blandarröret är korrekt monterat på ventilen.

Om gasen har brunnit utanför brännaren, kontrollera alla grillens delar före ny tändning. Om delar är skadade kontakta inköpsstället.

Rengöring av blandarrör skall ske med jämna mellanrum, speciellt i början av varje grillsäsong.

Skador som är resultat av blockerat blandarrör eller att ventilernas munstycken har blockerats om fattas inte av garantin.

Grillens brännare skall putsas följande:

- Ta bort galler, platta och värmespridarplåt
- Lossa skruven som finns i brännarens bakända och ta bort brännaren.
- Rengör alla hål i brännaren med järnträd. Om brännaren är i dåligt skick eller rostig, byt brännaren till ny.

Om brännaren är i gott skick montera den tillbaka i rätt läge.

- Var noggram med att blandarröret är korrekt monterat på ventilen.
- Fäst brännaren med grill lådan med skruv.

- Lägga värmespridarplåtar, galler och grillplatta på deras plats.

Normalt slitage på brännare eller rotskador som är en följd av dåligt underhåll omfattas inte av garantin.

## Grillens förvaring

När grillsäsongen är över och det är dags för vinterförvaring, gör följande:

- Tvätta grillen noggrant. Tvätta grillens delar med diskborste och tvål blandning. Tvätta grill lådan och locket också från insidan.
- Tänd grillen och låt det brinna ungefär 20 minuter att grillen torkas noggrann.
- Låt grillen svalna.
- Borsta gallret och plattan med grillborste.
- Smörj in dem med matolja.
- Ta bort brännaren enligt råd.
- Linda brännaren, gallret, plattan, värmegaller och värmespridarplåtar in i tidningspapper, och förvara dem torrt inomhus.
- Ta bort regulatorn från gasflaskan.

Om grillen förvaras utomhus, skaffa ett ordentligt överdrag till grillen. Dessa säljs separat. Ett riktigt grillskydd skanå ända ner tillunderlaget och hållas på plats också i blåsigt väder. Se till att luft kan cirkulera under grillskyddet. Grillen skall helst förvaras under tak så att den inte blir utsatt för regn eller snö. Se till att snön som faller från taket, inte kan skada grillen. Skador som orsakas av fallande snö eller blåst omfattas inte av garantin.

## Grillens delar som måste förvaras inomhus

Följande delar på grillen förvaras inomhus:

- Gjutjärngaller och – platta.
- Värmegaller
- Brännare
- Värmespridarplåtar

## Gasflaskas förvaring

När grillen inte är i användning skall ventilen på gasflaskan vara stängd.

Gasflaskan ska inte förvaras i garaget, på vinden, i varma utrymmen eller i närheten av värmare eller värmeelement. Förvara gasflaskan gasflaskan där det är god luftcirculation. Gasflaskan får inte förvaras i garaget, på vinden eller i närheten av värmeelement.

Följande delar slits vid normalt bruk, garantin gäller därför inte för dessa.

- Brännare av gjutjärn eller rostfritt stål.
- Grillgallret och grillplatta
- Värmegallret
- Värmespridrarplåt

## **GARANTI OCH HANDLÄGGNING AV GARANTI**

### **Garanti**

För denna grill ges två års garanti på tillverknings och materialfel. Spara kvittot, kopiera det och nita ihop det med bruksanvisningen så gäller det som garantiobevis.

### **Handläggning av garanti**

Om produkten eller delar av denna visar sig vara defekta under garantitiden eller de saknas vid monteringen ska du kontakta inköpsstället direkt.

Före garantikravet, läs igenom bruksanvisningen. Garantin gäller inte om dessa bruksanvisningar försummas.

Följande uppgifter skall lämnas till inköpsstället:

- Orsak till reklamation
- Artikelnummer på defekt del enligt dellistan
- Kvitto eller kopia av kvittot
- Namn, telefonnummer, adress och postnummer

Garantin gäller inte fel som uppstått genom normalt slitage eller att grillen blivit rostig, man har använt grillen fel eller försummat att sköta underhållet av den.

Att färgförändringar, fläckar i stålytorna förekommer eller de blir mörkare är normalt vid användning. I fuktig och salthaltig miljö kan stålytorna få rostfläckar varför det är viktigt att använda rostskyddsmedel. Om fläckar uppstår trots detta går det bra att använda grillen eftersom rostfläckar är normalt på stålytor och omfattas därför inte av garantin.

Om produkten eller dess delar visar sig vara defekta under garantiperioden ska du kontakta inköpsstället som sköter alla garantifall. Inköpsstället byter ut en defekt del eller en del som saknas eller skickar en ny, men svarar inte för byte av delen. Garantin gäller inte om dessa instruktioner försummas.

Garantin hävs ifall denna produkt används för kommersiellt ändamål. Garantin gäller inte heller om grillen har ändrats eller om den inte har använts enligt instruktionerna i denna manual.

## FELSÖKNINGSTABEL

| Problem  | Möjliga orsaker   | Åtgärder   |
|--|---|--|
| Brännaren tänder inte  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blockerat brännarhål</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengör brännare</li> </ul>  |
| Brännarna är inte tillräckligt heta                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gasflaskans ventil stängd</li> <li>• Brännarna är inte korrekt installerat</li> <li>• Brännarens blandarrör är tillväxt</li> <li>• Låg gasnivå eller den är nästan slut</li> <li>• Regulator är inte korrekt monterad</li> <li>• Blockerat gasflöde</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Öppna gasflaskans ventil</li> <li>• Kontrollera brännarens installation</li> <li>• Rengör eller byt ut brännaren</li> <li>• Byt gasflaska</li> <li>• Kontrollera regulatorn</li> <li>• Kontrollera slangen</li> </ul> |
| Gula lågor från brännaren                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Delvist tillväxt blandarrör</li> <li>• Salt eller marinad i brännaren</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengör brännaren</li> <li>• Rengör brännaren</li> </ul>   |
| Brännaren tänds med tändsticka men inte med grillens tändare | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dålig lednings kontakt</li> <li>• Trasig elektrod</li> <li>• Dålig jordning</li> <li>• Trasig tändare</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera kopplingarna</li> <li>• Se till att samlarboxen, brännaren, batteriet, piezo-tändaren är korrekt installerade</li> <li>• Byt tändaren</li> </ul>  |
| Lågan blåser ut  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hård vind</li> <li>• Låg gasnivå</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Placera grillen i lä</li> <li>• Byt gasflaska</li> </ul>  |
| För hög temperatur eller uppfiamningar                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• För mycket fett i maten</li> <li>• Fullt fettavlopp</li> <li>• Felplacerad grillprodukt</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Torka av köttet och justera brännarens effekt</li> <li>• Töm fettkoppen och rengör brännarna</li> <li>• Placera grillprodukten på nytt</li> </ul>   |
| Lågor under kontrollpanel                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tillväxta brännare</li> <li>• Hård vind</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng av gasflaskas ventil omedelbart. Låt grillen svalna och rengör brännarna.</li> </ul>  |
| Regulatorn surrar  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det är inget fel eller farlig situation</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tillfällig störning som beror på hög utomhus temperatur i kombination med full gasflaska</li> </ul>   |
| Oregelbunden låga  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tillväxta brännaren</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengör eller byt ut brännaren</li> </ul>  |

# NO

## ALMENNE RÅD

Les alle anvisninger og råd før du begynner å bruke produktet. Følg nøye montering, tenning og bruksanvisningene. Behandle alle metalldeler forsiktig. Følg rådene trinn for trinn. Du skal lese og forstå alle sikkerhetsråd og advarsler før gassgrillen tas i bruk. Behandle alle metalldeler forsiktig slik at du ikke skader deg. Følg rådene steg for steg.

**DENNE GRILLEN ER KUN FOR UTENDØRS BRUK.  
PÅ GRUNN AV GRILLENS ÅPNE KONSTRUKSJON  
KAN DET RENNE ELLER SPRUTE FETT UTENFOR  
GRILLEN, BRUK IKKE GRILLEN NÆRE ELLER PÅ  
ØMTÅLIGE FLATER. DET KAN RENNE FETT ELLER  
MARINADE UNDER GRILLEN, PÅ NEDRE HYLLE,  
ELLER I SKAPET. FETT KAN OGSÅ SPRUTE  
RUNDT GRILLEN. FETTRENNING OG SPRUT ER  
NORMALT, OG DEKKES IKKE AV GARANTIEN.  
GRILLEN ER CE-MERKET OG ER PRODUSERT I  
HENHOLD TIL GJELDENE BESTEMMELSER.  
DEN MINSTE ENDRING AV GRILLENS KONSTRUK-  
SJON ER FORBUDT.**

**UNDER OPPMONTERING AV GRILLEN, MÅ IKKE  
NOEN DELER UTELATES ELLER LEGGES TIL.**

## ADVARSLER OG SIKKERHETSÅD

1. Grillen er kun for utendørs bruk.
2. Steng alltid gassflaskens ventil når grillen ikke er i bruk.
3. Følg monteringsanvisningene. Neglisjering kan forårsake problemer.
4. Grillen er varm under bruk, la ikke barn eller dyr leke i nærheten av grillen.
5. Hvis du kjenner gasslukt, steng gasstilførselen umiddelbart. Slukk alle åpne flammer. Åpne grilllokket og kontroller mulige lekkasjer. Foreta lekkasjetest i henhold til instruksjonene. Trekk til alle koblinger når lekkasjetesten utføres. Hvis du ikke finner feil, kontakt autorisert serviceverksted eller forhandleren.

6. Flytt aldri grillen når den er i bruk eller er varm.
7. Hold alltid det nærliggende området rundt grillen rent og fritt for lettantennelige materialer som bensin eller andre lettantennlige væsker, papir eller oljefiller.
8. Benytt aldri fyrtikker eller åpen flamme når du foretar lekkasjetesten.
9. Bruk ikke grillen hvis det er feil ved den.
10. Koble aldri av regulatoren på gassflasken når grillen er i bruk.
11. La aldri grillen stå ubevoktet når den er i bruk.
12. La ikke barn bruke grillen.
13. Grillen må rengjøres regelmessig. Unngå å skade brennerens åpninger eller gassventilenes dyser.
14. Husk at denne grillen kun er beregnet for utendørs bruk og må ikke benyttes på båter eller i campingvogner. Minimumsavstand skal være minst 1m til nærmeste del bak og ved siden av grillen.
15. Vi anbefaler vedlikehold og rengjøring av grillen minst en gang pr. år. Hvis du ikke er sikker på hvordan man gjør det, ta kontakt med et autorisert serviceverksted.
16. Kun et autorisert serviceverksted får justere grillens ventiler og dyser.
17. Foreta alltid en lekkasjetest når du tar grillen i bruk etter lang tids lagring, f.eks. på våren, eller når du har skiftet gassflaske.
18. Grillens lokk må alltid være åpent når du terner den.
19. Benytt alltid beskyttelseshansker ved handtering av grillens varme deler, samt bruk langskiftet grilltilbehør.
20. Forbered deg på mulige ulykker slik at du vet hvor førstehjelpsaker og brannslukker er, og at du vet hvordan man bruker de.

## TEKNISK INFORMASJON

Modell: CELLO Xenon 3(502589588)

Effekt, grilldel: 10,5 kW

Gassforbruk: 765g/h

Brukstrykk: 30 mbar

Brensel: Flytende propangass

Klasse: I3B/P

Dyse, hovedbrennere: 0,92 mm



2575-24

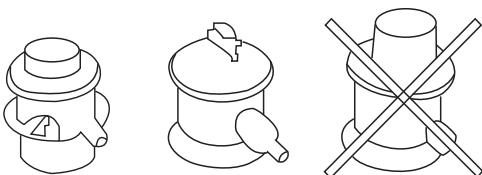
PIN CODE: 2575DM28458

**CELLO**

## FØR DU BRUKER GRILLEN

### Gassflaske, gasslange og regulator

Skaff en gassflaske som er mellom 5 kg og 11 kg, lavtrykksregulator med fast trykk 30 mbar, gasslange, samt 2 stk. slangeklemmer. Obs! Regulatoren skal ikke være justerbar og den skal være merket 30 mbar.



På bildet vises det to lavtrykksregulatorer 30 mbar, som er riktig valg til gassgrillen samt en høytrykksregulator som kun skal benyttes til gassverktøy. Bruk ikke denne til gassgriller.

Benytt kun en 10 mm og maks 1,5 m lang gasslange i henhold til bestemmelsene. Kontroller gasslangen jevnlig. Bytt ut en slitt eller ødelagt slange med en ny. Pass på at slangen ikke berører grillens varme overflater.

Pass på at slangen ikke er tvinnet eller har knekker som hindrer gasstrømmen.

Hyllen under grillen er kun for lagring av flasken. Når du tar grillen i bruk, ta gassflasken bort fra hyllen og sett den ved siden av grillen. Dette er av sikkerhetsmessige grunner.

Bruk en lavtrykksregulator i henhold til EN16129-standarden og en gasslange i henhold til EN16436 med gassapparatet.

Slangen må være i samsvar med nasjonale forskrifter og må ikke overstige 1,5 meter i lengde og 10 mm i diameter.

### Gassflaskens montering

- Kontroller at alle grillens justeringsknapper er stengt (OFF).
- Monter gasslangens ene tilkobling til lavtrykksregulatorenens slangenippel og den andre tilkoblingen til grillens slangenippel. Benytt slangeklemmer (selges separat).
- Koble lavtrykksregulatoren på gassflasken ved å løfte opp den sorte kraven, for så å trykke den ned på plass. Kontroller innfestingen ved å løfte gassflasken med regulatoren.
- Åpne gassflyten fra lavtrykksregulatoren sakte, slik

at trykket stabiliseres.

### Gasflaskens frigjøring

- Steng gassflaskens ventil.
- Kontroller at alle justeringsknapper er stengt (OFF).
- Koble lavtrykksregulatoren av gassflasken ved å trekke opp den sorte kraven.

Bytt ikke gassflasken i nærheten av åpen flamme. Kontroller alltid alle gasskoblinger ved å forta gasslekksjetest etter flaskebytte.

### Før første gangs bruk

Før du begynner å grille, foreta komplett lekkasjetest, tenn grillen og la grillen stå på maks effekt (MAX) i 5 minutter med åpent grillokk. Steng grillokket og la grillen stå på høyeste effekt i ytterligere noen minutter. La grillen stå i 15 minutter til den er kald. Rengjør grillristen og grillplaten med en grillbørste. Pensle deretter med matolje. Nå er grillen klar til bruk.

### Lekkasjetest

Gjennomfør lekkasjetesten:

- Før du bruker grillen første gang.
- Hver gang du bytter gassflasken eller noen annen komponent i gasssystemet.
- Minst en gang pr. år, helst i begynnelsen av grillsesongen.

Lekkasjetesten skal gjennomføres ute uten varmekilder tilstede, åpne flammer eller lettantennelig væsker. Røyk ikke under testen. Benytt en 50/50 % såpe/vannblanding, eller en lekkasjespray. Benytt aldri fyrstikker eller åpen flamme for å gjennomføre lekkasjetesten.

### Følgende deler skal kontrolleres

- Gassflaskens ventil og pakning mot regulator.
- Regulatoren og dens tetning.
- Alle slangekoblinger, også til en eventuell sidebrenner.
- Benytt en gassflaske som nylig er fyldt og kontrollert. Påse at alle grillens brytere er stengt. (OFF) på grillen.
- Åpne gassflaskeventilen.
- Pensle på såpe/vannløsningen/lekkasjesprøyten på

alle ovennevnte komponenter og koblinger.

- Se nøyne etter om det bobler, noe som er en indikasjon på at det er en lekkasje.
- Trekk etter de koblingene som boblene kom ved. Gjentatt lekkasjetest viser at lekkasjen er stoppet (Steng regulatoren mens du utbedrer lekkasjen).

Bruk ikke grillen hvis du ikke greier å utbedre lekkasjen. Steng flaskeventilen og frigjør regulatoren fra flasken og ta kontakt med autorisert service eller din forhandler.

## **BRUK AV GRILLEN**

### **Tenning med bryterens integrerte piezotenner. (OBS! Alle bryterene har egne tennere)**

1. Åpne alltid grillokket og sidebrennerens lokk før tenning.
2. Åpne ventilen på lavtrykkregulatoren.
3. Trykk bryteren inn og vri mot flammesymbolet, du vil høre et klikk fra piezotennen. Etter klikket holdes bryteren i 2-3 sekunder. Flammen tennes hele grillens brenner.
4. Gjenta punkt 3 slik at brenneren tennes.
5. Juster effekten ved å vri bryteren mellom stor og liten effekt.
6. Når brenneren er tent, kan resterende brenner tennes ved å vri tilhørende brytere til bilde av den store flammen.

### **Manuell tenning om ikke den integrerte piezotennen fungerer**

1. Åpne alltid lokket og sidebrennerens lokk før tenning.
2. Åpne ventilen til lavtrykksregulatoren på gassflasken.
3. Tenn først brenneren som er synlig under grillristen. Trykk inn bryteren og vri til det store flammesymbolet.
4. Samtidig fører du en fyrstikk inntil brenneren. Kontroller at brenneren tennes ved ved å se gjennom grillristen og varmefordelingsplaten.

Hvis brenneren fortsatt ikke tenner, les avsnittet feilsøking.

## **Advarsel**

### **Len deg aldri over grillen når du tennes eller bruker den.**

Hvis brenneren ikke tennes etter tre forsøk i løpet av 10 sekunder, vri bryteren til stengt posisjon (OFF). Steng gassflaskens ventil. Åpne grillens lokk og vent minst 5 minutter til gassen er ventilert bort. Etter dette kan du prøve å tenne grillen igjen.

## **Bruk av grillen**

1. Benytt aldri mer enn en brenner på Maks effekt når du steker mat med grillens lokk stengt. Oftest er det tilstrekkelig med en brenners effekt for å tilberede mat.
2. Benytt aldri mer enn to brennere på Maks effekt, fordi varmen kan skade grillens deler.
3. Hvis grillen har sidebrenner, er den dimensjonert for å tåle en 3 l kjeles vekt, og bruk av større kjeler er forbudt.
4. Forlat aldri en tent grill uten tilsyn.

## **Flammen slår tilbake til ventilen**

Ved sterkt vind kan flammen slå tilbake til ventilen. Da brenner flammen under kontrollpanelet. Det høres kraftig sus/fresing.

Steng av grillen umiddelbart ellers kan grillens ventil, bryterpanel og brytere skades.

Denne typen skader dekkes ikke av garantien.

## **Avstenging**

1. Steng gassflaskens ventil.
2. Når alle flammer har slukket, vri alle bryterne til "OFF"-posisjon. Kontroller igjen at gassflaskens ventil er stengt.
3. Ta lavtrykksregulatoren av gassflasken.

## **Varmefordelingsplater**

Det ligger varmefordelingsplatene over grillens brennere. Disse sprer varmen jevnt til grillflaten, hindrer direkte kontakt mellom flammer og mat og beskytter brennerne fra fett, saltholdige væsker og marinader.

Lavastein brukes ikke.

Varmefordelingsplatene legges over brennerne som er under grillristene. Under grillplaten brukes det ikke varmefordelingsplatene. Derfor er det ikke like mange varmefordelingsplatene som brenner.

## **Forberedelser**

Før du begynner å grille, skal grillen varmes opp i 3-5 minutter på høyeste effekt med lokket stengt. Hvis maten du skal grille krever en lavere temperatur, still justeringsknappene på ønsket effekt før du legger på maten. Benytt aldri alle brennerne på Maks effekt når du griller. Grillen blir for varm å lage mat på, du forbruker unødig mye gass, og du kan skade grillen. Ofte er det tilstrekkelig å benytte to brennere med lavere effekt. Dine grillerfaringer vil gi deg kunnskap om dette etter hvert.

## **Grilltider**

Dette påvirkes av mange faktorer og dine grillerfaringer kommer til å hjelpe deg. Maten, tykkelsen og til og med været påvirker grilltiden. En varm dag krever lavere effekt, mens en høyere effekt er bedre på en kald dag. Det beste resultatet får du ved å prøve ulike muligheter.

## **Oppflamminger**

Oppflamminger forårsakes av for høy temperatur og medfører at fett renner fra maten og kan forårsake fettbrann. Små oppflamminger er normalt og bidrar med røyk som gir maten smak og aroma. For å

holde oppflammingene på normalt nivå, følg følgende anbefalinger:

- La marinaden renne godt av og skjær bort overflødig fett fra kjøttet/steken.
- Grill kylling og svin med lavere temperatur.
- Rengjør grillen med jevne mellomrom.
- Påse at hullet for fettavrenning ikke er tett og at fettkoppen ikke er full. Rengjør fettkoppen med jevne mellomrom.
- Grill med lukket grillokk og med den lavest mulige effektive temperatur.

Med grillokket i stengt posisjon kommer du til å holde en mer konstant temperatur i grillen og sparar gass på denne måten. Maten tørker heller ikke når lokket er stengt fordi når propangassen brenner dannes det vanndamp som bidrar til saftigere grillresultat.

## **Marinader**

Maten marineres før den legges på grillen. Marinaden kan forårsake at maten fester seg på risten og grillplaten. Den kan også renne ned under grillen å ta fyr.

Når marineringen er klar:

- Tørk bort overflødig marinade fra kjøttet.
- Hell ikke marinade på mens du griller.
- Ikke bruk den ferdige marinaden som gris eller høne har ligget i. Det er bakterier fra det rå kjøttet.
- Hvis du vil ha mer smak eller en glasering på utsiden av det du griller, så kan du legge på en egen kryddersaus som du lager selv.

## **Vedlikehold**

Din grill kommer til å være i mange år hvis du gjennomfører følgende etter hver gangs grilling etter at grillen er blitt kald.

## **Støpejernsrister og støpejernsplate**

Hvis mat har satt seg fast på risten eller platen, følg disse rådene:

- Tørk bort fett og marinade med husholdningspapir. Vær nøyne, for om det blir noe igjen kan det forårsake fettbrann i grillen.
- Legg risten og platen inn i grillen og tenn grillens brennere som er nærmest den fastbrente maten på platen og risten i grillen og steng lokket.
- Sett brennerne på maks effekt i maks 5 minutter slik at all mat og marinade brennes bort.
- Slå av grillen og åpne lokket. La grillen avkjøles i 15 minutter og skrubb med en myk messingbørste. Stålborste er for stiv og vil ødelegge platene. **Skader ved bruk av stålborste dekkes ikke av garantien.**
- Pensle grillristene og grillplaten med matolje etter rengjøringen, og grillen er klar til bruk igjen.
- Normal slitasje på grillristen og grillplaten samt rust førstakset av dårlig vedlikehold dekkes ikke av garantien.

## Grillens øvrige deler

Grillens tredeler skal pusses som følger:

- Alle tredeler skal vaskes med varmt vann og såpeblanding. Bruk en fuktig klut.
- Deretter tørker du av alle fuktige flater.
- Tredeler bør behandles med vanlig beskyttelsesmiddel minst 2-3 ganger pr. år. Slik unngår du at treverket tørker og sprekker. Bruk beskyttelsesmiddelet som beskrevet i den enkelte bruksanvining, men prøv deg fram på et mindre område først for å forsikre deg om at det riktig for det aktuelle treverket.

Grillens ståldeler skal behandles på følgende måte:

- Alle blanke ståldeler skal vaskes med varmt vann og såpe. Bruk en fuktig klut.
- Etterpå tørkes alle fuktige flater.
- Kontrollpanelet skal vaskes med en fuktig klut. Det skal ikke pusses eller brukes pussemiddel. Pussemiddel kan fjerne tekst og informasjon fra panelet.
- Alle ståldeler som grillokket og frontpanelet må behandles med et vanlig stålpussemiddel som for eksempel CRC 5-56 minst tre ganger pr. år. Bruk middelet i henhold til dets anvisninger.

Dette motvirker smuss og rustflekker på flatene. Bruk vedlikeholdsmeddelet i henhold til dets anvisninger, men prøv det ut på et sted som er lite synlig først. Dette gjøres for å kontrollere at middelet passer til bruk på stålflatene.

- Bruk stålpussemiddel kun på grillens ytre flater.

Grillens fettoppsamler skal rengjøres på følgende måte:

- Under grillen er det et fettbrett som skal tømmes når det er fett og marinade i den. Fett kan begynne å brenne.
- Rengjør fettoppsamleren med varmt vann og såpe. Rengjøringen av fettoppsamleren blir enklere hvis det legges bakepapir i bunnen og aluminiumsfolie over dette. Bruk noen stener for å holde papiret på plass. Når fettoppsamleren må tømmes fjernes bakepapiret og folien. Legg ikke sand i fettoppsamleren.

**Obs!** Fett og marinader kan begynne å brenne. Skader som oppstår som resultat av fettbrann dekkes ikke av garanti.

Grillens varmefordelingsplate skal rengjøres på følgende måte:

- Når grillens rist og plate er rengjort som tidligere beskrevet tas disse vekk.
- Skrubb av varmefordelingsplatene med en myk messingbørste.
- Varmefordelingsplatene kan også rengjøres med varmtvann og såpe.
- Etter rengjøring legges platene tilbake på plass.
- Legg deretter rist og plate tilbake på plass.

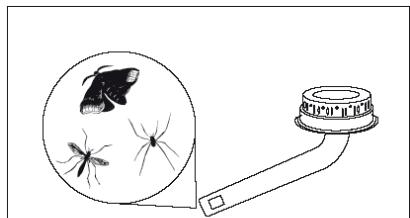
Varmefordelingsplatenes slitasje ved normal bruk eller rust som følge av manglende vedlikehold eller opbevaring dekkes ikke av garantien.

## Brennerne

Minst to ganger i året er det viktig å plukke ut brennerne og tennrørene for rengjøring. Bruk børste eller piperensere for rengjøring av venturierørene. (Brennernes hals) Kontroller at alle hull i brenneren er åpne. Hvis brenneren er blitt skadet eller er rusten, så bytt den ut med en gang.

Brenneren kan kjøpes som en reservedel. Hvis brenneren er i god stand, monter den korrekt tilbake. Vær nøyne med at brennerne blir tilbakemontert korrekt inn på ventilene og at de skrus godt fast i grillen. Kontroller samtidig at ventilens dyse er ren.

Under transport og lagring er det mulig at små insekter, som f.eks. edderkopper, finner sin vei inn i for eksempel venturierøret. Der bygger de nett som kan blokkere gassflyten gjennom venturierøret. Dette merkes som en gul og sotete brennerflamme eller forhindrer brenneren i å tenne. Det kan også innebære at gassen begynner å brenne utenfor brenneren, noe som kan føre til store skader på grillen.



Hvis dette inntreffer, sett bryterne i stilling "OFF" og vent til grillen er blitt kald. Når den er kald kan du løsne brennerne og rengjøre venturierøret med børste og piperenser. Monter tilbake brennerne og forsikre deg om at de entrer inn på gassventilene med dyser.

Om gassen har brent utenfor brenneren skal alle berørte deler kontrolleres før ny tenning. Om deler er skadet skal du kontakte importøren.

Rengjøring av venturierørene skal skje med jevne mellomrom, og spesielt før hver grillsesong.

### **Garantien dekker ikke skader som oppstår på grunn av tette venturierør, dyser eller rust.**

Grillens brennere rengjøres på følgende måte:

- Ta bort grillristen, platen og varmefordelingsplatene.

- Løsne skruen eller klipset som sitter i bakkant av brenneren og ta ut brenneren
- Rengjør alle hull i brenneren med en stålråd.
- Om brenneren er i dårlig stand eller rusten, bytt den ut i en ny.

Om brenneren er i god stand monteres den tilbake på plass etter rengjøring.

- Sørg for at venturierøret monteres rett på ventilen.
- Fest brenneren til grillkassen med skruer eller klips.
- Legg varmefordelingsplatene, rist og plate tilbake på plass.

Brennerens slitasje ved normal bruk eller rust som følge av manglende vedlikehold eller feil oppbevaring dekkes ikke av garantien.

### **Lagring**

Når grillsesongen er over og det er på tide med vinterlagring, gjør følgende:

- Rengjør grillen nøyne. Rengjør delene med varmt vann og såpe. Bruk klut eller oppvaskbørste. Rengjør grillkassen og lokket også fra innsiden.
- Tenn grillen og la den brenne i ca. 20 minutter slik at den tørker helt.
- La grillen bli kald.
- Børste grillristen og grillplaten med grillbørste. Smør de deretter inn med matolje. Rapsolje er å foretrekke da dette er ren olje.
- Ta bort brennerne som tidligere beskrevet.
- Legg brennere, varmefordelingsplatene, varmhylle, grillrist og grillplate i avispapir og oppbevar dette tørt innendørs.
- Behandle tredeler med treolje.
- Ta regulatoren av gassflasken.
- Spray gjerne rapsolje på blanke stålflater som konserveringsmiddel før vinterlagring.

Om grillen oppbevares utendørs, skaffes et grilltrekk, som selges separat. Et riktig grilltrekk skal nå helt ned og sitte på plass selv om det blåser. Sørg for at luft kan sirkulere under grilltrekket. Grillen skal helst oppbevares under tak så den er

beskyttet fra regn og snø. Pass på at snø som faller fra taket ikke kan skade grillen.

Skader som resultat av fallende snø eller vind dekkes ikke av garantien.

## Deler som skal oppbevares innendørs

Følgende deler skal oppbevares innendørs:

- Støpejernsgrillrist og – plate
- Varmehylle
- Brennere
- Varmefordelingsplater

## Oppbevaring av gassflasken

Når grillen ikke er i bruk, må gassen være avstengt ved flaskeventilen. Grillen og gassflasken kan lagres ute i et godt ventilert område. Gassflasken kan ikke lagres i en garasje, i et lukket rom under bakken eller nær varme flater. Skal grillen lagres inne, koble fra gassflasken. Lagre gassflasken i et godt ventilert område, og påse at sikkerhetslokket er påsatt. Gassflasken må ikke lagres i garasjen, på loftet eller nær en varmekilde.

## GARANTI OG GARANTIHÅNDTERING

### Garanti

For denne grillen gis det to års garanti på produksjon og materialfeil. Ta vare på kjøpskvitteringen og stift den sammen med bruksanvisningen som din garantiseddelen. Gjør du garantikrav, må innkjøpssted og dato oppgis.

Garantien gjelder ikke feil som har oppstått ved normal slitasje eller ved at grillen har rustet, tredeler er misfarget/har slått seg, man har brukt grillen feil eller ikke har vedlikeholdt grillen tilstrekkelig.

At det skjer fargeendringer, at det oppstår flekker på stålflatene eller at de er blitt mørkere, er normalt etter bruk. I fuktig og saltholdig miljø, kan stålflatene få rustflekker om de ikke settes inn med rusthindrende middel. Hvis flekker oppstår

på tross av dette, så går det bra og bruke grillen ettersom rustflekker er normalt på stålflater og omfattes derfor ikke av garantien.

Hvis produktet eller dets deler viser seg å være defekte i løpet av garantitiden skal du kontakte forhandleren som behandler garantisaken. Forhandleren erstatter en defekt del eller en manglende del. Skifte av delen må du foreta selv. Garantien gjelder ikke om forutsetningene foran ikke er blitt fulgt.

Garantien gjelder ikke om produktet benyttes til kommersielt bruk. Garantien gjelder heller ikke om grillen er blitt forandret og ikke er brukt i henhold til denne manualens instruksjoner.

Følgende deler slites ved normalt bruk. Garantien gjelder derfor ikke for disse.

- Støpejernsbrennere og rørbrennere i stål
- Grillrist og grillplate
- Varme/ny/én
- Varmefordelingsplater (Flavoriser)
- Gasslederørene

Nye deler i stedet for slitte kan bestilles av din forhandler.

### Garantihåndtering

Hvis produktet eller deler av dette viser seg å være defekt under garantitiden eller det er mangler under montasjen, skal du kontakte forhandleren. Forhandleren tar seg av alle garantisaker. Følgende opplysninger skal gis til forhandleren:

- Grillens navn og varenummer
- Grunnen til reklamasjonen
- Artikkelenummer på defekt del ifølge delelisten
- Kopi av kvittering eller opplysninger om kjøpssted og dato
- Navn, telefonnummer, adresse og postnummer

## FEILSØKNINGSTABELL

| Problem   | Mulige årsaker  | Tiltak  |
|---|---|---|
| Brenneren tenner ikke                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blokkert brennerhull</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør brenneren</li> </ul>   |
| Brennerne er ikke tilstrekkelig varme                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gassflaskens ventil er stengt</li> <li>• Brenneren er ikke korrekt installert</li> <li>• Brennerens venturierør er tett</li> <li>• Lavt gassnivå eller flasken er nesten tom</li> <li>• Regulatoren er ikke ordentlig påsatt</li> <li>• Blokkert gassflyt</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Åpne gassflaskens ventil</li> <li>• Kontroller brennerens installasjon</li> <li>• Rengjør eller bytt ut brenneren</li> <li>• Bytt gassflaske</li> <li>• Kontroller regulatoren</li> <li>• Kontroller slangene</li> </ul> |
| Gule flammer fra brennerne                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Delvis tett venturierør</li> <li>• Salt eller marinade i brenneren</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør brenneren</li> <li>• Rengjør brenneren</li> </ul>  |
| Brennerne tenner med fyrstikk, men ikke med grillens tenner | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dårlig kontakt på tenneren</li> <li>• Defekt elektrode</li> <li>• Dårlig jording</li> <li>• Defekt tenner</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller koblingene</li> <li>• Påse at gasslederørene, brenneren, batteriet og batteri-tenneren er korrekt installert</li> <li>• Bytt tenneren</li> </ul>  |
| Flammen blåser ut   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sterk vind</li> <li>• Lavt gassnivå</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plasser grillen i ly av vinden</li> <li>• Bytt gassflaske</li> </ul>   |
| For høy temperatur eller oppflamninger                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• For mye fett i maten</li> <li>• Fullt fettavløp</li> <li>• Feilplasserte grillrister</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tørk av kjøttet og juster brennerens effekt</li> <li>• Tøm fettkoppen og rengjør brennerne</li> <li>• Plasser grillristene på nyt</li> </ul>   |
| Flammer bak frontpanelet                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tette venturierør/brennere</li> <li>• Sterk vind</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Steng gassflaskens ventil umiddelbart. La grillen avkjøles og rengjør brennerne.</li> </ul>  |
| Regulatoren durer   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det er ingen feil eller farlig situasjon</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilfeldig forstyrrelse avhengig av temperaturen ute i kombinasjon med nivået på gassen i flasken.</li> </ul>   |
| Uregelmessig flamme   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tett, rusten eller defekt brenner</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør eller bytt ut brenneren</li> </ul>   |

## ÜLDJUHISED

Ostes selle gaasigrilli, oled ühtaegu kohustatud lugema läbi kõik käesolevas kasutusjuhendis olevad kokkupaneku-, kasutus-, ja hooldusjuhised. Loe läbi kõik juhendid ja nõuanded, enne kui hakkad seadet kasutama. Enne gaasigrilli kasutuselevõttu pead sa eriti tähelepanelikult lugema ja mõistma kõiki hoiatus- ja turvajuhiseid. Järgi täpselt süütamise ja kasutamisega seotud juhiseid. Ole metallosadega ettevaatlik, et end mitte vigastada. Järgi kõiki juhendi punkte nende järjestuses.

### **SEE GRILL ON MÕELDUD AINULT VÄLISKASUTUSEKS.**

**GRILLI AVATUD KONSTRUKTSIOONI, RASVA VÕIMALIKU KONSTRUKTSIOONIDESSE VALGUMISE JA VÄLJAPOOLE PRITSIMISE TÖTTU ÄRA KASUTA GRILLI TUNDLIKE PINDADE LÄHEDUSES VÕI NENDE PEAL.**

**GRILLIST VÕIB VALGUDA RASVA VÕI MARINAADDE GRILLI ALLA, ALAPINNALE VÕI -KAPPI NING NEED VÕIVAD PRITSIDA ÜMBER GRILLI. RASVA VALGUMINE JA PRITSMED ON GRILLI KASUTAMISEL NORMAALNE NÄHTUS.**

**GRILLIL ON CE-MÄRGISTUS NING SEE ON KEHTIVATE MÄÄRUSTE KOHASELT HEAKS KIIDETUD.**

**GRILLI KONSTRUKTSIOONI VÄHENEGI MUUTMINE ON KATEGORIILISELT KEELATUD. GRILLI KOKKUPANEKUL EI TOHI ÜHTKI OSA JÄÄDA KONSTRUKTSIOONILE KINNITAMATA, SAMUTI EI TOHI MINGEID OSI LISADA.**

### **GRILLIGA SEOTUD HOIATUSED JA OHUTUSJUHISED**

1. Grill on mõeldud ainult väliskasutuseks.
2. Pärast kasutamist sulle alati gaasiballoon.
3. Järgi kõiki paigaldusjuhendeid. Kui juhendeid ei järgita, võib kasutamisel tekkida probleeme.

4. Kasutamise ajal grill kuumeneb. Ole valvas, kui läheduses on lemmikloomi, lapsi või vanureid.

5. Kui tunned tugevat gaasilõhna, sulle gaasiballoon viivitamatult. Kustuta kõik põlevad leegid, sulgedes iga põleti regulaatori. Ava grilli kaas ja kontrolli võimalikke gaasilekkeid. Tee lekkekontroll vastavalt juhistele. Paranda võimalikud lekkivad ühendused. Kui viga ei õnnestu leida, võta kontakti gaasipaigaldusfirma või maaletoojaga.

6. Ära teisalda grilli selle kasutamise ajal või siis, kui grill on veel kuum.

7. Ära kasuta või hoia põlevaid materjale, vedelikke või gaase grilli läheduses.

8. Ära kunagi kontrolli gaasileket lahtise tulega.

9. Ära kasuta grilli, kui sellel on midagi viga.

10. Ära eemalda mingeid ühendusi grillist või regulaatorist, kui grill on kasutusel.

11. Ära kunagi jäta grilli selle kasutamise ajal järelevalveta.

12. Ära luba lastel grilli kasutada.

13. Grilli tuleb regulaarselt puhastada. Ole ettevaatlik, et mitte vigastada põletite avasid ja regulaatorite düüse.

14. Eriti grilli põhi, rasvaplekki, grillimisplaat ja -rest tuleb puhastada rasvast ja marinaadidest. Rasva põlemise oht.

15. Ära kasuta grilli varikatuse all, seina ääres, garaažis, elamuautos või -vagunis, paadis, suletud ruumis või siseruumides. Kontrolli, et läheduses ei oleks tuleohtlikke materjale. Vaba ruumi peab olema grilli külgedel üks meeter, soovitataval rohkem.

16. Soovitame, et grilli hooldataks ja puhastatakse vähemalt kord aastas. Kui sa ei tea täpselt, kuidas seadet hooldatakse, ära ürita seda ise teha, vaid lase hooldus teha volitatud gaasihooldusfirmal.

17. Ainult gaasipaigaldusõigustega hooldefirma tohib hooldada ja reguleerida grilli peaventilile, gaasikraane ja ventiilide düüse.

18. Tee grillile alati lekkekontroll, kui võtad selle kasutusele pärast pikka säilitusaega, näiteks kevadel, ning alati, kui vahetad gaasiballooni või oled hankinud süsteemile uusi osi nagu röhureduktori või gaasivooliku.

19. Grilli kaas peab olema alati lahti, kui seda säilitad.

20. Kasuta grilli kasutamisel kuumakindlaid grillimiskindaid ja tugevaid pika varrega grillimisriistu.

21. Ole valmis võimalikuks õnnetuseks nii, et tead, kus on esmaabipakend ja tulekustuti. Samuti pead oskama neid kasutada.

## TEHNILISED ANDMED

Mudel: CELLO Xenon 3(502589588)

Koguvõimsus: 10,5 kW

Gaasikulu: 765g/h

Töörõhk: 30 mbar

Gaas: Vedelgaas

Kasutusklass: I3B/P

Peapõleti düüsi läbimõõt: 0,92 mm

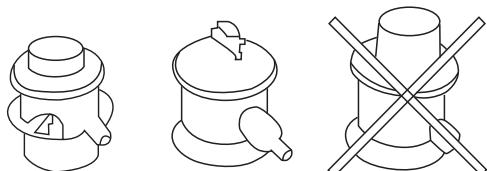
 2575-24

PIN CODE: 2575DM28458

## ENNE GRILLI KASUTUSELEVÕTTU

### Gaasiballoon, gaasivoolik ja reduktor

Koos grilliga ei tarnita gaasivoolikut, madalröhureduktorit ega vooliku pingutusklambreid. Need müükse eraldi. Osta vähemalt 5 kg ja maksimaalselt 11 kg vedelgaasiballoon, madalröhureduktor (30 mbar) ja gaasivoolik edasimüüjalt. NB! Ballooniga ühendatav reduktor ei tohi olla mingil juhul reguleeritav. Sellel peab olema kiri, et reduktori töörõhk on 30 mbar.



Pildil on 30 mbar madalröhureduktorid, mis on õiged gaasigrillile paigaldamiseks, ning paremal körgröhureduktor, mis on möeldud vedelgaasil töötavatele tööriistadele. Seda ei tohi gaasigrillil kasutada.

Gaasivoolik peab olema Soomes heakskiidetud, 10 mm läbimõõduga vedelgaasivoolik. Selle maksimaalne pikkus tohib olla 1,2 m.

Kasuta grilli all olevat pinda vaid gaasiballooni säilitamiseks. Kui kasutad grilli, võta balloon ohutuse tagamiseks alati grilli alt ära.

Kasutage gaasiseadmega EN16129 standardile vastavat madalröhureduktorit ja standardile

EN16436 vastavat gaasivoolikut. Voolik peab vastama riiklikele eeskirjadele ning ei tohi olla pikem kui 1,2 meetrit ja läbimõõt 10 mm.

### Gaasiballooni paigaldamine

1. Kontrolli, et kõik grilli regulaatorid oleksid kinni (OFF).
2. Paigalda gaasivoolik tihedalt madalröhureduktori osakule ning teine ots grillil olevale voolikuotsakule. Kasuta pingutamiseks voolukuklambreid.
3. Kinnita madalröhureduktor gaasiballooni. Kontrolli reduktori kinnitust gaasiballooni, tömmates seda tugeasti ülespoole.
4. Ava gaas reduktorist aeglaselt, et gaasirõhk ühtlustuks.

### Gaasiballooni lahtivõtmine

1. Sulge gaasivool reduktorist.
2. Kontrolli, et kõik grilli regulaatorid oleksid kinni (OFF).
3. Võta reduktor gaasiballoonilt lahti.

Ära vaheta gaasiballooni lahtise tule või hõõgivate süte läheduses.

### Grilli kasutuselevõtt

Enne grilli esmakasutust tee sellele täielik lekkekontroll vastavalt juhenditele. Süüta grill ja kasuta kõiki põleteid maksimaalse võimsusega umbes 5 minutit, kaas avatuna, kuid mitte kauem. Seejärel sulge gaas ja jätka grilli kasutamist maksimaalsel võimsusel veel 2 – 3 minutit. Kui see on tehtud, on grillilt konserveerimismäärded maha põletatud. Lase grillil umbes 15 minutit jahtuda. Puhasta grillimisplaat ja -rest grillipuhastusharjaga. Määri grillimisplati ja -resti toiduõliga. Nüüd on grill kasutusvalmis.

### Lekkekontroll

Lekkekontroll tuleb sooritada alati järgmistel juhtudel:

- Enne grilli esmakordset süütamist.
- Iga kord, kui paigaldatakse uus, täidetud gaasiballon või vahetatakse välja mõni osa.
- Vähemalt kord aastas on soovitatav teha lekkekontroll, vähemalt kasutushooaja alguses.

Lekkekontroll tuleb sooritada alati väljas, eemal kuumusest, lahtisest tulest ja

tuleohtlikest vedelikest. Kontrollimise ajal ära suitseta. Kasuta kontrollimiseks alati vaid vedelseebi ja vee lahust suhtes 50/50. Ära kunagi kasuta teletikke või lahtist tuld.

### **Lekkekontrolli tegemisel tuleb kontrollida alati järgmisi asju**

- Gaasiballooni ventiil ning balloonni keermed.
- Kõik gaasiballooni keevituskohad.
- Reduktori kinnitused ja gaasiballooni ühendused.
- Kõik voolikuühendused ja külgpõleti voolikud, kui need on olemas.

### **Soorita lekkekontroll järgmisel viisil**

- Kasuta hiljuti täidetud ja kontrollitud gaasiballooni, mis on ühendatud grilliga, ning kõik grilli regulaatorid on kinni (OFF).
- Ava reduktor.
- Kasutades harja ja seebivett, niisuta kõiki punktis 32.6 mainitud ühendused ja osad.
- Väta tähelepanelikult tekkivaid mulle, mis annavad märku gaasilekkest.
- Pinguta mullitavas kohas ühendusi, kuni uesti kontrollides lekke tunnuseid ei ole näha (sule gaas alati, kui parandad lekkivaid kohti).
- Sule reduktor ja kontrolli, et reguleerimisventiilid oleksid kinni.

Ära kasuta grilli, kui lekkeid ei ole võimalik parandada. Sule gaasiballooni ventiil ja eemalda gaasibalon ning võta kontakti müüjaga.

## **GRILLI KASUTAMINE**

### **Süütamine regulaatori integreeritud piezo-süütajaga (NB! Süütesüsteem on igal reguleerimisnupul).**

1. Ava grilli kaas alati, kui süütad põleti.
2. Avagaasivoolballoonistjareduktorist.
3. Vajuta põleti reguleerimisnuppu sisepoolle ja pööra vastupäeva suure leegi märgi kohale, ühtaegu kuuled piezo-süütaja naksatust. Pärast seda hoia nuppu allavajutatult umbes 2 – 3 sekundit, mispeale abileek süütab leegi grilli põletis.

4. Korda punkti 3, kuni leek põletis.
5. Reguleeri põleti leeki, pöörates regulaatorit suure ja väikese võimsuse vahel.
6. Kui leek põletis on süttinud, võib ülejää nud põletid süüdata, pöörates iga põleti reguleerimisnuppu vastupäeva.

### **Süütamine tuletikuga, kui regulaatori integreeritud piezo- süütaja ei tööta**

1. Ava grilli kaas alati, kui süütad grilli.
2. Ava gaasivool balloonist ja madalrõhureduktorist.
3. Süüta alati kõigepealt resti all nähtaval olev põleti. Vajuta regulaatori nuppu sisepoolle ning pööra vastupäeva suure leegi märgi kohale.
4. Vii samal ajal põlev tuletikk põleti alumise osani regulaatori nupu alt rasvapleki ja grilli korpusse vahelt. Veendu, et põleti leek on kindlasti süttinud, vaadates läbi resti ja soojusjaotusplaadi.

Kui põleti leek ei ole ikka veel süttinud, vaata põhjust veaotsingu tabelist.

**Hoiatus!** Ära kunagi kummardu grilli peale, kui süütad või kasutad grilli.

Kui grilli põleti ei süti paljudest katsetest hoolimata 10 sekundi vältel, sule grilli regulaator ja gaasivool balloonist. Jäta kaas lahti ning oota vähemalt 5 minutit, enne kui proovid grilli uesti süüdata. Nii lendub grilli kogunenud gaas välja.

## **Grilli kasutamine**

1. Ära kasuta rohkem kui üht põletit maksimaalse võimsusega, kui valmistad grillis toitu, kaas kinni. Üldiselt piisab selle ühe põleti võimsusest toidu valmistamiseks.
2. Ära kunagi kasuta rohkem kui kaht põletit täisvõimsusel ühtaegu. Liigne kuumus kahjustab grilli osi.
3. Ära kunagi jäta töötavat grilli hetkekski järelevalesta.

## **Leegi kandumine põleti alossa**

Tuulise ilmaga on võimalik, et tuul surub leegi põletist ära. Siis jääb leek põlema juhtpaneeli alla. Ühtaegu kuuldub tugev kohisev või korisev heli.

Sellisel juhul tuleb grill viivitamatult kustutada. Kui seda ei tehta, võivad grilli ventiil, juhtpaneel ja reguleerimisnupud viga saada.

Kui leek tuulest tingituna allapoole kandub ja tekkivat kahjustused, siis kindlustus neid ei hüvita.

## **Grilli kustutamine**

1. Keera gaasiballoon kinni.
2. Kui kõik leegid on põletites kustunud, keera põletite regulaatorid kinni, OFF- asendisse. Kontrolli veelkord, et balloonist gaasi ei tule.
3. Võta reduktor gaasiballooni lahti.

## **Soojusjaotusplaadid**

Sellel grillil on põletite kohal soojsjaotusplaadid. Nende eesmärk on jaotada soojust ühtlaselt grillimispinnale, takistada kuuma leegi kokkupuudet otse grillitavate toiduainetega ning kaitsta

põleteid toidust tilkuvate rasvade, soolaste vedelike ja marinaadide eest.

Grillis ei ole kasutatud laavakivi.

Soojsjaotusplaadid pannakse grillimisresti all olevate põletite peale. Grillimisplaadi all soojsjaotusplaate ei kasutata. Sellest tulenevalt on soojsjaotusplaatide arv erinev põletite arvust.

## **Ettevalmistused**

Enne toiduainete paigutamist grilli tuleb seda kuumendada. Selleks grill süüdatakse ja lastakse leegil põleda maksimaalsel võimsusel umbes 2 – 5 minutit, kaas suletud. Kui valmistatav toit nõuab küpsetamiseks madalamat temperatuuri, keera võimsust regulaatoriga vähemaks, enne kui toiduained grillile paned. Ära kasuta kõiki grilli põleteid maksimaalvõimsusel üheaegselt, sest siis on grill toiduvalmistamiseks liiga kuum ja ühtlasi kulutad liigselt gaasi. Üldiselt piisab, kui korraga põleb üks-kaks põletit ning needki väikese võimsusega. Siin tulevad ka appi grillimiskogemused.

## **Küpsetusaeg**

Seda mõjutavad mitmed asjaolud ning ka grillimiskogemusest on abi. Küpsetusajale võivad mõjudada toorained, grillitavate toiduainete suurus ja isegi ilm. Kogemused näitavad, et palaval päeval on parem kasutada väiksemat võimsust ja külmal ajal jälle suuremat. Parima grillimistunnuse saab siis, kui proovida valmistada erinevaid toite erineva võimsusega.

## **Leekide lahvatamine**

Leekide lahvatamine võib tõsta grilli siseterminatuuri liiga kõrgeks ning lisada rasva tilkumist grillitavast toidust, mispeale tekib rasva põlemise oht. Vähesed lahvatused on normaalsed ja soovitatavad, sest need annavad toidule meeldiva grillimaitse. Leekide vaoshoidmiseks toimi järgmiselt:

- Eemalda enne grillimist lihalt nähtav rasv.
- Küpseta kana- ja sealihha väiksema võimsusega.

- Veendu, et rasvaeemaldusava grilli põhjas on lahti ja et rasvanõu ei oleks täis. Tühjenda ja pese rasvanõu regulaarselt.
- Grilli toiduaineid võimaluse korral alati kinnise kaane all ning kasuta võimalikult väikest vajalikku võimsust.

Kui grilli kaas hoitakse kinni, püsib temperatuur ühtlasena ning grill kulutab vähem gaasi. Ka toit ei hakka kinnise kaane all kuivama, seda tänu vedelgaasist eralduvale veeaurule ja grillis ringlevale soojusele.

## **Marinaadid**

Marinaadid on ette nähtud grillitavate toodete maitsestamiseks. Grillis põhjustavad marinaadid toodete kinnipõlemist grillimisrestile või -plaadile. Need võivad valguda grilli alla või süttida.

Kui marineerimine on lõpetatud:

- Enne grillile panekut eemalda lihalt liigne marinaad paberiga pühkides.
- Ära kunagi vala marinaadi grillis olevate toodete peale.
- Ära kunagi pintselda grillitavate või grillitud toodete peale marinaadi, milles on hoitud toorest liha, kana või kala. Toore liha bakterid jõuvad sel viisil valmistoidusse.
- Kui soovitakse lisada grillitud toodetele head maitset või läigkeit, võib grillimise lõpul pintseldada neid maitsestamiskastmega. Need kastmed tuleb aga eraldi valmistada.

## **GRILLI HOOLDAMINE, PUHASTAMINE JA SÄILITAMINE**

### **Grilli hooldamine ja puhostamine**

Et grill püsiks heas korras ning sellest oleks kasu paljude aastate välitel, tuleb seda ning erinevaid osi ka puhostada ja hooldada. Soorita vähemalt järgmised toimingud alati päraast igat kasutuskorda, kui grill on jahtunud.

### **Grillimisrestid ja -plaadid**

Kui grillimisrestidele ja -plaatidele on jäänud kinni toiduaineid, tegutse järgmises järestuses:

- Pühi majapidamispaberiga liigne rasv ja marinaadid restidelt maha. Pühi hoolikalt, sest rasva ja marinaade ei tohi jäädä grilli – need võivad süttida.
- Süüta grilli põletid vastavalt juhenditele. Sea põletid suurimale võimsusele. Pane grilli kaas kinni.
- Lase põletitel põletada kinnijäänud toiduained, rasv ja marinaad söestumiseni restil ja grillimisplaadil. Kasuta põleteid täisvõimsuse sel tühjas grillis maksimaalselt 5 minutit, muidu võivad grilli osad liigsett kuumeneda.
- Sule põletid, ava grilli kaas ja lase osadel jahtuda vähemalt 15 minutit, kuni neid on võimalik puudutada.
- Puhasta söestunud toiduained restilt ja grillimispinnalt messingharjaga. Hari peab olema tingimata grilli puhostamiseks ettenähtud messinghari. Tavaline terashari on liiga köva ning rikub grilli osade pindasid. **Terasharja kasutamise jäljed ei käi garantii alla.**
- Lõpuks, kui restid on puhtaks harjatud, pintselda neid toiduõliga. Nüüd on grill järgmiseks kasutuskorraks valmis.

Grillimisresti ja -plaadi kasutamisest tulenevad kulmine või hoolduse tegematajätmisest ja valest hoidmisest tulenev roostetamine ei kuulu garantii alla.

### **Grilli muud osad**

Grilli puitosad tuleb puhostada järgmisel viisil:

- Kõik puitosad tuleb regulaarselt puhostada seebivee ja niiske lapiga.
- Kuivata puhostatud pinnad hoolikalt.
- Puitosi tuleb töödelda üldiselt kauplustes müüdavate, öuemööblile möeldud puhostus ja hooldusvahenditega vähemalt 2 – 3 korda aastas. Sellega takistatakse puitosade kuivamist ja lõhenemist. Kasuta hooldusvahendeid vastavalt nende kasutusjuhistele, kuid kõigepealt proovi nende sobivust puitosadele. Puhostus- ja hooldusvahendeid on soovitatav katsetada puitosadel, mis ei ole otse nähtaval, näiteks tööpinna all. Nii saab veenduda,

et vastavad ained puitosade puuhastamiseks sobivad.

Grilli terasest valmistatud osad tuleb puuhastada järgmisel viisil:

- Kõik grilli terasosad tuleb regulaarselt puuhastada seebivee ja niiske lapiga.
- Kuivata puuhastatud pinnad hoolikalt.
- Juhtpaneelile trükitud tekste ja märke ei tohi puuhastada muu kui ainult niiske lapiga. Ära küüri ega kasuta puuhatusaineid. Need võivad kustutada juhtpaneeli teksti ja muud märgistused.
- Kõik terasosad nagu grilli kaaneplekki ja juhtpaneeli tuleb töödelda üldiselt kauplustes müüdavate terasepuuhastus- ja -hooldusvahenditega vähemalt 2 – 3 korda aastas. Näiteks universaalne aerosooliga CRC 5-56. Sellega takistatakse mustuse paakumine ja roostelaikude tekkimine teraspindadele. Kasuta hooldevahendeid vastavalt nende omadele kasutusjuhenditele, kuid kõigepealt katseta nende sobivust grilli teraspindadele.
- Puuhastus- ja hooldusvahendeid on soovitatav enne kasutamist proovida grilli osadel, mis ei ole otse nähtaval, näiteks kaane taganurgas. Nii on võimalik kindlustada vahendi sobivust grilli terasadele.
- Kasuta puuhastus- ja hooldusvahendeid ainult grilli välispindadel.

Grilli all olev rasvanõu:

- Grilli all olev rasvanõu tuleb tühjendada alati, kui sinna on grillist tilkunud marinaade ja rasva. Rasvanõus ei tohi olla suures koguses rasva, sest see võib süttida.
- Pese rasvanõu puhtaks kraanikausis.

**Tähelepanu!** Rasvanõus olevad rasv ja marinaad võivad süttida. Grilli rasvapõlengust tingitud kahjustused ei käi garantii alla.

Grilli soojusjaotusplaadid tuleb puuhastada järgmiselt:

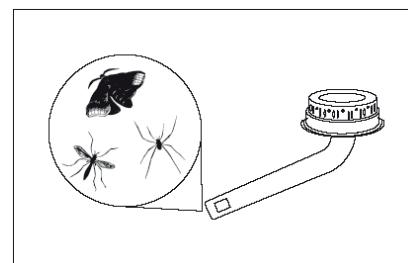
- Kui rest ja grillimisplaat on puuhastatud vastavalt juhistele, tösta need oma kohtadelt ära.
- Puhasta soojusjaotusplaadid grillipuhastusharjaga.

- Võid pesta plaadid ka kraanikausis. Ära pane soojusjaotusplaate nõudepesumasinasse.
- Pärast puuhastamist pane soojusjaotusplaadid oma kohtadele tagasi.
- Pane grillimisrest ja -plaat oma kohtadele tagasi.

Soojsjaotusplaatide kasutamisest tulenev kulmine või hoolduse tegematajätmisest ja valest säilitamisest tulenev roostetamine ei käi garantii alla.

## Grilli põletid

Grilli põletite ning ventiilide korrasolekut ja tööd tuleb regulaarselt kontrollida. Vähemalt kaks korda aastas tuleb grilli põletid lahti võtta ning kontrollida nende seisukorda. Põletite kõik avad on vaja kontrollida ja puuhastada võimalikud ummistonud kohad. Samal ajal tuleb kontrollida, et ventiili düüs oleks puhas. Transportides, grillimiskordade vaheajal või säilitamisel on võimalik, et väikesed putukad, näiteks ämblikud, võivad pääseda gaasitorudesse, pesitseda seal või kududa oma vörkusid.



See võib takistada gaasi pääsu etteandetorisse, põhjustada suitseva kollaka leegi põletis või takistada põleti leegi süttimist täielikult. See võib isegi põhjustada gaasi põlemise etteandetorust väljaspool, mille tagajärvel võib grill oluliselt viga saada.

Kui nii juhtub, sulle gaas ja oota grilli jahtumist. Kui grill on jahtunud, võta põleti juhendite kohaselt lahti ja puhasta gaasitorud harja või piibupuhastusvahendiga. Paigalda põleti tagasi vastavalt juhenditele ning veendu, et gaasitorud on paigaldatud gaasiventiliide otsakute peale.

Kui gaas on süttinud väljaspool etteandetoru, kontrolli grilli kõigi osade

seisukorda, enne kui grilli uesti süütad. Kui mõni osa on vigastatud, ära kasuta grilli. Võta kontakti maaletoojaga.

Gaasitorud tuleb puhastada regulaarselt, eriti kasutushooaja alguses.

Grillile antud garantii ei kata ummistunud gaasitorudest või ummistunud ventiilidüüsist tulenevaid kahjustusi.

Põletid puhastatakse järgmiselt:

- Eemalda grillimisrest ja -plaat ning soojusjaotuspalaat.
- Eemalda põleti grilli tulekastist, keerates lahti kruvi, millega põleti on kinnitatud. Kruvi on põleti tagaosas.
- Kasuta peent traati põleti avade puhamiseks. Kui põletid on vigastatud või väga roostes, vaheta vigane põleti uue vastu võimalikult kiiresti.
- Kontrolli ühtaegu, et ventiili düüs oleks puhas.

Kui põletid on heas korras, pane need tagasi oma kohale õigesse asendisse.

- V eendu, et põletit grilli tagasi paigaldades läheks ventiili düüs põleti gaasiavasse.
- Kinnita põleti grilli tulekasti külge kruviga.
- Pane soojusjaotusplaat ning grillimisrest ja -plaat oma kohtadele tagasi.

Põletite kasutamisest tulenev kulumine või nende roostetamine ei käi garantii alla.

## Grilli säilitamine

Kui grillimishooaeg on läbi ning paned grilli talveks hoiule, soorita vähemalt järgmised toimingud:

- Puhasta grill põhjalikult. Pese grilli osad nõudepesuharja ja seebiveega. Pese grilli tulekast ja kaas ka seestpoolt.
- Pane grill uesti käima ja hoia seda nii umbes 20 minutit põhjalikuks kuivatamiseks.
- Lase grillil jahtuda.
- Puhasta grillipuhastusharjaga grillimisrest ja -plaat.
- Määri resti ja grillimisplaati toiduõliga.
- Võta põletid lahti vastavalt juhendile.
- Kääri põletid, rest ja grillimisplaat, soojendusrest ning soojusjaotusplaadid

ajalehepaberisse nii, et õhk ligi pääseks, ning hoia neid kuivas ja soojas siseruumis.

- Töötle grilli puitosad puiduõliga.
- Võta reduktor gaasiballoonist lahti.

Kui hoiad grilli väljas, muretse sellele kaitsekate, mida müükse lisavarustusena. Korralik kate kaitseb grilli üleni ning püsib paigal ka köva tuulega. Hoolitse selle eest, et õhk pääseks kaitsekatte alla. Grilli tuleb hoida vähemalt varikatuse all nii, et see ei jäääks kunagi otse vihma või lume kätte. Hoolitse selle eest, et varikatuselt kukkuv lumi grilli ei vigastaks.

Katuselt kukkunud lume või tuule tõttu ümbermineku tagajärjel tekkinud vigastused ei käi garantii alla.

## Grilli siseruumides säilitatavad osad

Järgmisi grilli osi peab üle talve säilitama kuivas siseruumis:

- Malmist grillimisrest ja grillimisplaat
- Soojendusrest
- Põletid
- Soojusjaotusplaadid

## Gaasiballooni säilitamine

Kui grill ei ole kasutusel, tuleb gaasiballoon sulgeda. Gaasiballooni tuleb säilitada väljas, hästi ventileeritavas kohas. Ära pane gaasiballooni hoiule garaaži, keldrisse, pööningule või küttseadmete kõrvale.

## GARANTII JA GARANTIIPROBLEEMIDE LAHENDAMINE

### Garantii

Grillil ja selle osadel on kaheaastane tootmis- ja materjaligarantii. Hoia ostutšekk alles, tee sellest koopia ning lisata käesolevale kasutusjuhendile garantii tunnistusena. Garantiiprobleemide lahendamisel tuleb ostukoht ja -kuupäev kindlalt töendada.

Garantii ei kata osade normaalset kulumist, puitosade väändumist või lõhenemist, osade või pindade roostetamist, roostest tulenevaid kahjustusi, samuti seadme valest

kasutamisest või hoolduse tegematajätmisest johtuvaid vigu või jälgj.

Teraspindade värvimuutus, täppide tekkimine ja tumenemine on kasutamisel ja aja jooksul normaalne. Teraspindadele võib eriti niiskes ja soolases keskkonnas tekkida roostetäppe. Terase hooldusainete juhenditekohane kasutamine on eriti tähtis. Need võimalikud roostetäpid ei takista seadme kasutamist ning on teraspindadel normaalne nähtus. Seega ei käi nende võimalik tekkimine osade pindadele garantii alla.

Kui tootel või selle osadel ilmneb garantiajal vigu, võta otse kontakti grilli maaletoojaga. Maaletooja sooritab kõik garantitoimingud. Vigase või puuduva osa asemel saadab maaletooja uue osa, kuid ei vastuta selle grillile paigaldamise eest. Ise kokkupandavate grillide puhul vastatab klient alati osa grillile paigaldamise eest vastavalt juhenditele. Nende juhiste täitmatajätmise puhul kaotab garantii kehtivuse ning kasutamine ei vasta toote töendile.

Garantii ei kehti, kui toodet kasutatakse ärilibitel toiduvalmistamis-, müügi- või rendieesmärkidel.

Järgmised grilli osad kuluvad kasutamisel ning nende kasutamisest tulenev kulumine või roostetamine ei käi garantii alla:

- Malm- või roostevabast torust valmistatud põletid;
- Grillimisrestid ja -plaadid
- Soojendusrest
- Soojusjaotusplaadid

## **Garantiiasjade korraldamine**

Kui tootel või selle osal ilmneb garantiajal viga või grilli osi jäääb kokkupanekul puudu, võta kontakti grilli müügikohaga.

Enne garantiiõuet esitamist loe hoolikalt läbi kasutusjuhend ning kontrolli, et garantiiõue ei tuleneks kasutusjuhendite vastasest kasutamisest või hooldustoimingute tegematajätmisest.

Garantiinõudega seoses tuleb esitada grilli müügikohta järgmised andmed:

- Grilli mark ja mudel;
- Reklamatsiooni põhjus
- Vigase osa number vastavalt osade loetelule
- Ostutšeki koopia või selgitus müügikohast ning ostukuupäev;
- Kasutaja nimi, telefoninumber, aadress ja postindeks.

## **VISPĀRĪGIE NORĀDĪJUMI**

Iegādājoties šo gāzes grilu, jūs uzņemties izlasīt visas šajā rokasgrāmatā iekļautās montāžas, lietošanas, kopšanas un apkopes instrukcijas. Pirms ierīces lietošanas izlasiet visus norādījumus un padomus. Pirms gāzes grila lietošanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet visus brīdinājumus un drošības norādījumus. Rūpīgi ievērojiet visus ar iedarbināšanu un ekspluatāciju saistītos norādījumus. Lai izvairītos no traumām, uzmanīgi lietojiet metāla detaļas. Ievērojiet darbību secību.

### **ŠIS GRILS IR PAREDZĒTS LIETOŠANAI TIKAI ĀRPUS TELPĀM.**

**ATVĒRTĀS GRILA KONSTRUKCIJAS, IESPĒJAMĀS TAUKU NOPLŪDES UZ DETAĻĀM UN TAUKU NOPLŪDES ĀRPUS GRILA DĒĻ, NELIETOJIET GRILU JUTĪGU VIRSMU TUVUMĀ VAI UZ TĀM. MARINĀDES TAUKI VAR NOPLŪST ZEM GRILA, UZ APAKŠĒJĀS PLĀKSNES VAI UZ SKAPIŠA, UN TAUKU/MARINĀDES ŠĻAKATAS VAR NOKĻŪT UZ APKĀRTĒJĀM VIRSMĀM. IZMANTOJOT GRILU, TAUKU NOPLŪDES VAI ŠĻAKATAS IR PILNĪGI NORMĀLS PROCESS.**

**GRILS IR APLIECINĀTS AR CE MARKĒJUMU UN APSTIPRINĀTS SASKANĀ AR SPĒKĀ ESOŠAJIEM TIESĪBU AKTIEM.**

**IR AIZLIEGTS VEIKT JEBKĀDAS GRILA KONSTRUKCIJAS IZMAINĀS. SALIEKOT GRILA KONSTRUKCIJU, NEDRĪKST IZLAIST NEVIENU SASTĀVDAĻU VAI PIEVIENOT KONSTRUKCIJAI CITAS DETAĻAS.**

### **AR GRILU SAISTĪTI BRĪDINĀJUMI UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

1. Grils ir paredzēts lietošanai tikai ārpus telpām.
2. Grila lietošana jebkādiem citiem mērķiem, kuriem tas nav paredzēts, var būt bīstama.
3. Pēc lietošanas vienmēr izslēdziet gāzes padevi no gāzes balona.

4. Ievērojiet visus montāžas norādījumus. Norādījumu neievērošana var radīt lietošanas problēmas.

5. Lietošanas laikā grils sakarst – esiet uzmanīgs, ja tuvumā ir mājdzīvnieki, bērni vai vecāki cilvēki.

6. Ja jūtat spēcīgu gāzes smaku, nekavējoties izslēdziet gāzes padevi no gāzes balona. Nodzēsiet visas liesmas, aizverot katru degļa regulatoru. Atveriet grila vāku un pārbaudiet, vai nav noplūdes. Veiciet noplūdes pārbaudi saskaņā ar norādījumiem. Salabojet visas noplūdes vietas savienojumos. Ja nevarat atrast defektu, sazinieties ar kvalificētu gāzes iekārtu apkopes pakalpojumu sniedzēju vai importētāju.

7. Nepārvietojiet grilu, kamēr tas tiek lietots vai vēl ir karsts.

8. Grila tuvumā nedrīkst izmantot vai uzglabāt degošus materiālus, šķidrumus vai gāzes.

9. Nekad nepārbaudiet noplūdes ar atklātu liesmu.

10. Neizmantojiet grilu, ja ir radušies bojājumi.

11. Kamēr lietojat grilu, nedrīkst atvienot gāzes savienojumus no grila vai regulatora.

12. Nekad neatstājiet grilu bez uzraudzības tā lietošanas laikā.

13. Neļaujiet bērniem lietot grilu.

14. Grils ir regulāri jātīra. Veicot tīrišanu, esiet uzmanīgs, lai nesabojātu degļa atveres un regulatora sprauslas.

15. Jo īpaši grila lejasdaļa, pilienu paplāte, grila plāksne un režģis ir jātīra no taukiem un marinādēm. Tauku aizdegšanās risks!

16. Nelietojiet grilu zem nojumes, pie sienas, garāzā, autofurgonā vai treilerī, uz kuģa, slēgtā teritorijā vai iekštelpās. Pārbaudiet, vai tuvumā nav viegli uzliesmojošu vai degošu materiālu. Ap grili jābūt vismaz 1 metram (vēlams vairāk) brīvas vietas visos virzienos.

17. Mēs iesakām veikt grila apkopi un tīrišanu vismaz reizi gadā. Ja neesat pārliecināts, kā veikt ierīces apkopi, tā vietā, lai to darītu pats, sazinieties ar pilnvarotu gāzes iekārtu apkopes pakalpojumu sniedzēju.

18. Grila galveno vārstu, gāzes krānu un vārstu sprauslu apkopi un regulēšanu drīkst veikt tikai kvalificēts gāzes iekārtu apkopes pakalpojumu sniedzējs.

19. Pirms grila lietošanas pēc ilgākas uzglabāšanas (piemēram, pavasarī) un pēc katras gāzes balona nomaiņas vai jaunu sastāvdaļu (piemēram, spiediena regulatora vai gāzes šķūtenes) uzstādīšanas, vienmēr veiciet noplūdes pārbaudi.

20. Aizdedzinot grilu, vākam vienmēr jābūt atvērtam.

21. Lietojot grilu, izmantojet karstumizturīgus grila cimdus un izturīgus grila piederumus ar gariem rokturiem.

22. Esiet gatavs iespējamiem negadījumiem: pārliecinieties, vai zināt pirmās palīdzības aptieciņas un ugunsdzēšamā aparāta atrašanās vietu un protat tos izmantot.

## TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Modelis: CELLO Xenon 3(502589588)

Kopējā jauda

Galvenie degļi: 10,5kW

Gāzes patēriņš: 765 g/h

Darba spiediens: 30 mbar

Gāze: sašķidrinātā naftas gāze (SNG) Lietošanas kategorija: I3 B/P

Galvenā degļa sprauslas diametrs: 0.92mm

 2575-24

PIN KODS: 2575DM28458

## PIRMS GRILA LIETOŠANAS

### Gāzes balons, gāzes šķūtene, spiediena regulatori

Ražotājs nepiegādā gāzes šķūteni, zemspiediena regulatoru un šķūtenes skavas. Šīs detaļas jāiegādājas atsevišķi. Iegādājieties SNG balonu (min. 5 kg, maks. 11 kg), zema spiediena regulatoru (30 mbar) un gāzes šķūteni no sava izplatītāja. Piezīme. Pie balona pieslēgtais regulators nedrīkst būt regulējams, un uz tā jābūt norādītam darba spiedienam 30 mbar.

Attēlā redzamie 30 mbar zemspiediena regulatori ir piemēroti gāzes grilam, savukārt augstspiediena regulators labajā pusē ir paredzēts SNG instrumentiem un to nedrīkst izmantot ar gāzes grili.

Izmantotajai gāzes šķūtei jābūt 10 mm SNG šķūtei, kas apstiprināta lietošanai jūsu valstī; tās garums nedrīkst pārsniegt 1,2 m.

Ar gāzes ierīci izmantojet zema spiediena regulatoru, kas atbilst standartam EN16129, un gāzes šķūteni, kas atbilst standartam EN16436.

Šķūtei jāatbilst valsts noteikumiem, un tās garums nedrīkst pārsniegt 1,2 metrus un diametru 10 mm.

Regulāri pārbaudiet gāzes šķūtenes stāvokli.

Nolietota vai bojāta šķūtene ir jānomaina. Uzglabāji gāzes šķūteni tālu no karstām grila daļām.

Pārliecinieties, vai gāzes šķūtene nav savīta tā, ka gāzes plūsma caur šķūteni ir ierobežota.

### Gāzes balona uzstādīšana

1. Pārbaudiet, vai visi grila slēdzi ir izslēgtā (OFF) pozīcijā.

2. Gāzes šķūteni cieši piestipriniet pie zemspiediena regulatora šķūtenes savienojuma, bet otru šķūtenes galu – pie šķūtenes savienojuma uz grila. Stiprināšanai izmantojet šķūtenes skavas.

3. Pievienojiet zemspiediena regulatoru gāzes balonam. Pārbaudiet regulatora savienojumu ar gāzes balonu, strauji pavelcot regulatoru uz augšu.

4. Lēnām atveriet gāzes padevi no zemspiediena regulatora, lai stabilizētu gāzes spiedienu.

### Gāzes balona noņemšana

1. Izmantojet zemspiediena regulatoru, lai apturētu gāzes plūsmu.

2. Pārbaudiet, vai visi grila slēdzi ir izslēgtā (OFF) pozīcijā.

3. Atvienojiet zemspiediena regulatoru no gāzes balona.

Nenoņemiet gāzes balonu atklātas liesmas vai oglu tuvumā.

### Pirms pirmās lietošanas reizes

Pirms grila pirmās lietošanas reizes veiciet pilnu noplūdes pārbaudi saskaņā ar norādījumiem.

Aizdedziniet grili un ar atvērtu vāku izmantojet visus degļus maksimālā jaudā (MAX) aptuveni 5 minūtes (bet ne ilgāk). Pēc tam aizveriet vāku un turpiniet lietot grili ar maksimālo jaudu vēl 2–3 minūtes. Kad tas tiks izdarīts, tauku atlikumi būs sadeguši. Atstājiet grili atdzist apmēram 15 minūtes. Notīriet režģi un grilēšanas plāksni ar BBQ tīrišanas birsti. Apsmērējiet režģi un grilēšanas plāksni ar eļļu. Tagad grils ir gatavs lietošanai.

### Noplūdes pārbaude

Noplūdes pārbaude vienmēr ir jāveic šādos gadījumos:

- pirms grila aizdedzināšanas pirmo reizi;
- katru reizi, kad tiek uzstādīts jauns gāzes balons vai nomainīta kāda detaļa.
- Mēs iesakām šo pārbaudi veikt vismaz reizi gadā pirms katras grilēšanas sezonas.

Noplūdes pārbaudi vienmēr veiciet ārpus telpām, tālu no karstuma, atklātas liesmas un degošiem šķidrumiem. Pārbaudes laikā nedrīkst smēķēt.

Noplūdes pārbaudei vienmēr izmantojet 50/50 šķidro ziepju/ūdens šķidumu. Nekādā gadījumā nelietojiet sērkociņus vai atklātu liesmu.

## **Veicot noplūdes pārbaudi, vienmēr pārbaudiet šādus parametrus**

- Gāzes balonu vārstus un balonu vītnes.
- Visas gāzes balona metinājuma šuves.
- Regulatora montāžu un gāzes balonu savienojumus.
- Visus šķūtenes savienojumus (tai skaitā sānu degla šķūtenes, ja tādas ir).

## **Veiciet šādu noplūdes pārbaudi**

- Izmantojiet nesen piepildītu un pārbaudītu gāzes balonu, kas pieslēgts grila ierīcei ar visiem grila savienotājiem pozīcijā OFF.
- Atveriet spiediena regulatoru.
- Ar suku un ziepju/ūdens šķīdumu samitriniet visus savienojumus un sastāvdaļas.
- Rūpīgi pārbaudiet, vai nerodas burbuļi (gāzes noplūdes pazīmes).
- Ja blakus savienojumiem parādās burbuļi, nostipriniet savienojumus, līdz atkārtotajā pārbaudē nerodas noplūdes pazīmes (noplūdes novēršanas laikā vienmēr jaizslēdz gāzes padeve).
- Aizveriet spiediena regulatoru un pārliecinieties, vai regulēšanas vārsti ir aizvērti.

Neizmantojiet grili, ja neizdodas novērst noplūdi. Aizveriet gāzes balona vārstu, atvienojiet gāzes balonu un sazinieties ar importētāju.

## **GRILA IZMANTOŠANA AIZDEDZINĀŠANAS INSTRUKCIJAS**

1. Atveriet vāku. Pagrieziet visus regulēšanas slēžus • pozīcijā.
2. Atveriet gāzes balona vārstu. Pagaidiet 5 sekundes.
3. Nospiediet regulēšanas slēdzi uz leju un pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai sasniegstu # pozīciju. Pēc klikšķa skaņas deglis aizdegsies. Ja nepieciešams, atkārtojet 3–4 reizes.
4. Ja deglis neaizdegas, pagrieziet regulēšanas slēdzi • pozīcijā un pagaidiet 5 minūtes. Atkārtojet 3. punktā norādītās darbības vai aizdedziniet ar sērkociņu.
5. Kad deglis būs aizdedzies, atkārtojet 3. punktā norādītās darbības ar citiem degļiem.
6. Noregulējiet jaudu, pagriežot regulēšanas slēžus.

## **Aizdedzināšana ar sērkociņu pjezo aizdedzes klūmes gadījumā**

- Grila kurtuves labajā pusē ir atvērts caurums, kur grili var aizdedzināt ar garu sērkociņu.
1. Pirms grila aizdedzināšanas vienmēr atveriet vāku.
  2. Ieslēdziet gāzes padevi no balona un zema spiediena regulatoru.
  3. Kamēr kurtuve ir atvērta, novietojiet blakus deglim degošu sērkociņu.
  4. Nospiediet un pagrieziet labās puses regulēšanas slēdzi līdz # pozīcijai. Aplūkojot režģi un siltuma sadales paneli, pārliecinieties, vai deglis ir pilnībā aizdedzies.

Ja deglis joprojām neaizdegas, skatiet problēmu novēršanas tabulu.

**Brīdinājums!** Aizdedzinot vai lietojot grili, nekad neliecieties virs tā.

Ja, neraugoties uz atkārtotiem mēģinājumiem, deglis 10 sekunžu laikā neaizdegas, izslēdziet grila regulatoru un pārtrauciet gāzes padevi no balona. Atstājiet vāku atvērtu un uzgaidiet vismaz 5 minūtes, pirms atkal mēģināt aizdedzināt grili. Šādā veidā gāze, kas uzkrājas grilā, varēs izplūst.

## **Sānu degļa aizdedzināšana**

Izmantojiet regulēšanas slēdzi no sānu degļa regulēšanas paneļa.

1. Pirms degļa aizdedzināšanas vienmēr atveriet sānu degļa vāku.
  2. Ieslēdziet gāzes padevi no balona un zema spiediena regulatoru.
  3. Nospiediet regulēšanas slēdzi uz leju un pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam līdz lielās liesmas pozīcijai. Vienlaikus atskanēs klikšķis. Pēc klikšķa turiet regulēšanas slēdzi nospiestu apakšā 2–3 sekundes.
  4. 3. punktā norādītās darbības atkārtojet 3–4 reizes.
  5. Noregulējiet degļa liesmu, ieslēdzot regulatoru starp lielu un mazu jaudu.
- Ja deglis neaizdegas, skatiet problēmu novēršanas tabulu vai aizdedziniet ar garu sērkociņu.
- Piezīme.** Sānu galda rāmis ir paredzēts maksimāli 5 kg svaram. Nepārsniedziet svara ierobežojumu.

## **Grila lietošana**

1. Gatavojot ēdienu ar aizvērtu grila vāku, neizmantojiet vairāk kā vienu degli ar maksimālo jaudu. Vairākumā gadījumu ēdiena pagatavošanai pietiek ar vienu degli ar pilnu jaudu.
2. Nekad vienlaikus neizmantojiet vairāk kā divus deglus ar maksimālo jaudu. Pārmērīgs karstums var sabojāt grila detaļas.
3. Nekad neatstājiet funkcionējošu grilu bez uzraudzības pat uz īsu brīdi.

## **Liesmas izvadīšana no degļa**

Vējinā laikā vējš var novirzīt liesmu no degļa. Šādos gadījumos liesma deg zem regulēšanas paneļa. Tajā pašā laikā var dzirdēt skaļu rūkoņas vai švīkstošu troksni.

Grils ir nekavējoties jāizslēdz. Ja grils nebūs izslēgts, var tikt bojāts grila vārsts, regulēšanas panelis un regulēšanas slēdzi.

Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies vēja izraisītas liesmas noplūdes dēļ.

## **Grila izslēgšana**

1. Aizveriet gāzes padevi no balona uz grili.
2. Kad visas degļa liesmas būs izdzisušas, pagrieziet degļa regulēšanas slēžus izslēgtā (OFF) pozīcijā. Vēlreiz pārliecinieties, vai gāzes padeve no balona ir izslēgta.
3. Atvienojiet spiediena regulatoru no gāzes balona.

## **Liesmu savaldītāji**

Šis grils ir aprīkots ar liesmas savaldītājiem virs degļiem. Liesmu savaldītāji ir paredzēti vienmērīgai karstuma sadalei pa grila laukumu, neļaujot karstām liesmām tieši saskarties ar grilējamiem ēdieniem un pasargājot deglus no taukiem, sāļajiem šķidrumiem un marinādēm, kas pil no ēdieniem. Šajā grilā nedrīkst izmantot lavas akmeņus. Liesmu savaldītāji jānovieto uz degļiem zem grila režģa. Zem tukšas grilēšanas plāksnes nav jāizmanto liesmu savaldītājs. Tāpēc liesmu savaldītāju skaits var atšķirties no degļu skaita.

## **Sagatavošana**

Pirms ēdienu gatavošanas grils ir jāuzsilda. Šim nolūkam aizdedzinet grili un izmantojiet to ar maksimālo jaudu (MAX) aptuveni 3–5 minūtes ar nolaistu vāku. Ja gatavotajam ēdiens nepieciešama zemāka gatavošanas temperatūra, pirms ēdienu ievietošanas izmantojiet regulēšanas slēžus, lai pazeminātu temperatūru. Nekad neizmantojiet visus grila deglus vienlaikus ar maksimālo jaudu, pretējā gadījumā grils būs pārāk karsts ēdienu gatavošanai un gāze tiks izšķiesta. Vienlaikus parasti pietiek ar

## **Gatavošanas laiks**

To ietekmē vairāki faktori, un pieredze grilēšanā ir ļoti būtiska. Nepieciešamais laiks var būt atkarīgs no izejvielām, grilējamā ēdienu lieluma un pat laika apstākļiem. Pieredze liecina, ka karstā dienā labāk darbojas mazāks jaudas iestatījums, savukārt aukstā dienā labvēlīgāks var būt lielāks jaudas iestatījums. Mēģiniet gatavot dažādus ēdienus, izmantojot dažādus iestatījumus, lai iegūtu vislabāko rezultātu.

## **Uzliesmojumi**

Uzliesmojumi var pārmērīgi paaugstināt temperatūru grila iekšpusē un pastiprināt tauku pilēšanu no gatavotajiem ēdieniem, tādējādi palielinot tauku aizdegšanās risku. Nelieli uzliesmojumi ir normāla un labvēlīga parādība, kas pastiprina patīkamo grila garšu. Lai kontrolētu uzliesmojumus, ievērojiet šos padomus:

- Pirms cepšanas uz grila no gaļas noņemiet redzamos taukus.
- Vistas gaļu un cūkgaļu gatavojiet ar zemāku jaudas iestatījumu.
- Pārliecinieties, vai tauku notecei atvērums uz grila lejasdaļas ir atvērts un vai pilienu notecei paplāte nav pilna. Regulāri iztukšojiet un mazgājiet pilienu paplāti, vēlams pēc katras lietošanas reizes.
- Ja iespējams, vienmēr gatavojiet ar nolaistu vāku un izmantojiet minimālo jaudas iestatījumu.

Ja vāks ir nolaists, temperatūra grila iekšpusē saglabājas nemainīga un tiek patēriņts mazāk gāzes. Turklat ēdiens neizzūst, ja vāks ir nolaists, pateicoties ūdens tvaikiem un siltumam, ko izdala SNG cirkulācija grila iekšpusē.

## Marinādes

Marinādes ir paredzētas grilēta ēdienu garšas piešķiršanai. Grila iekšpusē marinādes izraisa ēdienu pielipšanu pie grila režģa vai grilēšanas plāksnes, var notecēt zem grila vai aizdegties.

Ja sastāvā ir marināde:

- Pirms ēdienu ievietošanas grilā noslaukiet lieko marinādes daudzumu.
- Nekad nelejiet marinādi uz grilēta ēdienu, kamēr tas atrodas grila iekšpusē.
- Nekad neuzklājiet marinādi, kurā ir bijusi glabāta jēla gaļa, vistas gaļa vai zivis, uz grilētiem ēdienu ar BBQ birsti. Pretējā gadījumā baktērijas no jēlas gaļas nonāks ēdienā.
- Ja grilētajam ēdienam vēlaties piešķirt garšu vai spīdumu, pēdējā gatavošanas posmā ar otu uz ēdienu uzklājiet nedaudz barbekū mērces. Mērces vienmēr gatavojiet atsevišķi.

## APKOPE, TĪRĪŠANA UN UZGLABĀŠANA

### Grila apkope un tīrīšana

Lai nodrošinātu labu grila stāvokli un optimālu kalpošanu gadu gaitā, grils un tā detaļas ir jātīra un jāuzkopj. Pēc katras lietošanas reizes, tiklīdz grils ir atdzīsis, veiciet vismaz šādas darbības.

### Grila režģi un plāksnes

Ja grilētais ēdiens ir pielipis pie grilēšanas režģiem vai plāksnēm, rīkojieties šādi:

- Ar papīra dvieli noslaukiet no režģa pārpalikušos taukus un marinādi. Esiet uzmanīgs – neatstājiet taukus vai marinādi grila iekšpusē, jo tie var aizdegties.

- Aizdedzinet deglus saskaņā ar norādījumiem. Iestatiet degļus maksimālajā jaudā. Aizveriet grila vāku.

- Ľaujiet degļiem sadedzināt ēdienu atliekas, taukus un marinādi, kas pielipusi pie režģa un grila virsmas. Tukšā grilā izmantojet degļus ar pilnu jaudu ne ilgāk kā piecas minūtes, pretejā gadījumā grila sastāvdaļas var pārkarst.

- Aizveriet degļus, atveriet vāku un ļaujiet sastāvdalām atdzist vismaz 15 minūtes, līdz tām var droši pieskarties.

- Izmantojet misiņa grilēšanas birsti, lai no režģa un grilēšanas virsmas noņemtu piedegušo ēdienu. Šim nolūkam drīkst izmantot tikai īpaši grila tīrīšanai paredzētu birsti. Parastās tērauda birstes ir pārāk cietas un bojā grila detaļu virsmas. Garantija neattiecas uz tērauda birstes lietošanas sekām.

- Visbeidzot, kad režģi ir tīri, uzklājiet uz tiem nedaudz cepamās eļļas, padarot grilu gatavu nākamajai lietošanai.

Garantija neattiecas uz grilēšanas režģa un plāksnes nodilumu vai koroziju, kas radusies parastas lietošanas, nepareizas apkopes vai nepareizas uzglabāšanas dēļ.

### Citas grila detaļas

Grila koka detaļas ir jātīra šādi:

- Visas koka detaļas regulāri jātīra, mazgājot ar ziepju / ūdens šķidumu un noslaukot ar mitru drānu.

- Rūpīgi nosusiniet notīrtās virsmas.

- Koka detaļas vismaz 2–3 reizes gadā jāapstrādā ar veikalos pieejamiem āra mēbeļu tīrīšanas līdzekļiem. Tas novērš koka detaļu izzūšanu un plīšanu. Lietojiet produktus saskaņā ar to lietošanas instrukcijām, bet pārliecinieties, vai tie ir piemēroti koka detaļām. Pirms lietošanas izmēģiniet tīrīšanas un kopšanas līdzekļus uz kādas koka detaļas, kas nav tieši redzama, piemēram, uz sānu galdiņa apakšējās daļas. Tas nodrošina produkta saderību ar koka detaļām.

Grila tērauda daļas jātīra šādi:

- Visas tērauda daļas regulāri jātīra, mazgājot ar ziepju / ūdens šķidumu un noslaukot ar mitru drānu.
- Rūpīgi nosusiniet notīrītās virsmas.
- Uz regulēšanas paneļa uzdrukātos tekstus un attēlus drīkst noslaucīt tikai ar mitru drānu. Neberzējiet virsmu un nelietojiet nekādus mazgāšanas līdzekļus. Mazgāšanas līdzeklis var atdalīt tekstus vai citus regulēšanas paneļa markējumus.
- Visas tērauda daļas, piemēram, grila vāks un regulēšanas panelis, vismaz 2–3 reizes gadā jāapstrādā ar veikalos pieejamiem tērauda tīrišanas un apkopes līdzekļiem, teiksim, CRC 5-56 universālo aerosolu. Tas novērš piemaisījumu pielipšanu un rūsas plankumu rašanos uz tērauda virsmām. Lietojiet kopšanas līdzekļus saskaņā ar norādījumiem, bet pārliecīnieties, vai tie ir piemēroti grila tērauda virsmām. Pirms lietošanas ieteicams izmēģināt tīrišanas un kopšanas līdzekļus uz kādas tērauda detaļas, kas nav tieši redzama, piemēram, vāka aizmugurējā stūrī. Tas nodrošina produkta saderību ar grila tērauda daļām.
- Tīrišanas un apkopes līdzekļus izmantojiet tikai uz grila ārējām virsmām.

Pilienu paplāte zem grila:

Katrā reizi, kad no grila pil marinādes un tauku pilieni, ir jāiztukšo zem grila esošā pilienu paplāte. Izvairieties no tauku pilienu veidošanās uz paplātes, jo tie var aizdegties.

Notīriet pilienu paplāti, nomazgājot to virtuves izlietnē. Pilienu paplātes tīrišanu var atvieglot, pārklājot to ar cepamā papīra kārtu un alumīnija folijas kārtu. Izmantojiet nelielus akmentiņus, lai tos noturētu vietā. Kad tauki un marināde ir notecejuši, noņemiet un izmetiet foliju un cepamo papīru.

Nenovietojiet smilts uz pilienu paplātes.

**Uzmanību!** Tauki un marināde uz pilienu paplātes var aizdegties. Garantija neattiecas uz tauku degšanas izraisītiem grila bojājumiem.

Liesmu savaldītāji jātīra šādi:

- Kad režģi un grilēšanas plāksne ir iztīrīti saskaņā ar norādījumiem, izvelciet tos no to atrašanās vietas.
- Notīriet siltuma sadales paneļus, izmantojot BBQ tīrišanas suku.

- Varat arī mazgāt siltuma sadales paneļus virtuves izlietnē. Paneļu mazgāšanai neizmantojiet trauku mazgājamo mašīnu.

- Pēc tīrišanas novietojiet liesmu savaldītājus atpakaļ.
- Ielieci atpakaļ režģi un grilēšanas plāksni.

Garantija neattiecas uz siltuma sadales paneļu nodilumu vai koroziju, kas radusies parastas lietošanas, nepareizas apkopes vai nepareizas uzglabāšanas dēļ.

### Degļi

Regulāri jāpārbauda grila degļu un vārstu stāvoklis un funkcionalitāte. Vismaz divas reizes gadā atvienojiet degļus un pārbaudiet to stāvokli. Jāpārbauda visas degļa atveres un jānovērš iespējamie aizsprostojumi. Vienlaikus pārbaudiet, vai vārsta sprausla ir tīra.

Transportēšanas / glabāšanas laikā vai starp grilēšanas reizēm mazi kukaiņi (piemēram, zirnekļi) var ielīst gāzes padeves caurulēs un veidot tur ligzdas vai tīklus.

Tas var novērst gāzes nonākšanu Venturi caurulē, izraisot dzeltenīgu, dūmakainu liesmu pie degļa vai padarot degļa aizdedzināšanu neiespējamu. Tas var izraisīt pat gāzes sadegšanu ārpus padeves caurules, kas var sabojāt grilu.

Šādu problēmu gadījumā aizveriet gāzes padevi un pagaidiet, līdz grils atdzīst. Kad grils ir atdzīsis, noņemiet degļi saskaņā ar norādījumiem un notīriet Venturi caurules ar birstīti vai cauruļu tīritāju. Uzstādīt degļi saskaņā ar instrukcijām un pārliecīnieties, vai gāzes padeves caurules ir uzstādītas uz gāzes vārsta sprauslām.

Ja gāzes liesmas ir aizdegušās ārpus Venturi caurules, pirms grila atkārtotas aizdedzināšanas pārbaudiet visu tā detaļu stāvokli. Ja detaļas ir bojātas, nelietojiet grilu. Sazinieties ar importētāju.

Gāzes padeves caurules ir regulāri jātīra, jo īpaši katrais grilēšanas sezonas sākumā.

Grilam piešķirtā garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies aizsērējušu gāzes padeves cauruļu vai aizsērējušas vārsta sprauslas dēļ.

Lai iztīrītu degļus, rīkojieties šādi:

- Noņemiet grila režģi, grilēšanas plāksni un liesmu savaldītajus.
- Noņemiet degli no grila kurtuves, atskrūvējot degļa fiksācijas skrūvi. Skrūve atrodas degļa aizmugurē.
- Lai iztīrītu degļa atveres, izmantojiet plānu stiepli. Pēc iespējas ātrāk nomainiet bojātus vai stipri sarūsējušus degļus.
- Vienlaikus pārbaudiet, vai vārsta sprausla ir tīra.

Ja degļi ir labā stāvoklī, uzstādiet tos atbilstošā pozīcijā.

- Atkārtoti uzstādot degli uz grila, pārliecinieties, vai vārsta uzgalis ir ievietots degļa gāzes padeves atverē.
- Piestipriniet degli pie grila kurtuves, izmantojot fiksācijas skrūvi.
- Uzlieciet atpakaļ liesmu savaldītajus, režģi un grilēšanas plāksni.

Garantija neattiecas uz degļu nodilumu vai koroziju, kas saistīta ar lietošanu.

## **Uzglabāšana**

Kad grilēšanas sezona ir beigusies un grils ir jāuzglabā ziemā, veiciet vismaz šādus pasākumus:

- Rūpīgi iztīriet grili. Nomazgājiet grila detaļas, izmantojot trauku mazgāšanas birsti un ziepju / ūdens šķidumu. No iekšpuses nomazgājiet arī grila degļa kasti un vāku. Rūpīgi noskalojiet.
- Atkārtoti salieciet grili un ieslēdziet to uz aptuveni 20 minūtēm, līdz tas ir pilnīgi sauss.
- Pagaidiet, kamēr grils atdzīs.
- Notīriet režģi un grilēšanas plāksni, izmantojot BBQ tīrišanas birsti.
- Apsmērējiet režģi un grilēšanas plāksni ar eļļu.
- Noņemiet degļus saskaņā ar norādījumiem.
- Degļus, režģi un grilēšanas plāksni, sildīšanas paliktni un liesmu savaldītajus brīvi ietiniet avīzē un uzglabājiet tos sausā un siltā vietā iekštelpā.
- Apstrādājiet grila koka detaļas ar koka eļļu.
- Atvienojiet spiediena regulatoru no gāzes balona.

Ja grili plānojat uzglabāt ārpus telpām, izmantojiet piemērotu aizsargpārklājumu, kas tiek pārdots atsevišķi. Šāds aizsargpārklājums aizsargā grili no augšas līdz apakšai un paliek vietā pat vējainā laikā. Pārliecinieties, vai zem aizsargpārklājuma ir nodrošināta gaisa cirkulācija. Grils vienmēr jāuzglabā vismaz zem jumta, pasargājot no tieša lietus vai sniega. Pārliecinieties, vai no jumta krītošais sniegs nevar sabojāt grili.

Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies sniega krišanas vai stipra vēja dēļ (grila apgāšanās).

## **Grila detaļas, kas jāuzglabā iekštelpās**

Šādas grila detaļas ziemas laikā jāuzglabā telpās, sausā vietā:

- Čuguna režģis un grila plāksne
- Sildīšanas plaukts
- Degli
- Liesmu savaldītāji

## **Gāzes balona uzglabāšana**

Ja grils netiek lietots, gāzes plūsma no balona uz grili ir jāizslēdz. Gāzes balons jāuzglabā ārā, labi vēdināmā vietā. Gāzes balonu nedrīkst glabāt garāzā, pagrabā, bēniņos vai blakus sildītājam.

## **GARANTIJA UN GARANTIJAS PROCEDŪRA**

### **Garantija**

Šim grilam un tā detaļām ir divu gadu ražošanas un materiālu garantija. Saglabājiet pārdošanas čeku, izveidojiet čeka kopiju un pievienojiet to šiem norādījumiem, lai izmantotu kā garantijas apliecību. Garantijas gadījumos jābūt iespējai pārbaudīt pirkuma vietu un pirkuma datumu.

Garantija neattiecas uz detaļu parastu nolietojumu, koka detaļu deformēšanos vai plīšanu, detaļu vai virsmu koroziju, korozijas izraisītiem defektiem, defektiem un bojājumiem, kas radušies nepareizas ierīces lietošanas vai neatbilstošas apkopes dēļ.

Tērauda virsmu iekrāsošanās, plankumu veidošanās un tumšāka krāsa ir normālas lietošanas un laika gaitā izraisītas sekas. Īpaši mitrā un sālā vidē iespējama tērauda virsmu punktveida korozija, tāpēc ir ļoti svarīgi lietot tērauda kopšanas līdzekļus saskaņā ar instrukcijām. Šāda iespējama punktveida korozija netraucē ierīces lietošanu, un tās rašanās ir pilnīgi normāla tērauda virsmām, tāpēc uz to neattiecas garantija.

Ja garantijas laikā atklājat produkta vai produkta detaļas defektu, lūdzu, sazinieties ar grila iegādes vietu. Importētājs nodrošinās visas garantijas procedūras. Importētājs piegādās jaunu detaļu bojātās vai trūkstošās detaļas vietā, taču nebūs atbildīgs par jaunās detaļas uzstādīšanu.

Pašmontētu grili gadījumā klients vienmēr ir atbildīgs par detaļu nomaiņu saskaņā ar grila lietošanas instrukcijām. Minēto norādījumu neievērošana anulē garantiju un lietošana neatbilst produkta sertifikāta prasībām.

Produkta izmantošana komerciālai ražošanai, pārdošanai vai iznomāšanai anulē garantiju. Tālāk norādītās grila detaļas ir pakļautas nodilumam, kas rodas lietošanas dēļ, tāpēc garantija neattiecas uz to nodilumu vai koroziju izmantošanas dēļ.

- Čuguna vai nerūsējošā tērauda cauruļu degļi
- Grila režģi un grilēšanas plāksnes
- Sildīšanas plaukts
- Liesmu savaldītāji
- Tauku paplāte

### **Garantija**

Ja garantijas laikā izstrādājumam vai tā detaļai tiek atklāts defekts vai ja, montējot grili, tiek atklāts detaļu trūkums, sazinieties ar iegādes vietu.

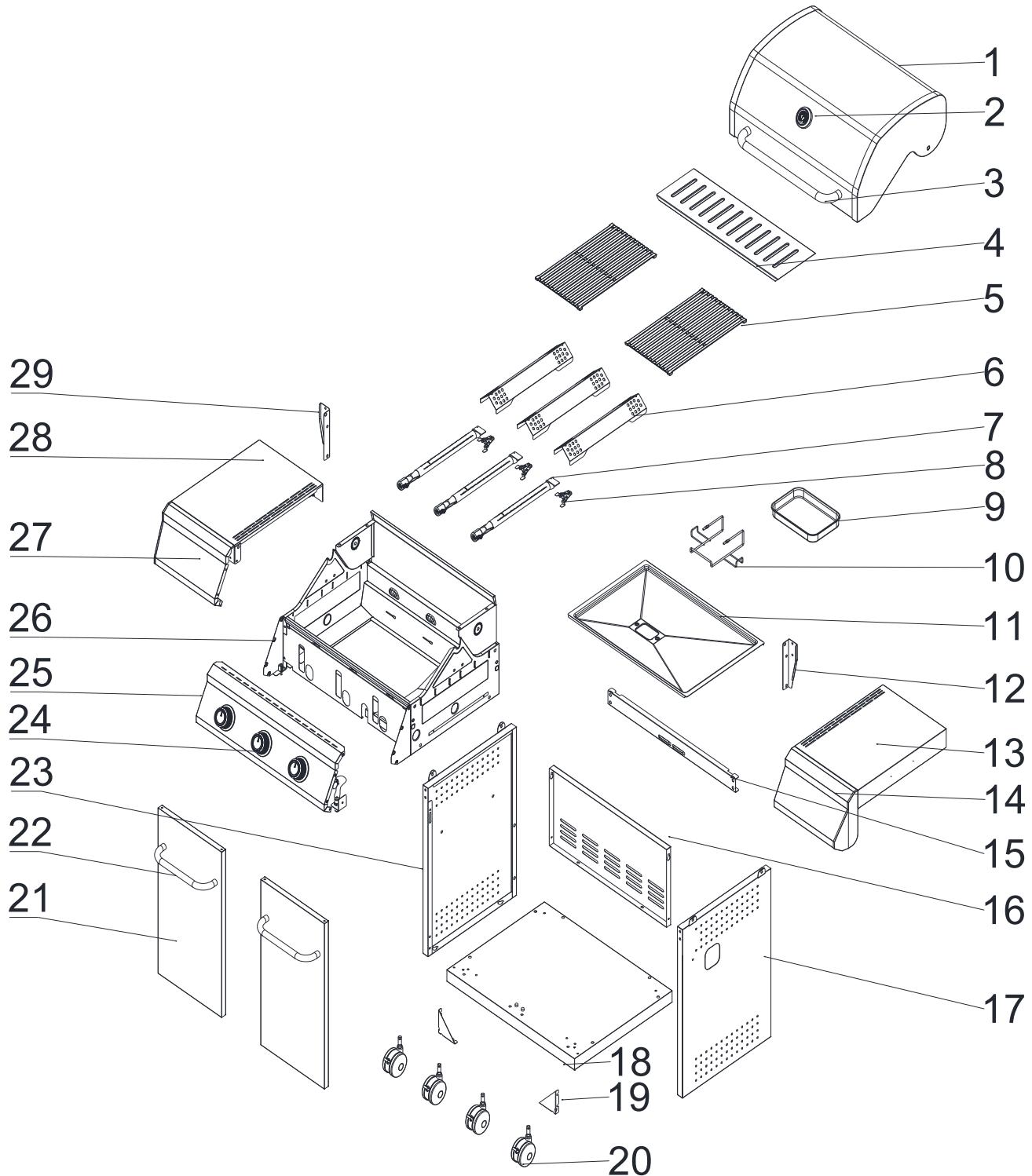
Pirms garantijas pretenzijas iesniegšanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un pārliecībieties, vai pretenzija nav saistīta ar nepareizu lietošanu vai nepietiekamu apkopi.

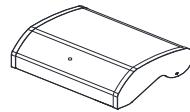
Garantijas jautājumos iegādes vietai ir jāiesniedz šādi dati:

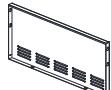
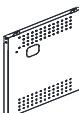
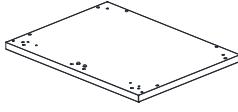
- Grila zīmols un modelis
- Pretenzijas cēlonis
- Bojātās detaļas numurs saskaņā ar detaļu sarakstu

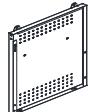
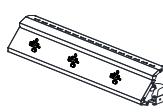
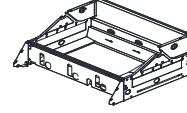
## VEAOTSING

| Probleem                                       | Võimalikud põhjused   | Lahendused   |
|--|---|--|
| Põleti ei sütti tuletiku või süütajaga         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Põleti avad on umbes</li> <li>• Gaasiballooni ventiil on kinni</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhasta põleti avad</li> <li>• Ava gaasiballooni ventiil</li> </ul>   |
| Põletid ei anna piisavalt kuumust              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Põletid ei ole grilli ventiilide küljes korralikult kinni</li> <li>• Põletite õhuvõtt on umbes</li> <li>• Gaasi on liiga vähe või see on otsas</li> <li>• Reduktor ei ole gaasiballoonile korralikult kinnitatud</li> <li>• Gaasivool on takistatud</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolli grilli põletite kinnitust ventiilidele</li> <li>• Puhasta põleti või vaheta uue vastu</li> <li>• Paigalda täidetud gaasiballoon</li> <li>• Kontrolli reduktori kinnitust gaasiballoonile</li> <li>• Sea gaasivooleks sirgeks</li> </ul> |
| Leek on kollane ja suitseb                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Põleti õhuvõtuavad on umbes</li> <li>• Põleti pinnal on palju soola või marinaadi</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhasta õhuvõtuavad</li> <li>• Puhasta põletid</li> </ul>   |
| Põleti süttib tuletikuga, kuid mitte süütajaga | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Juhtme kontakt on halb</li> <li>• Süütaja või elektrood ei tööta</li> <li>• Halb maandus</li> <li>• Süütaja on rikkis</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolli, et ühendused oleksid korralikult pingutatud</li> <li>• Kontrolli, et põleti ja süütaja oleksid õigesti paigaldatud</li> <li>• Vaheta süütaja välja</li> </ul>  |
| Leek kustub aeg-ajalt                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tugev tuul</li> <li>• Gaas on lõpukorral</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Viit grilli tuulevarju</li> <li>• Paigalda täidetud gaasiballoon</li> </ul>   |
| Liigset kuumust ja ülemäärased leegid          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Väga rasvane toit</li> <li>• Rasva ärvool grillist on takistatud</li> <li>• Küpsetatav toode ei ole õiges kohas</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eemalda rasvased kohad ja vähenda põleti võimsust</li> <li>• Puhasta rasvakogur ja põletid</li> <li>• Paiguta küpsetatav toode õigesse kohta</li> </ul>   |
| Leegid võimsuse reguleerimiskonsooli all       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Põleti ummistunud</li> <li>• Tugev tuul</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulge viivitamatult gaasiballooni kraan, lase grillil jahtuda ja puhasta põletid</li> </ul>   |
| Reduktor suriseb                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• See ei ole viga või ohuolukord</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mööduv nähtus, mis tuleneb välisõhu kõrgest temperatuurist ja täis gaasiballoonist</li> </ul>   |
| Ebapiisav leek                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Leek põleb tugevalt kollasena</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhasta grilli põleti või vaheta uue vastu ning kontrolli põleti ummistusi</li> </ul>   |
| Leek on liiga suur                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasutusel on vale reduktor</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Paigalda 30 mbar reduktor</li> </ul>  |

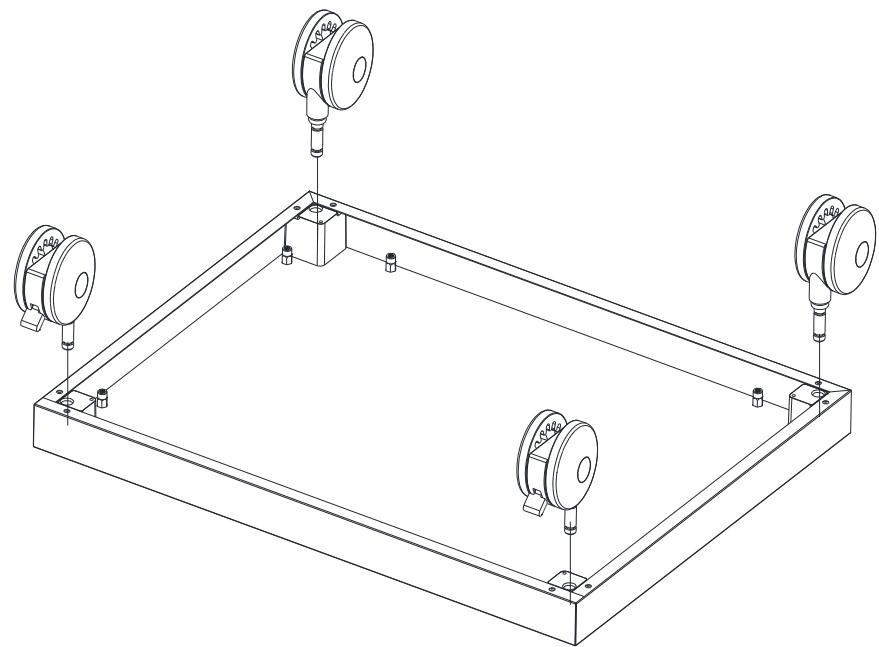


| NO. | ARTICLE NO. | PACKAGE NAME       | DESCRIPTION   | QTY |
|-----|-------------|--------------------|---|-----|
| 1   | K113DI2-a-1 | Lid assembly       |     | 1   |
| 2   | C1          | Thermometer        |    | 1   |
| 3   | K113DI2-a-3 | Handle For Lid     |    | 1   |
| 4   | K113DI2-a-4 | Warming rack       |    | 1   |
| 5   | K113DI2-a-5 | Cast iron grid     |   | 2   |
| 6   | K113DI2-a-6 | Flame tamer        |  | 3   |
| 7   | C2          | Burner             |  | 3   |
| 8   | C3          | Clip               |  | 3   |
| 9   | C4          | Grease cup         |  | 1   |
| 10  | C5          | Grease cup bracket |  | 1   |

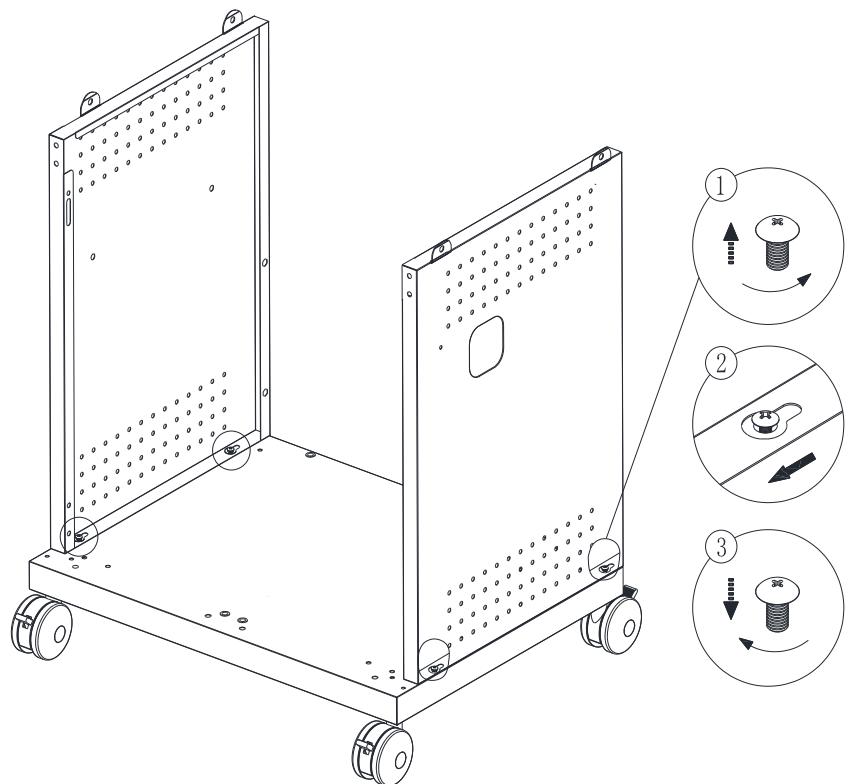
| NO. | ARTICLE NO.  | PACKAGE NAME                       | DESCRIPTION   | QTY |
|-----|--------------|------------------------------------|---|-----|
| 11  | K113DI2-a-11 | Grease tray                        |     | 1   |
| 12  | K113DI2-a-12 | Right shelf reinforcement          |    | 1   |
| 13  | K113DI2-a-13 | Side shelf(right)                  |    | 1   |
| 14  | K113DI2-a-14 | Right shelf front decoration panel |    | 1   |
| 15  | K113DI2-a-15 | Magnet                             |   | 1   |
| 16  | K113DI2-a-16 | Cart back panel                    |  | 1   |
| 17  | K113DI2-a-17 | Cart right panel                   |  | 1   |
| 18  | K113DI2-a-18 | Cart bottom panel                  |   | 1   |
| 19  | K113DI2-a-19 | Cart fixed bracket                 |  | 2   |
| 20  | C6           | Wheel                              |  | 4   |

| NO. | ARTICLE NO.  | PACKAGE NAME                      | DESCRIPTION   | QTY |
|-----|--------------|-----------------------------------|---|-----|
| 21  | K113DI2-a-21 | Door                              |    | 2   |
| 22  | K113DI2-a-22 | Door handle                       |    | 2   |
| 23  | K113DI2-a-23 | Cart left panel                   |    | 1   |
| 24  | C7           | Knob                              |    | 3   |
| 25  | K113DI2-a-25 | Control panel                     |   | 1   |
| 26  | K113DI2-a-26 | Control panel connector           |   | 1   |
| 27  | K113DI2-a-27 | left shelf front decoration panel |  | 1   |
| 28  | K113DI2-a-28 | Side shelf(left)                  |  | 1   |
| 29  | K113DI2-a-29 | Left shelf reinforcement          |  | 1   |

1

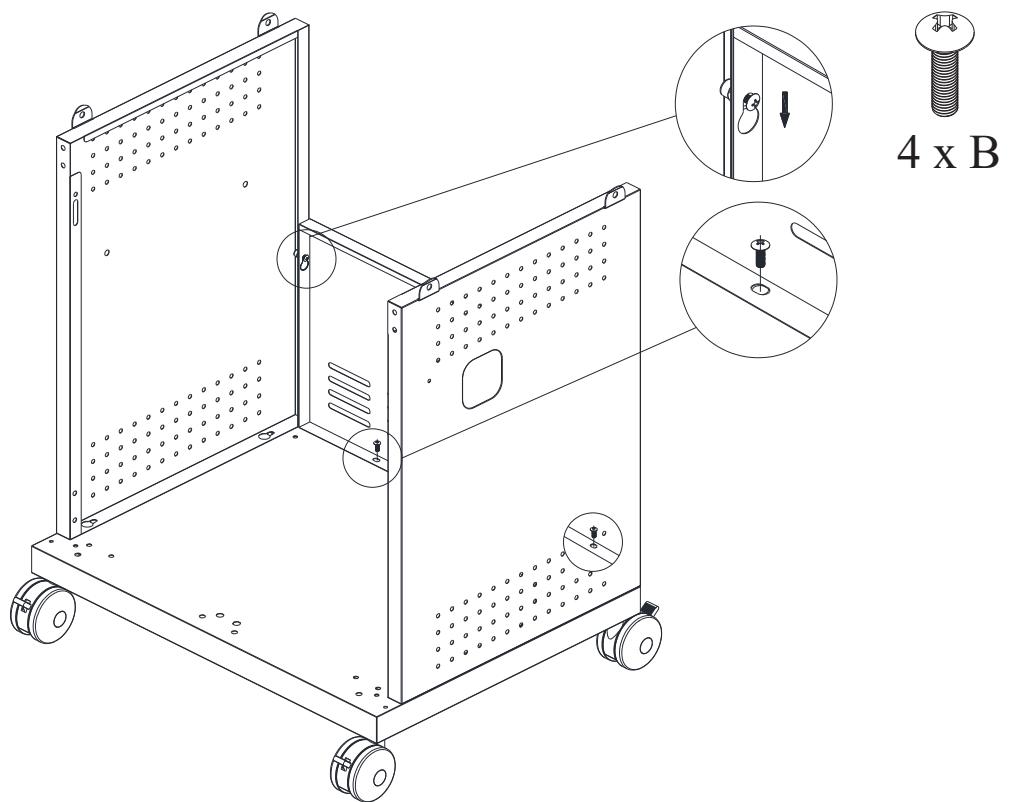


2



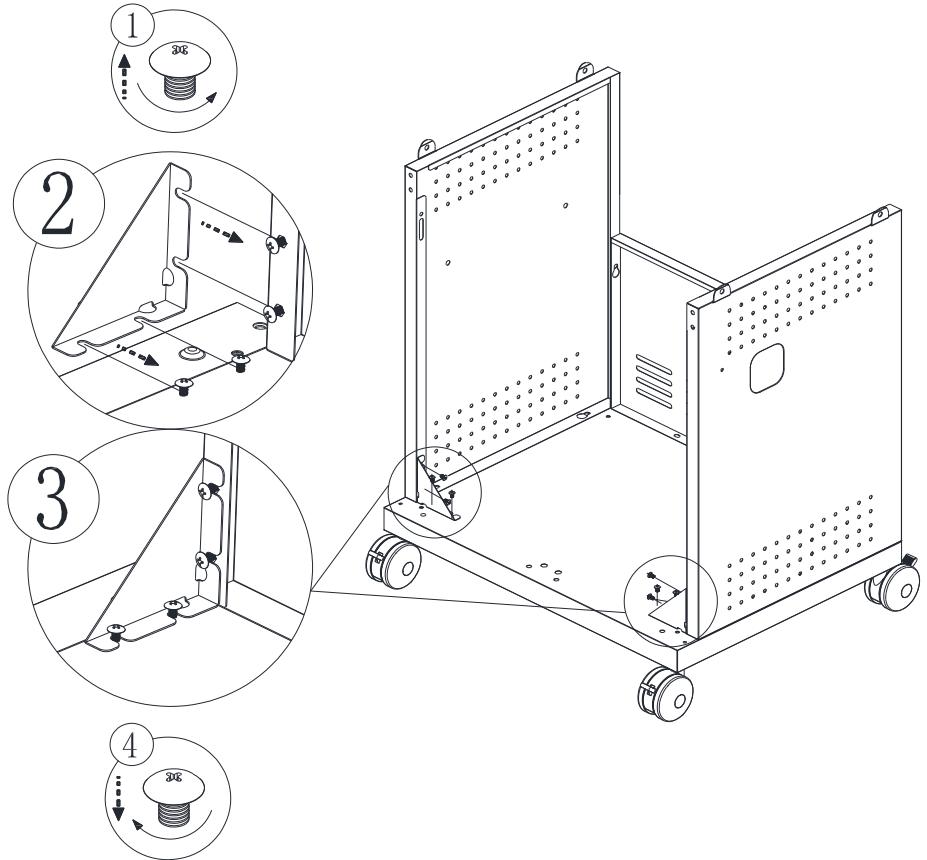
The screws have been pre assembled

**3**



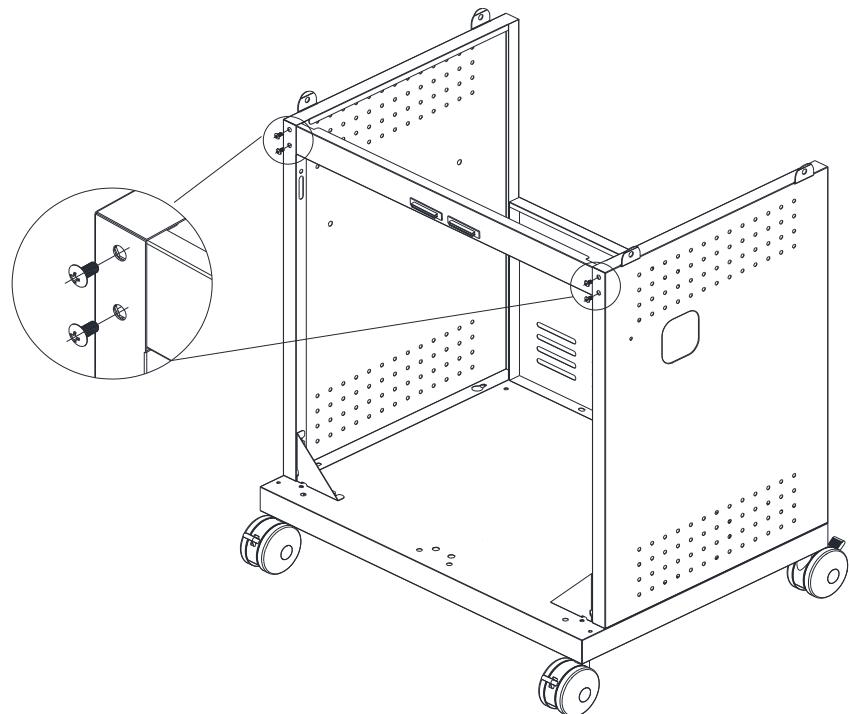
4 x B

**4**



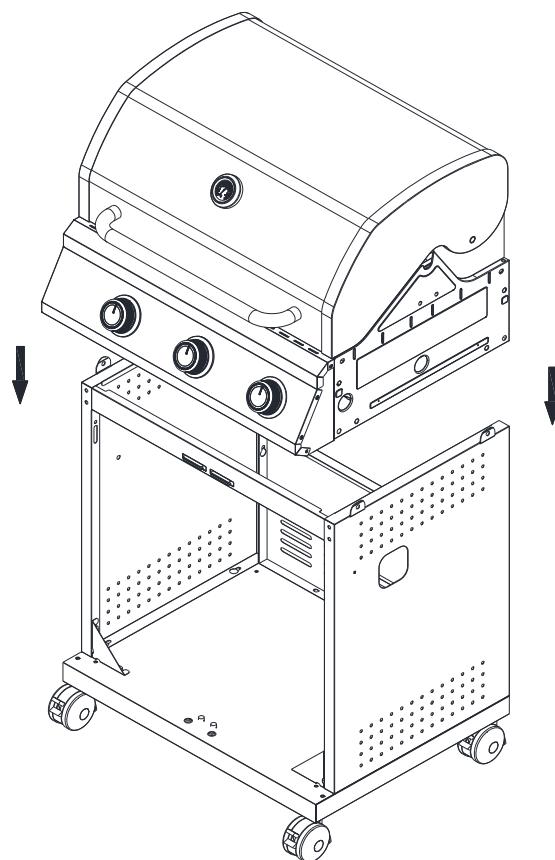
The screws have been pre assembled

5

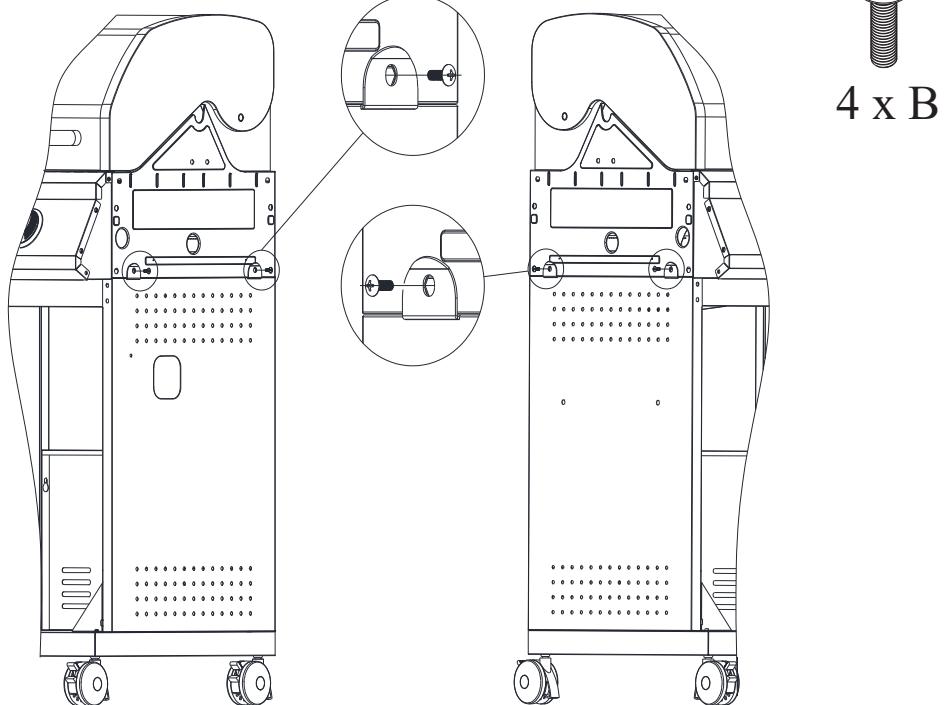


4 x F

6

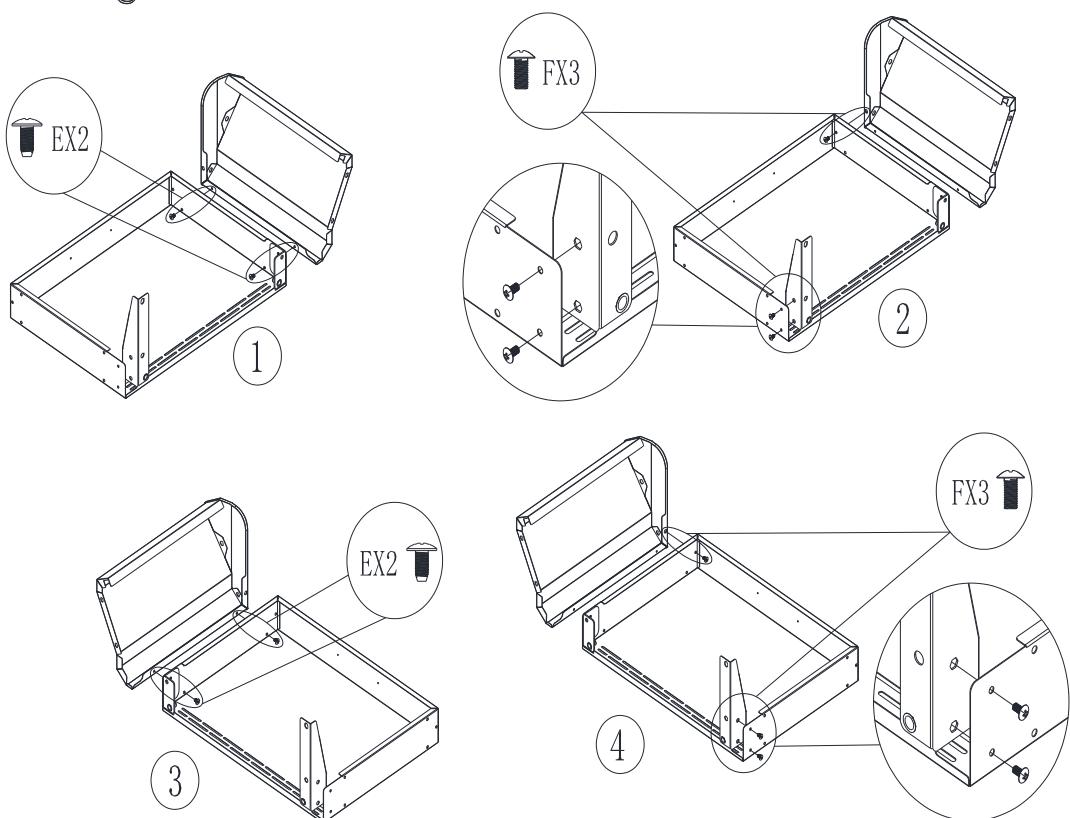


7

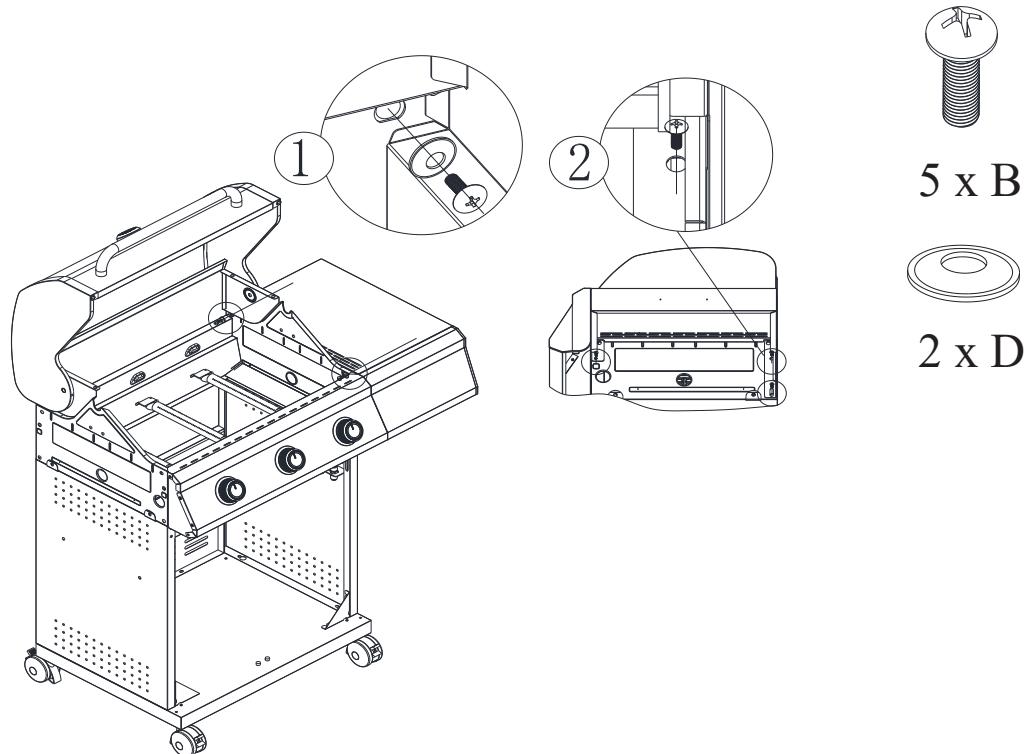


8

6 x F      4 x E

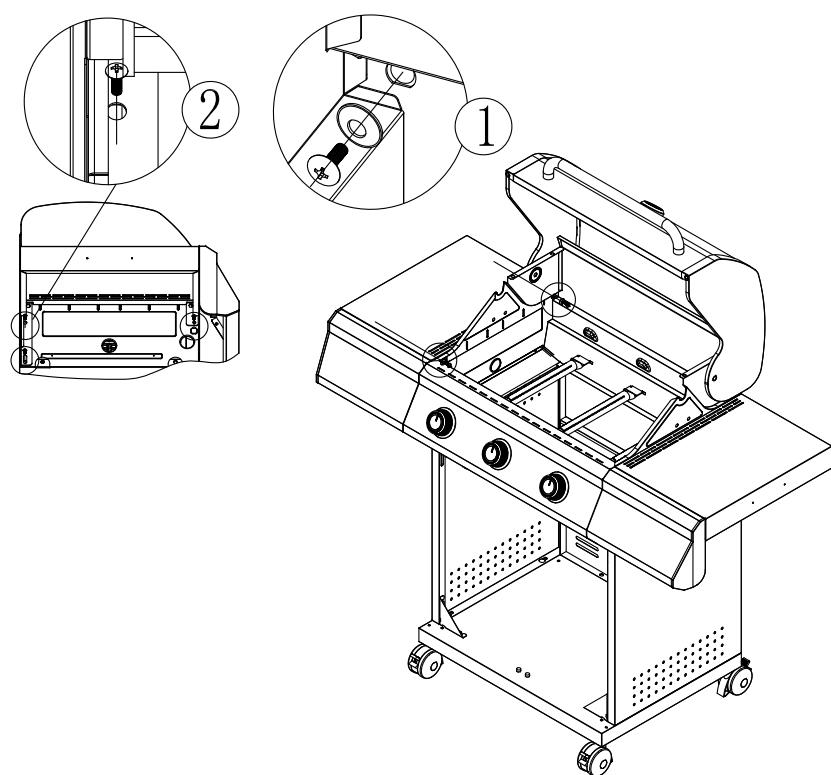


**9**



5 x B  
2 x D

**10**

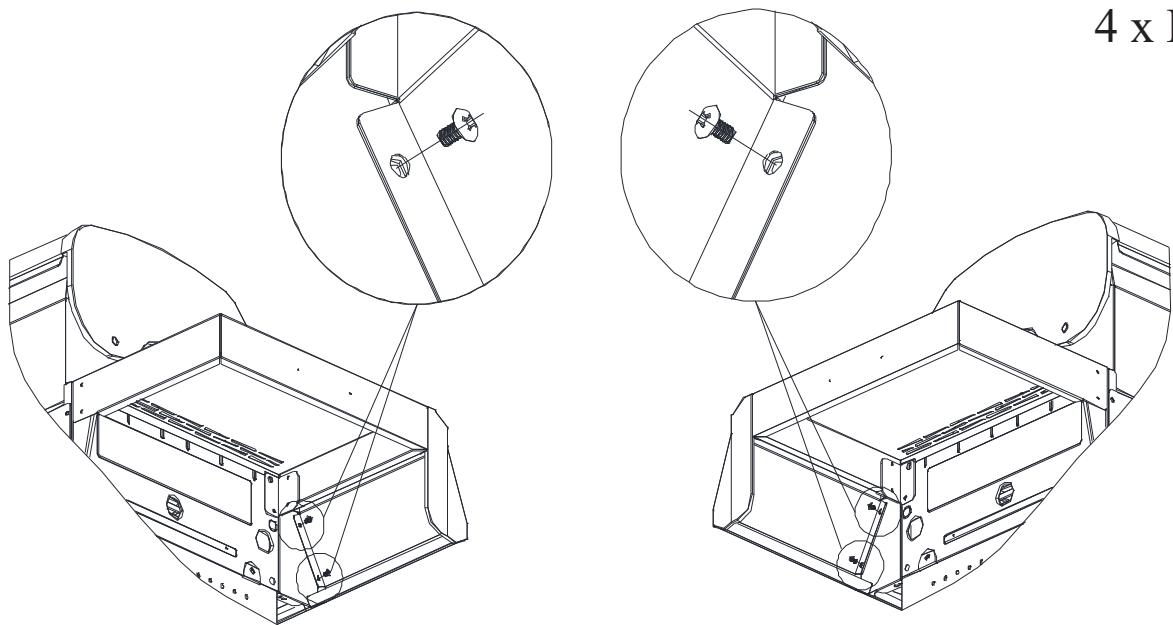


5 x B  
2 x D

11



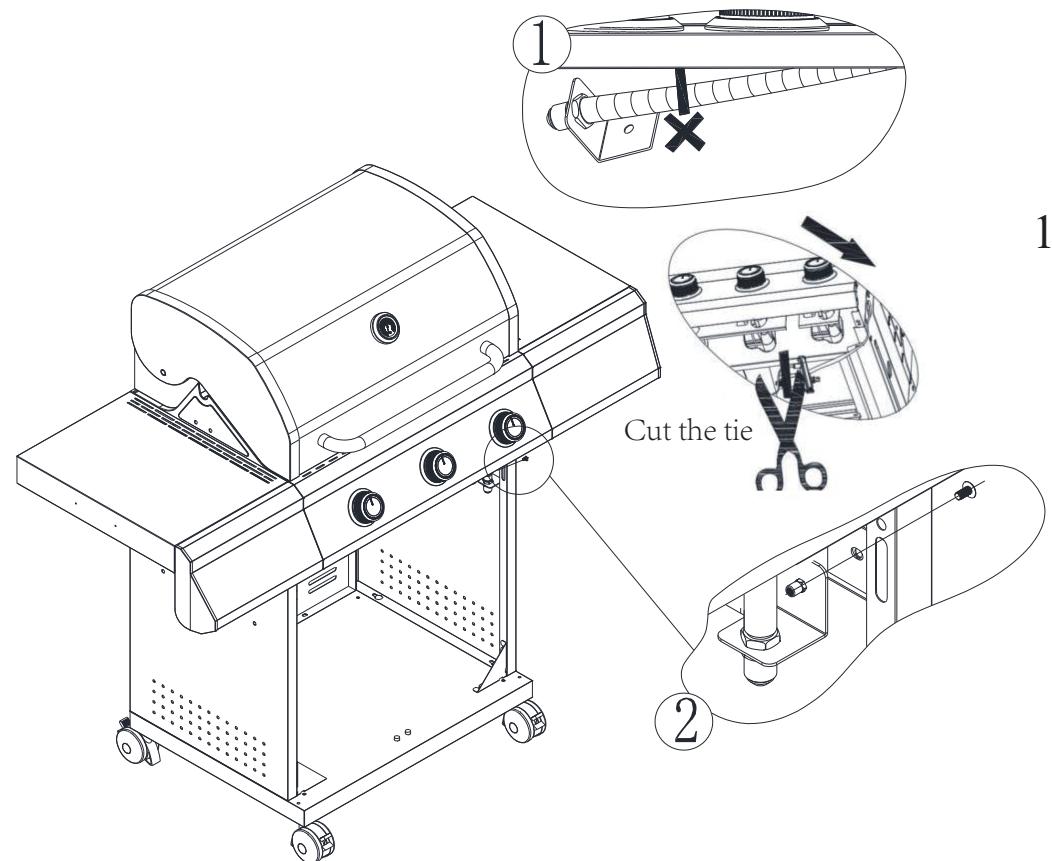
4 x F



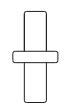
12

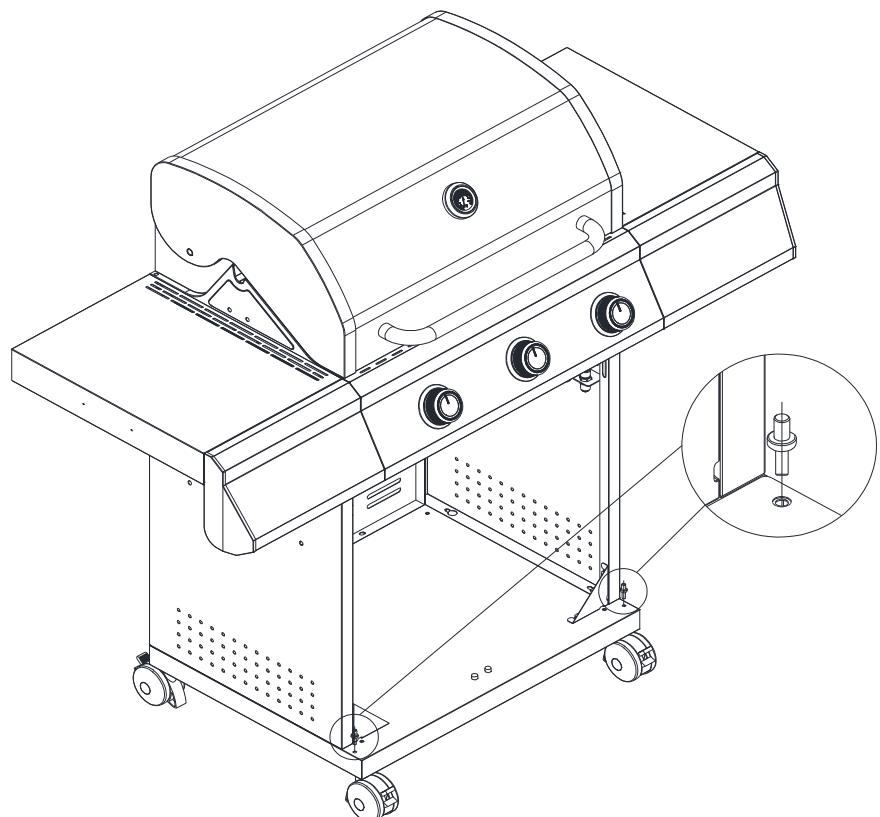


1 x F



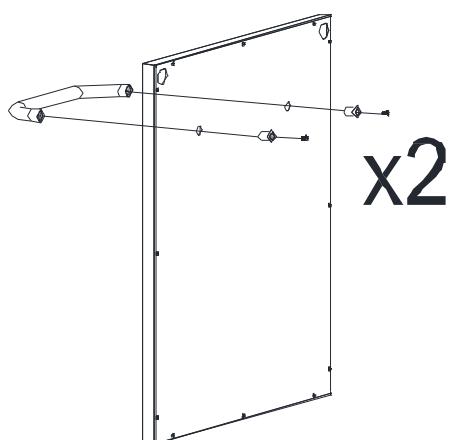
13

  
2 x C

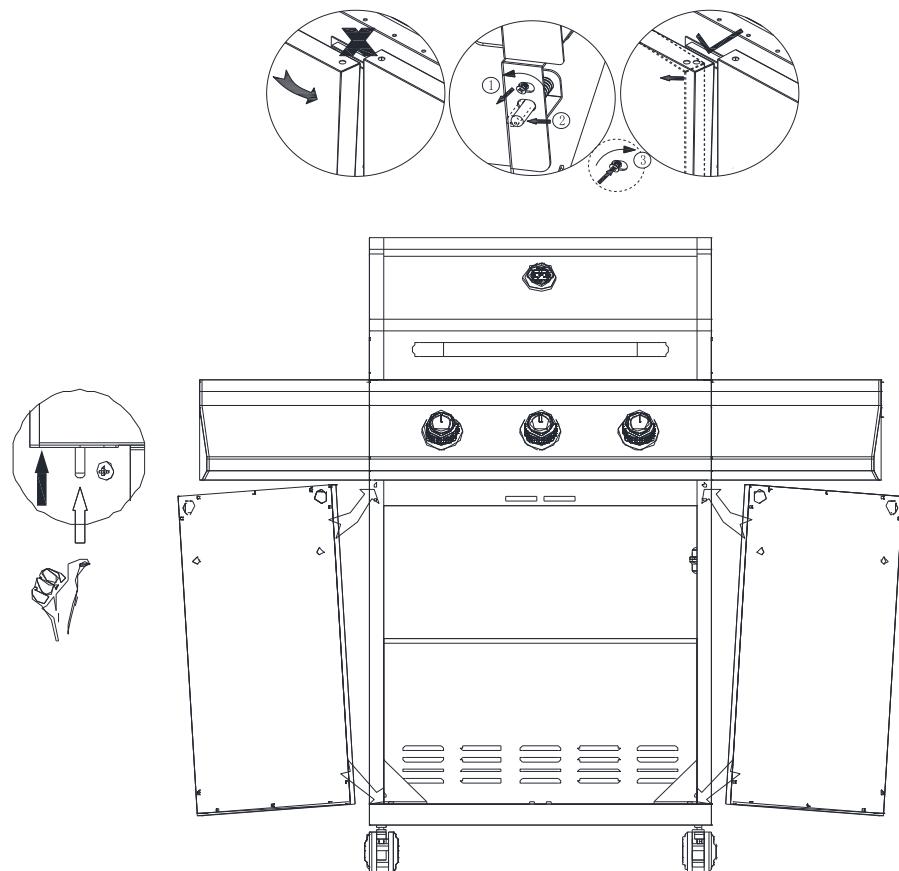


14

 4 x A  
 4 x F

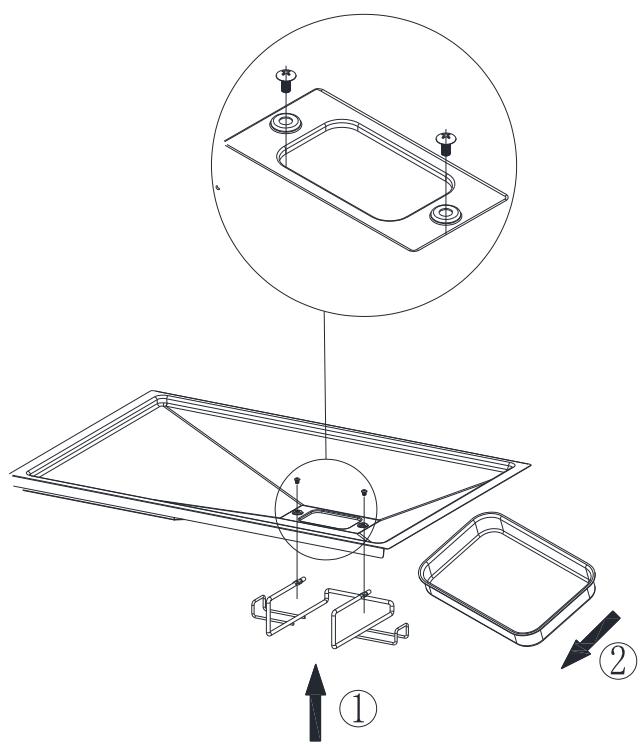


15

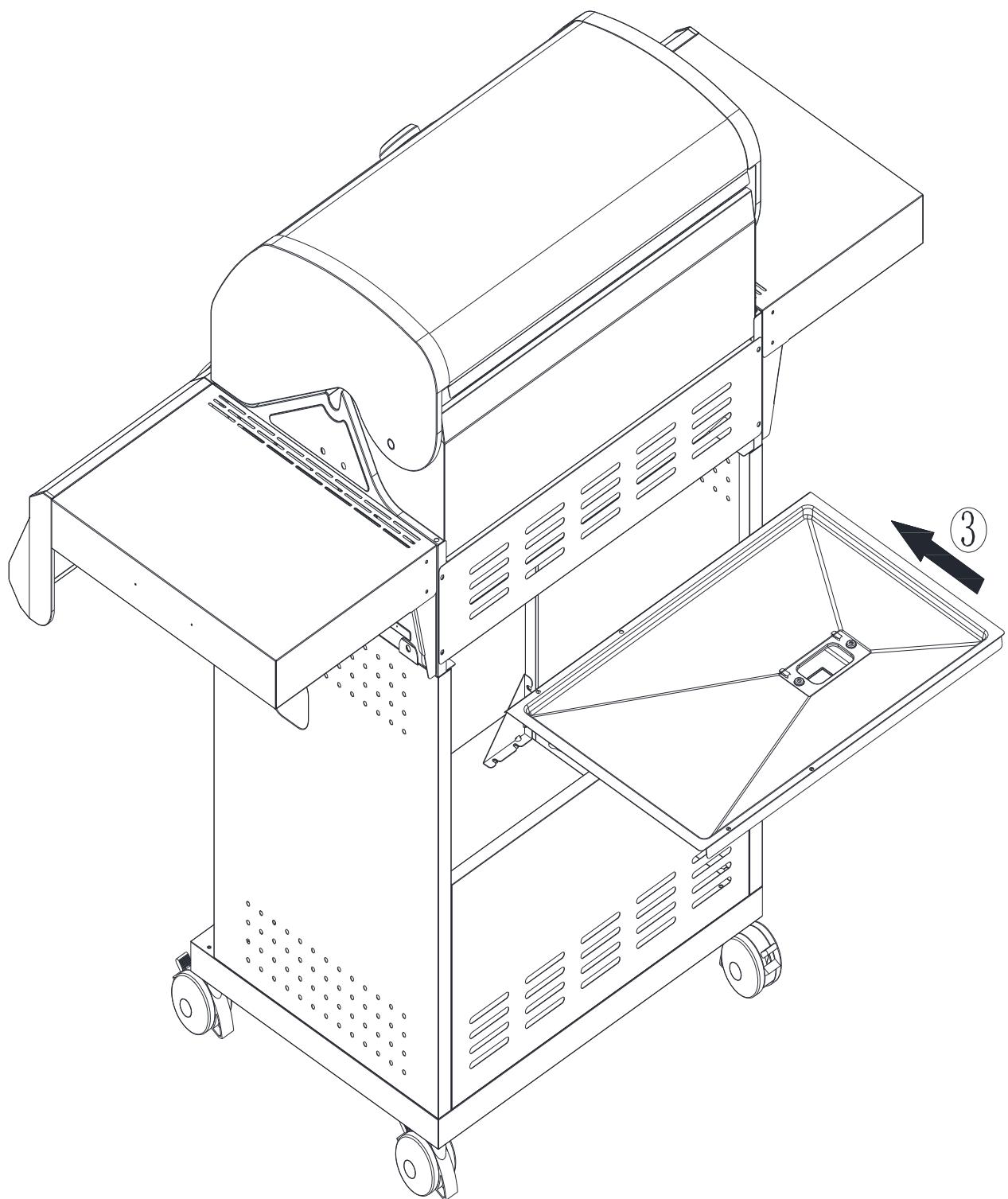


16

GX2



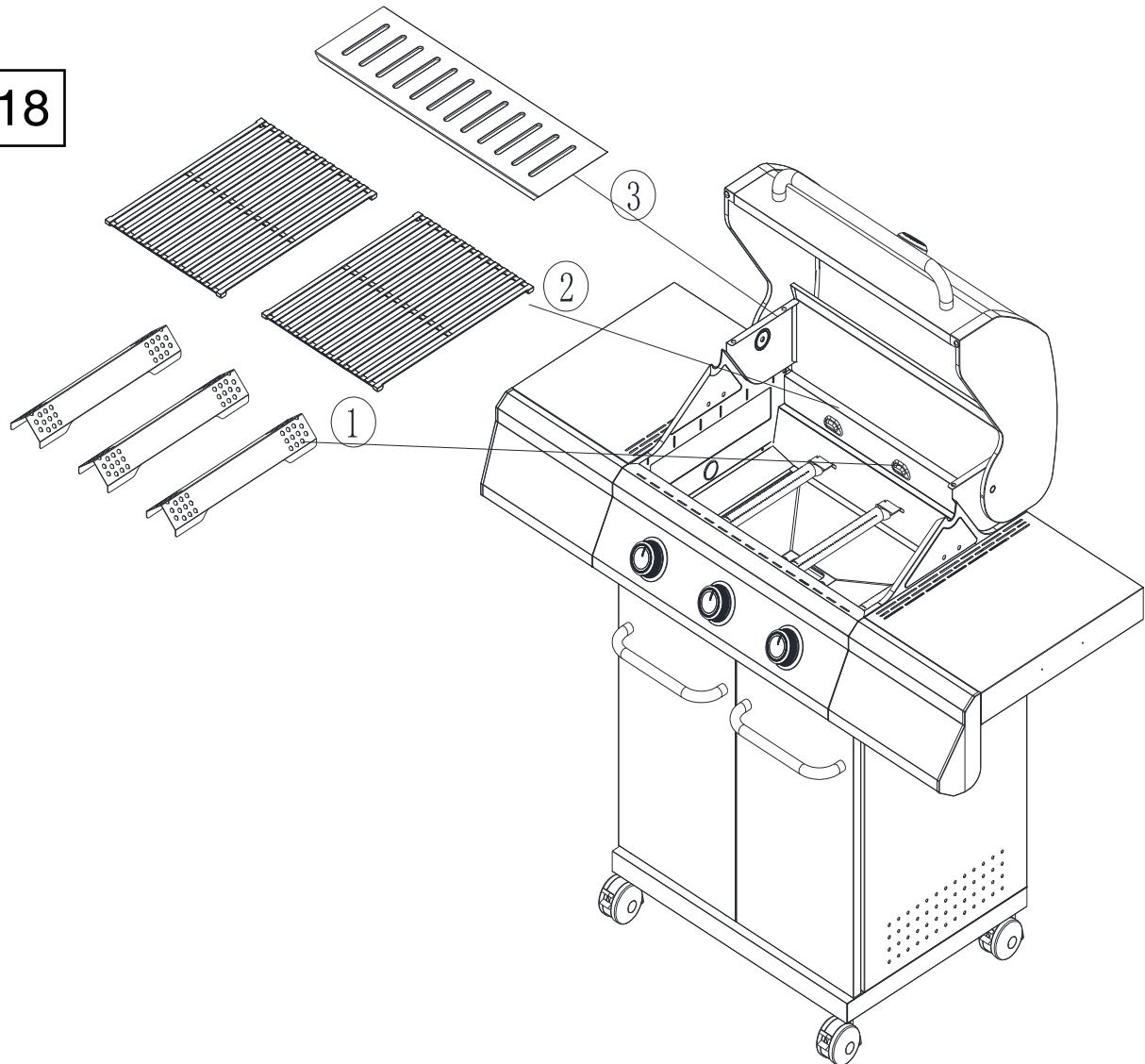
17



**C E L L O**

65

**18**



Manual instructions material/  
Ohjekirjan materiaali/  
Instruktionsmaterial/  
Håndbok instruksjonsmateriale/  
Juhendmaterjal



**K** Manufacturer • Valmistaja • Tillverkare • Produsent • Tootja • Ražotājs •  
Gamintojas • Kesko Corporation Building and technical trade, Työpajankatu  
12, FI- 00580 Helsinki © Kesko 2024. Made in China.

**C E L L O**

2023.10.24-A01

